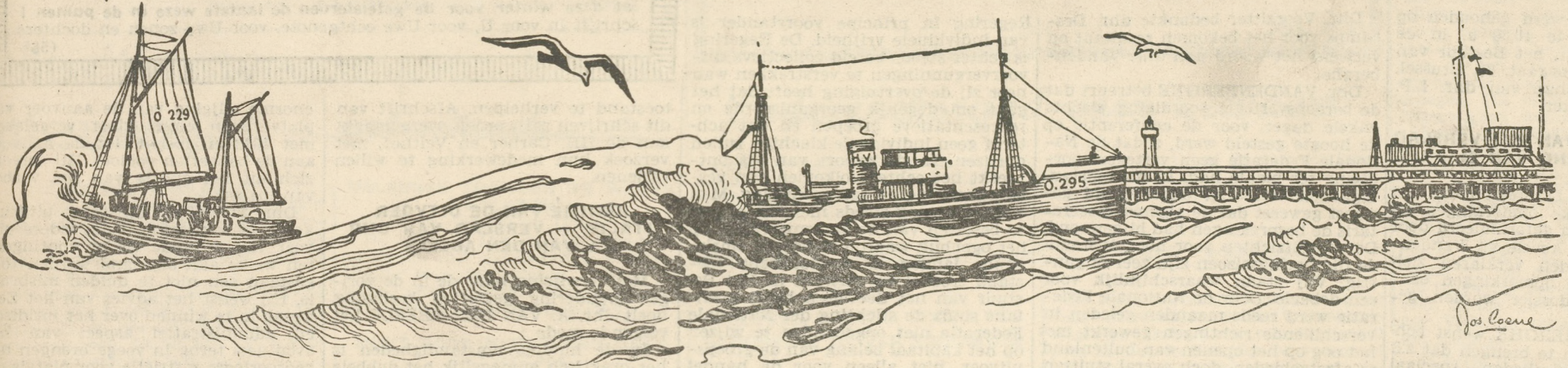


PRIJS : 2 FR.

VERSCHIJNT ELKE VRIJDAG

# HET NIEUW VISSCHERIJBLAD



1	M	1.38	14.02
2	D	2.24	14.48
3	W	3.12	15.47
4	D	4.27	16.51
5	V	5.37	18.04
6	Z	6.55	19.27
7	Z	8.26	20.37
8	M	9.10	21.31
9	D	10.01	22.21
10	W	10.46	23.07
11	D	11.24	23.41
12	V	—	12.01
13	Z	0.19	12.31
14	Z	0.56	13.11
15	M	1.32	13.46
16	D	2.08	14.21
17	W	2.47	15.01
18	D	3.31	15.50
19	V	4.18	16.31
20	Z	5.07	17.29
21	Z	6.07	18.32
22	M	7.13	19.39
23	D	8.16	20.41
24	W	9.15	21.37
25	D	10.03	22.25
26	V	10.49	23.12
27	Z	11.31	23.54
28	Z	—	12.18
29	M	0.40	13.03
30	D	1.31	13.55
31	W	2.26	14.46

Berekend volgens het officieele uur van Greenwich.

Redactie en Beheer : Nieuwpoortsteenweg, 44 Oostende — P.C.R. S. BOLLINNE 4189.87

Wetenschap - Nijverheid - Handel

ABONNEMENTEN: Binnenland: 1 jaar: 100 fr. Nederland: 12 gulden. TEL. Nr 72523

## Verwachte Aanvoer van Visserijprodukten

### Naar betere Verstandhouding tussen Reders en Vishandelaars

Onlangs vestigde dh. Willems, voorzitter van het Verbond der Visuitvoerders van de Kust, de bijzondere aandacht van de Nationale Federatie van het Visserijbedrijf op het feit dat sinds geruimen tijd stemmen opgaan in vishandelsmiddelen opdat de verhouding reders-vishandelaars, wat betreft de verwachtingen van de aanvoer aan de kust, in beider belang zou geregeld worden.

**DE GRIEVEN**  
Door middel van de radio blijven de reders regelmatig in verbinding met hun vaartuigen ter visserij. Men weet hoe het gaat op zee, en hoe de vangst is, van wal seint men de weerberichten en de toestand van de markt over. Dit alles met bedoeling en met groot nut. De visserij is een beredend geheel geworden en niets wordt meer aan het toeval overgelaten. Men hoeft enkel nog rekening te houden met de weersgesteldheid en met de visserijgronden volgens de seizoenen. Wij hebben de indruk dat hieraan niet veel meer kan verbeterd worden.

Anders is het gesteld met de betrekkingen tussen reders en vishandelaars. Op enkele uitzonderingen na, hier worden de hoogzederen bedoeld, worden de vishandelaars bijna in volkomen onwetendheid gelaten, wat betreft de verwachtingen van de aanvoer. Een groothandelaar in vis weet nagenoeg welke soorten en welke hoeveelheden vis hij zal nodig hebben om zijn klanten te gerieven. In principe voert hij slechts die hoeveelheid vis in, die hij denkt niet te kunnen kopen op de markt.

### INVOER HANGT AF VAN EIGEN AANVOER

Van de eigenaanvoer hangt dus groote deels de invoer van vreemde vis af. Nochtans aan de hand van de hen medegedeelde verwachtingen, kunnen de vishandelaars absoluut niet opmaken welke vis en in welke hoeveelheid deze zullen moeten invoeren. Wil men vreemde vis in magazijn hebben, dan dienen de bestellingen reeds enkele dagen voordien gedaan te worden. Aan de hand van de gebrekkige gegevens, waarover de vishandelaar thans beschikt, kunnen weinig betrouwbare prognostieken opgemaakt worden en geven de meeste vishandelaars bijgevolg de voorkeur aan de zekere aanvoer uit het buitenland, boven de onzekerheid hun klanten niet te kunnen bedienen bij gebrek aan eigen aanvoer. Heeft de vishandelaar hiervan enig nadeel, ook de reder ondervindt de gevolgen van deze handelwijze: door de grote hoeveelheden ingevoerde vis moet de eigen marktprijs hieronder lijden, tengevolge van de grote invoer ontstaat op onze markten een dumping.

In elk geval kan voorkomen worden, dat juist deze soorten vis zullen ingevoerd worden, welke op de markt zullen verkocht worden.

### IN HET BELANG VAN DE UITVOER

Wat de visuitvoer aangaat, wil men bovendien de geduchte concurrentie van de Noorderlanden bij onze buitenlandse afnemers bekampen, is het eerste vereiste dat men wel bepaalde hoeveelheden aan vaste prijzen kan aanbieden en dit op zekere dagen van de week. Onze buitenlandse afnemers geven nog steeds de voorkeur aan vis van Belgische herkomst. Nochtans, gezien de zeer schommelende prijzen en de onvaste als onzekere offertes, bestaat er aarzeling bij de meeste bui-

tenlandse klanten om ons hun bestellingen over te maken en geven zij in de meeste gevallen de voorkeur aan besparingen van vaste hoeveelheden, aan vaste prijzen bij zeer te duchten concurrenten.

### HET BELANG VAN ONZE NIJVERHEID

Men kan zich zeker terecht afvragen, of op dit gebied geen gevaarlijk spel gespeeld en hierdoor de toekomst van onze visuitvoer zelfs niet bedreigd wordt. Staan ook hier niet de belangen en van de reders en van de vishandelaars op het spel?

In het belang van de Belgische nijverheid in het algemeen en in dit van de vishandelaars en de reders in het bijzonder, is het bijgevolg dringend gewenst en zelfs noodzakelijk dat aan de besproken kwestie een oplossing gegeven wordt en dat bijgevolg de berichtgeving omtrent de te verwachten vaartuigen met hun vangst zo nauwkeurig mogelijk verstrekt, de gelijk ingericht en verzorgd wordt.

In dit verband kan men nog de vraag stellen: waar blijft de Commissie van reders en kopers, die vóór de oorlog elke Vrijdag zetelde om zich te vergewissen over de belangrijkheid van de aanvoer en tevens de noodwendigheden van de markt te overwegen?

### IN DE NATIONALE FEDERATIE

Zoals blijkt uit het verslag, werd deze belangrijke aangelegenheid reeds besproken tijdens de laatste vergadering van de beheerraad der Federatie en de Voorzitters der aangesloten groeperingen werden verzocht hun leden te raadplegen ten einde nog zo mogelijk voor heden Vrijdag, praktische voorstellen te doen om aan de toestand te verhelpen. Deze overleg moest geschieden samen met de H.H. Velthof, Directeur der Oostendse Visserijhaven en Carlier, Hoofdwaterschout der Kust.

Hopen we dat men met praktische voorstellen zal kunnen voor de dag komen. De zaak schijnt ons theoretisch zeer eenvoudig, praktisch komt het er slechts op aan wat goede wil vanwege de rederskringen aan de dag te leggen.

Sn.

### Uitvoer naar Engeland in de Kerstweek

De «London Fish Merchant's Association» maakt bekend dat de invoer in Engeland stopgezet wordt gedurende de Kerstmisperiode.

De laatste verzendingen voor Kerst mis dienen derhalve te gebeuren op 22 December.

Zaterdag 27 December mogen de verzendingen hernomen worden.

De HH. uitvoerders der Kust worden uitgenodigd rekening met deze richtlijnen te houden.

Oostende, 5 December 1947  
De Hoofdwaterschout der Kust.  
E. CARLIER.

### Uitvoer naar Frankrijk

De Minister van Verkeerswezen heeft beslist dat alle uitvoer van vis naar Frankrijk verboden is tot nader bevel. Aan de Toldienst worden de nodige onderrichtingen gegeven om geen verzendingen naar Frankrijk toe te laten, zelfs niet op vertoon van de tot heden toegekende vergunningen, die werden afgeleverd onder de uitdrukkelijke voorwaarde van naleving van de door België op voorhand vast bepaalde prijzen en soorten van Belgische herkomst.

De Hoofdwaterschout der Kust.  
E. CARLIER.  
Oostende, 8 December 1947.

## Kerstfeest en Nieuwjaarsdag voor onze oude Zeelieden op Godtschalck

De tijd nadert snel, waarop het Kerst- en Nieuwjaarfeest voor onze oude zeelieden op Godtschalck moet doorgaan. Wij hebben reeds een zeer mooi resultaat bereikt, waaraan de betrokkenen veel genoeg zullen beleven. Toch willen we nog meer en beter. Daarom doen we een laatste oproep tot al degenen, die nog iets tot ondersteuning van ons werk over hebben. Wacht niet tot de laatste dag vooraleer de giften in geld te storten op postcheckrekening nr. 4189.87 van

### St. Niklaas op Godtschalck

Dat het St. Niklaasfeest op Godtschalck niet onopgemerkt zou voorbijgegaan zijn, daar hadden Zondagmiddag «De Lustige Smoorders» voor gezorgd. Voorzitter Debarge en zijn staf halen eer van hun werk. Zij bezorgden de oude zeebonken een drietal zeer aangename uurtjes en allerhande zeer mooie prijzen, waaronder veel snoepgoed. De kostgangers zijn hen daarom ook zeer dankbaar. Mr. en Mevr. Serruys en Ct. Keno, bevelhebber van het Militair Hospitaal, hadden er aan gehouden die Zondagmiddag vrij te maken en in gezellige kring op Godtschalck door te brengen. Deze blijk van belangstelling werd dan ook ten zeerste op prijs gesteld door de ijverige Bestuurster Mev. Rombouts en haar kostgangers.

Het was Arthur Seurinck die de eerste prijs bij de rookwedstrijd wegkaapte. Hij legde het zo goed aan de dag dat hij met 5 gr. tabak meer dan één uur, juist opgetekend 1 uur en 3 minuten aan zijn pijpje kon trekken en de rook profijtlijk de wijde wereld inzenden. Proficiat, Arthur, dit was «straffe toebak, zo op uw gemak uw maatjes oafkuschen».

Er werd insgelijks gezorgd voor leute en plezier: allerhande liedjes begeleid door een trekorgel, riepen oude herinneringen terug voor de geest, aan moderne deuntjes ontbrak het echter ook niet.

Een gezellig Klaasfeest, een heilvol begin van hetgeen zich op Godtschalck zal afspelen op Kerst- en Nieuwjaarsdag.

Sn.

## De Belgisch-Nederlandse Visserij Almanak 1948

### EEN JUBILEUMNUMMER

Einde volgende week verschijnt dit prachtwerk op 588 blz. met talrijke belangrijke rubrieken over visserij en vishandel.

Alle bestellingen zullen uitgevoerd worden na storting van het verschuldigd bedrag.

Buiten de gewone rubrieken, bevat dit werk:

- 1) twee zeekaarten;
- 2) de officiële lijst van de Belgische en Hollandse vissersvaartuigen;
- 3) de lijst van alle Belgische vishandelaars, rokers, conservenfabriekanten, viswinkeliers.
- 4) Verschillende mooie foto's;
- 5) Talrijke inlichtingen over de Belgische en Nederlandse visserij en vishandel.

Geen enkel reder, vishandelaar of nijverheidsinstelling zal dit werk willen missen.

De prijs er van werd voor België vastgesteld op 150 fr. vooraf te storten op postcheck Nr. 4189.87 van S. Bollinne, H. Hartplein 11, Oostende.

Voor Nederland mag gestort worden op postcheck Nr. 41060 van Hondius en Zoon te Middelburg de som van tien gulden en zal dit werk in vier centra te verkrijgen zijn.

S. BOLLINNE, H. Hartplein 11, Oostende. Giften in natura kunnen nog steeds afgegeven worden op het bureau van ons blad: Nieuwpoortsteenweg, 44, Oostende. Bij voorbaat, hartelijk dank!

**3e LIJST**

Robert Ryckx, Oostende,	100,—
Raymond Beuren, Oostende	100,—
J. Poll, Voorzitter Onderzoekraad, Gent	100,—
Snuisteraar, Het Nieuw Visserijblad, Oostende	50,—
Crédit Ostendais, Oostende	250,—
Aug. Loy, scheepsb., Oostende	200,—
Ostend Stores and Ropeworks	1.000,—
Beliard Crighton and Co, Oost.	1.000,—
Vanlooocke Corn., olie-vetten, Brugge	250,—
Anglo-Belge Cy, motoren, Gent,	200,—
Naamloos, Oostende	200,—
Zeehandel, Oostende	300,—
Froid Industriel, Oostende	500,—
Leopold Depaep, Zeebrugge	100,—
A. Pecl en J. Decock, Oostende	200,—
	4.550,—

**4e LIJST**

Naamloos, Oostende	250,—
Dumortier S.A.I.T., Oostende	250,—
Ostendia, Oostende	100,—
Jean André, Ingenieur, Brussel	50,—
Et. Frans Cloet N.V. Oostende	100,—
Brunet en Co, Oostende	500,—
de Bock, Temsche	100,—
Natan	50,—
	1.400,—

Bedrag vorige lijsten 24.499,65

Totaal Fr. 25.899,65

## AANDACHT !!

## Vernieuwing van de Abonnementen

De post is druk bezig met de hernieuwing van de abonnementen op ons blad. Wij twijfelen er niet aan dat onze abonnee-ten de postbode die de kwitantie aanbiedt goed zullen onthalen.

Daar het kwijtschrift slechts éénmaal aangeboden wordt is het wenselijk, dat de abonnee-ten de nodige schikkingen nemen opdat het bedrag bij enige aanbieding van de kwitantie worde betaald.

De prijs voor een abonnement bedraagt in het binnenland:

per jaar :	100 Fr.
zes maanden :	50 Fr.
drie maanden :	25 Fr.

Indien voor de een of ander reden het kwijtschrift aangeboden door de postbode onbetaald is gebleven, mogen degenen, die wensen ons blad van nu af regelmatig te ontvangen het bedrag storten op postcheckrekening nr. 4189.87 van S. BOLLINNE, te Oostende. Wij doen het nodige ook voor de nieuwe abonnee-ten, die op deze manier wensen in te schrijven.

Abonnee-ten uit Nederland mogen hun abonnementsgeld storten op girorekening nr. 41060 van de Firma Hondius en Zoon te Middelburg. Men zorge tevens voor de nauwkeurige opgave van het volledig adres.

De prijs voor Nederland bedraagt:

per jaar :	12 gulden.
zes maanden :	6 gulden.
drie maanden :	3 gulden.

DE REDACTIE.

## De IJle-Haringcampagne

### VERKOOP OP ZONDAGMORGEN GEWENST

De sectie «Conservenrijen» van de «Groepering der Visnijverheden» heeft de wens uitgedrukt dat voetstappen zouden worden aangewend bij het gemeentebestuur van Oostende om te bekomen dat gedurende het a.s. IJle-haringseizoen de vismijn op Zondagmorgen zou toegankelijk zijn voor de verkoop van haring en sprot. De ondervinding der conservenfabriekanten wijst uit dat de visser het risico niet wenst te lopen zijn vangst van de Zaterdagmiddag te zien bederven door te moeten wachten tot de markt van Maandagmorgen. Om dit risico te vermijden wordt de visser er automatisch toe aangezet zijn vangst buiten de officiële markt en aan niet gecontroleerde prijzen af te zetten, wat voor

het normaal verloop der markt schadelijk is.

Het enige middel om het kwaad te voorkomen, zou er volgens de sectie «Conservenrijen» in bestaan de officiële markt te openen 's Zondags b.v.b. te 9 u. voor de haring en te 10 u. voor de sprot. Dit zou de haringverwerkende ondernemingen in de mogelijkheid stellen zich te bevoorraden voor het werk van de Maandagmorgen.

Deze kwestie zal op de vergadering van heden Vrijdag door de Beheerraad der Nat. Federatie besproken worden.

Wij zijn de mening toegedaan dat de vraag tenvolle gewettigd is en hopen dat er op het rechtmatig verzoek in het algemeen belang zal ingegaan worden.

Sn.

# Vergadering van de Nationale Federatie

## Ijle Haring Aan- en Uitvoer - Moet de Invoer van Platvis verboden worden? - Voor wanneer verstandhouding tussen Reders en Vishandelaars?

De vergadering werd gehouden op Vrijdag, 28-11-47 te 10.30 u. in de conferentiezaal van het Bestuur van het Zeewezen, Wetstraat, 90, Brussel, onder voorzitterschap van dhr. L.P. H. Decrop, Voorzitter.

### GOEDKEURING VAN HET VERSLAG DER VERGADERING VAN 24-10-1947

Dhr. VAN THILLO deelt mede dat enkele schriftelijke opmerkingen op dit verslag werden geformuleerd door de HH. Van den Abeele en Vandenberghe. Beide leden verklaren zich akkoord dat hun opmerkingen eenvoudig bij het dossier worden gevoegd.

Dhr. VANDENBERGHE wenst echter in het midden te brengen dat z.l. sommige aangelegenheden, speciaal die welke de middens der kustvisserij interesseren, soms te beknopt worden behandeld.

Dhr. VOORZITTER wijst er op dat het proces-verbaal reeds tot een document van tien tot vijftien bladzijden is uitgegroeid, terwijl oorspronkelijk de bedoeling was alleen de resoluties te acteren. Wat de publicatie van dit verslag betreft, de normale gang van zaken is dat deze publicatie pas geschiedt nadat het verslag in de volgende zitting van de Beheerraad formeel is goedgekeurd.

Dhr. VANDENBERGHE is het in principe met deze twee opmerkingen van dhr. Voorzitter eens, doch wijst op het belang van de grondige voorlichting van de leden der betrokken groeperingen. Een uitvoerig verslag, zoals het algemeen secretariaat dit op stelt, is hiertoe in de gegeven omstandigheden het aangewezen middel, wanneer het verslag tijdig wordt gepubliceerd.

Besloten wordt dat aan de leden van de Beheerraad, na toezending van het verslag, acht dagen tijd zal worden gelaten voor eventuele schriftelijke opmerkingen. Deze periode verstrekken, zal het proces-verbaal mogen gepubliceerd worden, rekening houdend met eventuele schriftelijke opmerkingen.

### AANSTELLING VAN NIEUWE BEHEERDERS (VERTEGENWOORDIGING VAN DE INVOER VAN VISCONSERNEN)

Na een mededeling van dhr. Van Thillo wordt bij éenstemmigheid dhr. Paul Leyder van de firma P. Leyder en Co te Antwerpen, Voorzitter van de «Nationale Samenwerkende Maatschappij van de Invoerders van Visconserven» (CONALCO) aangesteld om het mandaat over te nemen van dhr. H. Krijn, lid van de Beheerraad, overleden op 5-10-1947. Een schrijven in die zin zal aan dhr. P. Leyder gericht worden.

### FRANS-BELGISCHE SCHIKKINGEN VOOR DE IJLE HARINGCAMPAGNE 1947-1948 — MEDEDELING VAN HET BESTUUR VAN HET ZEEWEZEN

Dhr. DESCAMPS wenst, op verzoek van het algemeen secretariaat, de Beheerraad der Nationale Federatie op de hoogte te brengen van de schikkingen getroffen te Parijs op 17-19 November 1947. Hij betreurt dat de Belgische beroepsmiddelen niet vertegenwoordigd waren, zodat de Belgische delegatie enkel bestond uit hem zelf en dhr. Gilis, terwijl van Franse zijde talrijke vertegenwoordigers uit de administratieve en beroepsmiddelen aan de besprekingen deelnamen. Deze nieuwe contactname was noodzakelijk omdat gebleken was dat met de Franzen over het kapitaal punt van de beperking tot 200 P.K. een meningsverschil was opgerezen. Dhr. Secretaris generaal der Franse koopvaardij, welke ook thans de besprekingen voorzat, heeft echter na onze dringende interventie de vertegenwoordigers der Franse reders ertoe gebracht deze beperking definitief te aanvaarden. De studie van het te gebruiken vistuig zal door de wederzijdse techniciers worden voortgezet. De praktische schikkingen voor de Franse visserij in onze wateren zullen dezelfde zijn als verleden jaar. Het aantal Franse schepen te Nieuwpoort zal echter minder groot zijn. Voor de Belgische visserij in de Franse wateren zijn geen speciale installaties in de Franse havens voorzien. Het algemeen secretariaat der Nationale Federatie had speciaal bij het Zeewezen aangedrongen om uitvoer van Belgische ijle haring naar Frankrijk, zo mogelijk rechtstreeks aangevoerd, te bekomen, zulks in verband met de zeer ongunstige exportvooruitzichten voor het aanstaande ijle haringseizoen. Aanvankelijk ondervonden wij hier veel tegenstand, met name vanwege dhr. Terrin, Directeur der Franse Zeevisserij. Wij zijn er in geslaagd deze tegenstand gedeeltelijk op te heffen, omdat het o.m. duidelijk gebleken is dat er voor Belgische ijle haring bij de Franse viswerkende nijverheid interesse bestaat. Rechtstreeks aanvoer kon echter niet worden bekomen, wel een zekere uitvoer, waarvan echter de hoeveelheid nog niet kon worden vastgesteld.

Dhr. Voorzitter bedankte dhr. Descamps voor het bekomen resultaat en verleent het woord aan dhr. Vandenberghe.

Dhr. VANDENBERGHE betreurt dat de beroepsvertegenwoordiging slechts enkele dagen voor de conferentie op de hoogte gesteld werd, zodat de Nationale Federatie geen vertegenwoordiging ter plaats had. In die omstandigheden ware het ongetwijfeld gewenst geweest dat de algemene secretaris de besprekingen had bijgewoond. De vooruitzichten voor het aanstaande ijle haringseizoen zijn zeer ongunstig. Wij staan waarschijnlijk voor een debacle. Door de Nationale Federatie werd reeds maanden geleden in verschillende richtingen gewerkt met het oog op het openen van buitenlandse afzetgebieden, doch overal stuitte wij op onmogelijke financieringsvoorwaarden en een scherpe buitenlandse concurrentie. Deze Winter brengt ons wellicht opnieuw 20 tot 30 miljoen kg. ijle haring. Waarheen moet deze haring? Alle betrokken takken van de visserij, de handel en de industrie dienen onmiddellijk in het raam der Nationale Federatie dit vitaal probleem voor onze kustvisserij te onderzoeken. Bovendien, zou men nog van overheidswege contact moeten nemen met de Franzen, ten einde te bekomen dat onze schepen van 120 P.K. en mindere rechtstreeks in de Franse havens zouden mogen aanvoeren, aan de Franse prijzen, en desnoods met afhouding van 20% voor de Franse kas der zeelieden. Er is uitvoer voorzien van 4.000 ton ijslandse vis naar Frankrijk, waarvan een eerste snede van 2.000 ton voor de periode gaande van 15-11-47 tot 15-1-48. Deze snede vertegenwoordigt ong. 60 miljoen Franse Frs.; de helft hiervan zou moeten worden voorzien voor rechtstreekse aanvoer van Belgische ijle haring in de Franse havens. Gezien voor het overige alle uitvoer mogelijkheden ons werden afgesneden, zou het verbod van aanvoer van ijle haring door vaartuigen boven de 120 P.K. moeten worden overwogen. Deze beperking zou, op voorstel der Nationale Federatie, van overheidswege moeten kunnen worden opgelegd, want een akkoord op dit punt tussen kustvisserij en middenslagvisserij kan niet worden verwacht. Hiermede zou tevens het seizoenmatig tekort aan vis dit jaar niet voorkomen.

Dhr. DESCAMPS wijst er op dat de Franzen in het raam der totnuot officiële besprekingen alle rechtstreekse aanvoer van de hand wijzen. Wellicht kan een delegatie van het bedrijf zelf dit standpunt te Parijs gaan verdedigen. Voor het overige, ligt het niet op de weg der overheidsinstanties een beperkingsmaatregel aan de visserij op te leggen, waarop de meerderheid der betrokkenen niet zou akkoord gaan.

Dhr. R. BAUWENS betreurt in verband met de door dhr. Vandenberghe voorgestelde beperking tot 120 P.K. de afwezigheid van de vertegenwoordiger der middenslagvisserij, welke bij deze aangelegenheid rechtstreeks betrokken is. Wat de hoogzevisserij betreft, deze heeft geen bezwaar tegen dergelijke beperking.

Dhr. VOORZITTER stipt aan dat de Nationale Federatie het recht niet heeft een standpunt aan de aangesloten groeperingen op te leggen. Dat de betrokken groeperingen zich dus onderling akkoord stellen. Zij zullen daarna bij de Nationale Federatie doeltreffende steun vinden.

Na grondige gedachtenwisseling wordt het volgende besloten:

- 1) Dhr. R. Bauwens zal, in zijn hoedanigheid van voorzitter der productie, langs het kanaal der betrokken groeperingen onmiddellijk aan de inzouters, inleggerijen, conservenfabrieken, rokerijen en exporteurs vragen welke hoeveelheden ijle haring zij deze winter bij benadering menen te kunnen opnemen;
- 2) In het bezit van deze gegevens zal dhr. R. Bauwens onmiddellijk de vertegenwoordigers van de kustvisserij en van de middenslagvisserij bijeenroepen en hen verzoeken aan de hand van deze gegevens zo mogelijk in gemeen overleg aan de Nationale Federatie een voorstel te doen, dat daarna door de Nationale Federatie bij de overheidsinstanties zou kunnen worden verdedigd.

Dhr. VANDENBERGHE onderlijnt het uiterst dringend karakter van deze procedure.

### ONZE UITVOER VAN GARNAAL

Wat de uitvoer van garnaal naar Frankrijk betreft, meent dhr. VANDENBERGHE dat niet alleen van Franse, doch ook van Belgische zijde aan obstructie wordt gedaan. De gegroepeerde uitvoerders bekwamen bij hun laatste aanvraag slechts 2 ton wat, alleen reeds in verband met de behoorlijke transportvoorwaarden (ca. 10 ton) belachelijk weinig is. Het spreekt vanzelf dat dit contingent ook volkomen onvoldoende is als men rekening houdt met het feit dat de aanvraag gedaan werd namens alle gespecialiseerde uitvoerders. Eens te meer blijkt het dat groepsuitvoer door de overheidsinstanties gesaboteerd wordt.

Dhr. DESCAMPS verklaart dat de

Regering in principe voorstander is van individuele vrijheid. De Regering is echter steeds bereid collectieve uitvoervergunningen te verstrekken wanneer zij de overtuiging heeft dat het gaat om degelijk georganiseerde en representatieve groepen en dat achteraf geen individuele klachten zullen oprijzen. In de export van vis ontbreekt het echter volkomen aan verstandhouding en samenwerking. Men schijnt er nog steeds niet het belang te beseffen van de samenwerking, op het ogenblik waarop in de ons omringende landen de economische toestand troebel en verward is. Het Bestuur van het Zeewezen heeft nochtans sinds de stichting der Nationale Federatie niet opgehouden te wijzen op het kapitaal belang van de groepsuitvoer, niet alleen voor de handel zelf, doch ook en in de eerste plaats voor onze visserij.

Dhr. VANDENBERGHE gaat hiermede akkoord, doch meent niettemin dat de groepen de namen der handelaars zouden moeten kennen welke hun actie saboteren, ten einde te kunnen ingrijpen.

Besloten wordt dat Mevr. Huysseu aan het Bestuur van het Zeewezen de door alle betrokkenen voor akkoord ondertekende lijst zal mededelen van de Groepering der Garnaaluitvoerders en dat dhr. Van Loo in de schoot der Prioriteitscommissie ervoor zal zorgen dat eventuele individuele aanvragen vanwege leden dezer groepering voortaan zullen gewelgd worden.

### FISCALE VEREENVOUDIGING IN DE VISGROOTHANDEL

Dhr. VAN THILLO deelt in dit verband mede dat de door het algemeen secretariaat opgestelde documentatie ondertussen aan de fiscale autoriteiten en aan het Bestuur van het Zeewezen werd overgemaakt en dat de «Groepering der Visnijverheden» door rechtstreeks contact met deze autoriteiten, reeds een formule heeft kunnen opstellen in verband met de uitvoer van visconserven. Dhr. Van Thillo dringt aan bij dhr. H. Willems om op dezelfde wijze ten spoedigste tot een oplossing te komen wat de uitvoer van verse vis betreft.

Dhr. H. WILLEMS stemt hiermede in.

Dhr. VAN DEN ABEELE wijst er op dat in alle takken op spoed wordt aan gedrongen, gezien door de steeds groter wordende fraude de toestand voor de ernstige firma's, zowel in de handel als in de visverwerkende nijverheid, meer en meer onhoudbaar wordt.

Dhr. H. VAN DEN BEMDEN spreekt in dezelfde zin.

### VERSTANDHOUDING REDERS GROOTHANDELAARS

Met referentie aan zijn schrijven van 4 November l.l. aan dhr. Voorzitter, wijst dhr. H. Willems er op dat de groothandelaars veel te gebrekkig worden ingelicht over de vooruitzichten van de aanvoer. In die omstandigheden is het onbegonnen werk de invoer binnen redelijke grenzen te houden.

De HH. VAN DEN BEMDEN en VAN DEN ABEELE sluiten zich bij deze verklaring aan voor wat de haring betreft.

Dhr. VAN DEN ABEELE stipt o.m. aan dat de Belgische haringrokers eerder op de hoogte worden gesteld van de aanvoer te IJmuiden dan van die te Oostende. Hij spreekt vanzelf dat zulks voor onze eigen visserij slechts schadelijk kan zijn.

Dhr. VOORZITTER stelt voor de kwestie tak voor tak na te gaan. Wat de hoogzevisserij betreft schreef dhr. H. Willems hem dat de toestand grosso modo bevredigend is. De hoogzevisserij is natuurlijk steeds bereid suggesties van de groothandel te onderzoeken om de toestand op dit punt nog te verbeteren.

Wat de kustvisserij en de middenslagvisserij betreft, meent dhr. Voorzitter dat het waterschoutsambt de lijst kent der vertrokken schepen en ook hun bestemming. Deze lijst zou iedere week moeten gepubliceerd worden.

Besloten wordt dat de Nationale Federatie een schrijven zal richten aan alle redersgroeperingen, waarin gewezen wordt op het feit dat, tot schade zelf der visserij, de handel en de industrie onvoldoende ingelicht worden over de voorziene aanvoer, hoeveelheden en soorten, en dat praktische suggesties binnen een bepaald termijn bij de Nationale Federatie dienen te worden gedaan om aan deze

### DE MILLIOENEN VAN DE KERSTMAN!!

Zaterdag 27 December 1947

1 LOT VAN 5 MILLIOEN

1 LOT VAN 2 MILLIOEN

4 LOTEN VAN 1 MILLIOEN

bij de trekking van de eerste schijf van de

LOTENLENING TOT WEDEROPBOUW

dat deze winter voor de geteisterden de laatste weze in de puinen!  
Schrijft in voor U, voor Uwe echtgenote, voor Uwe zonen en dochters  
(58F)

toestand te verhelpen. Afschrift van dit schrijven zal worden overgemaakt aan de HH. Carlier en Velthof, met verzoek hun medewerking te willen verlenen.

### REGIME VAN DE UITVOER ITALIE — VERSLAG VAN DHR A. VAN DEN ABEELE

Met verwijzing naar de in de vorige vergadering getroffen beslissing deelt dhr. A. VAN DEN ABEELE het volgende mede:

In de huidige omstandigheden is het praktisch onmogelijk het dubbele uitvoercontingent van 50 miljoen B. Fr. verse vis en 50 miljoen B. Fr. verwerkte vis naar Italië te benutten. Inderdaad, de Belgische uitvoervergunningen worden slechts door de banken geveerd op het ogenblik waarop de betrokken betalingen op de rekening A. te Brussel zijn gedaan. Deze schikking, welke in de geest der Belgische autoriteiten de opstapeling van achterstallige schuldvorderingen op Italië moet vermijden, is geheel in tegenstrijd met de Italiaanse schikkingen, krachtens dewelke de Belgische goederen moeten geleverd zijn alvorens machtiging tot betaling wordt verleend.

Overeenkomstig de beslissing van onze laatste vergadering werd de kwestie onderzocht op het Bestuur van het Zeewezen met dhr. Descamps, en met dhr. de Burghgrave, Directeur op het Departement van Buitenlandse Handel, en met een afvaardiging van de Nationale Federatie, bestaande uit dhr. H. Willems en ikzelf.

Na onderzoek van de toestand werd overeengekomen dat het Bestuur van het Zeewezen, op verzoek der Nationale Federatie, het Departement van Buitenlandse Handel zal verzoeken ten spoedigste tussenbeide te komen bij het Belgisch-Luxemburgse Instituut van de Wissel, ten einde te bekomen dat dit Instituut aan de banken machtiging zou verlenen de Belgische uitvoervergunningen te viseren zonder voorafgaandelijke betaling. Het is wel te verstaan dat dit regime, dat een afwijking uitmaakt van de algemene procedure, risico's doet ontstaan welke volledig door de Belgische exporteurs dienen te worden gedragen. Het is eveneens verstaan dat deze afwijking slechts van toepassing zal zijn voor de in het handelsverdrag met Italië ingeschreven contingenten voor verse en bewerkte vis.

Dhr. VAN THILLO deelt mede dat het algemeen secretariaat ondertussen dit verzoek heeft ingediend, doch van Buitenlandse Handel nog geen verder bericht ontving. De zaak werd reeds schriftelijk en telefonisch in herinnering gebracht.

### REGIME VAN DE INVOER

#### a) Invoer in het algemeen (eventuele beperking van de invoer van platvis)

Dhr. VOORZITTER wenst het standpunt van de Raad en van het Bestuur van het Zeewezen in te winnen aangaande het eventueel terug in voege brengen der vóór de oorlog bestaande beperking van de invoer van platvis, zulks in verband met de uitvoer van Deense platvis naar Engeland op het Belgisch contingent.

Dhr. H. WILLEMS wijst er op dat, ondanks het door het Zeewezen ingenomen standpunt, deze uitvoer nog steeds voortgaat, alhoewel de schikkingen aangaande de maat van de vis beter schijnt te worden gerespecteerd.

Dhr. LAMBRECHTS is van mening dat zonder deze uitvoer het Engels contingent niet zou uitgeput worden. Anderzijds, kan hij niet aanvaarden dat, wegens frauduleuze praktijken van sommige uitvoerders, een maatregel zou worden getroffen welke bovendien, gezien de huidige prijzen van de platvis op onze eigen markt, niet te rechtvaardigen is en periodiek deze prijzen nog meer zou opdrijven.

Dhr. VAN DEN BEMDEN verklaart zich akkoord met dhr. Lambrechts. Hij stipt verder aan dat het gaat ofwel om restrictie, ofwel om volledige afschaffing van deze invoer. Restrictie is moeilijk door te voeren gezien wij niet beschikken over een basis van verdeling. Volledige afschaffing is in de huidige conjunctuur voorbarig.

Dhr. VANDENBERGHE wijst op de

enorme stijging van de aanvoer van platvis van eigen vloot vergeleken met 1938 en meent dat de aanvoer aan de behoeften voldoet. Hij spreekt zich uit ten gunste van het verbod van invoer.

Dhr. VOORZITTER wenst uitdrukkelijk te beklamentonen dat iedere uitvoer van vreemde vis op contingenten welke aan ons land werden toegestaan een niet te dulden misbruik is. Hij wenst het advies van het Zeewezen in te winnen over het juridisch en administratief aspect van het eventueel terug in voege brengen der vóóroorlogse restrictie voor platvis.

Dhr. PLUYMERS meent dat dit advies voorbarig is zo lang de Nationale Federatie geen definitief standpunt heeft ingenomen. In ieder geval heeft het Bestuur van het Zeewezen reeds aan de hogere instanties voorgesteld:

- 1) Voorlopige of definitieve uitsluiting der firma's die de bepalingen aangaande de maat van de vis overtreden;
- 2) Voorlegging van een certificaat van oorsprong en van het bewijs dat minstens evenveel platvis in de vismijn wordt aangekocht als naar Engeland wordt uitgevoerd.

Het standpunt van dhr. Minister ten overstaan van dit dubbel voorstel is nog niet bekend.

Gezien de kwestie zeer ingewikkeld is en zowel de belangen van de invoer, de visserij en de bevoorrading der binnenlandse markt erbij betrokken zijn, wordt op voorstel van dhr. Voorzitter besloten de kwestie opnieuw te onderzoeken in de volgende vergadering. Ondertussen, zal dhr. Vandenberghe het probleem in studie nemen aan de hand der statistische gegevens welke ter beschikking staan en verslag uitbrengen op de volgende vergadering van de Beheerraad. Mogelijk kan dan ook de beslissing van dhr. Minister aangaande de door het Zeewezen voorgestelde controlemaatregelen aan de Beheerraad worden medegedeeld.

#### b) Invoer van vis uit Nederland (rechtstreekse Hollandse leveringen aan de Belgische Kleinhandel)

Met verwijzing naar de bespreking aangaande deze kwestie gehouden op de vorige vergadering van de Beheerraad, deelt dhr. Van Thillo de inhoud mede van een schrijven uitgaande van het «Bedrijfschap voor Visserijproducten» te 's Gravenhage, waaruit blijkt dat het Bedrijfschap er aan gehouden is uitvoervergunningen te verstrekken voor leveringen aan alle Belgische firma's welke van de Belgische overheden invoervergunningen ontvangen.

Besloten wordt afschrift van dit schrijven mede te delen aan de leden van de Beheerraad van de «Vereniging der Invoerders» en verder principiële stappen aan te zetten bij het Ministerie van Ravitaillering, erop wijzend dat de «Vereniging der Invoerders» in het raam der Nationale Federatie alle beroepsimporteurs, van groot tot klein, groepeerd, tevens de redenen opgevend waarom het wenselijk zou zijn de invoervergunningen aan deze firma's voor te behouden.

#### c) Vernieuwing van het handelsverdrag met Denemarken en Zweden Bekrachtiging der resoluties van de Beperkte Commissie

Dhr. VANDENBERGHE is van meedoer de Beheerraad kunnen bekrachtiging dat deze resoluties pas slechts tigd worden nadat ieder lid van de Raad kennis heeft genomen van het verslag der besprekingen van de Commissie.

Besloten wordt dit verslag zo spoedig mogelijk aan alle leden van de Beheerraad door te zenden en de bekrachtiging der getroffen resoluties op de dagorde te zetten van de volgende vergadering. Deze vergadering zal worden gehouden op Vrijdag, 12 December 1947.

Gezien het gevorderde uur worden de volgende punten der dagorde niet meer in behandeling genomen.

De zitting wordt gegeven te 13 uur.

### VISSERS!

Aankomst van de echte Noorse rubber zeelaarzen merk

### VIKING

Prijs 550 fr. Wapenhandel

Ed. Priem - Verlinde

Brugge, Steenstr. 56 en 74. Oostende, Kapellestr. 66 Heist, Vuurtorenstr. 15

Binnenkort: aankomst van de bekende Pijkenaasmenen. (573)

**BRUNET & Co** OOSTENDE

Tel. 71319 — Telegr. «Compass» (217)

**Zeevisgroothandel**

SPECIALITEITEN

VERSE, GEZOUTEN en BEVROREN HARING

## Firma Jan Spaanderman

ZEEVISGROOTHANDEL

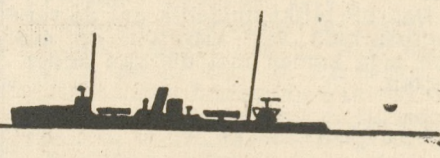
IJMUIDEN • HOLLAND

Telegramadres Jan Spaanderman - IJmuiden.  
Telefoon IJmuiden 5883 Telefoon Santpoort 8228 (des avonds)

Gespecialiseerd in prima kwaliteit  
GEPELDE en ONGEPELDE GARNAL EN.

Iederen dag versen binnen enkele uren geleverd in België.  
(Verzendingen van Ongepelde Garnalen geschieden van de  
Zeelandse aanvoerhavens.)

## Maritieme nieuwsjes



### DE O.15 VERKOCHT

De O.15 toebehorende aan G. Major, welke vóór 14 dagen op het strand terecht kwam, werd thans voor afbraak verkocht voor de totale som van 35 duizend frank.

Als men vaststelt, dat dit vaartuig geschat was hebbende een waarde van 280.000 fr. en het niet verkocht was, dan mag men dit als een ruïne voor de kustvisserij beschouwen.

### KAPITEIN BLONDE ONDERGING ZWARE HEELKUNDIGE BEWERKINGEN

Nadat Kapitein Arseen Blondé Zaterdag jl. nog de feestzitting had bijgewoond, waarop Frans Vigne door de Oostende Rederij geveld werd, moest hij Zondagmorgen dringend naar de Kiniek overgebracht worden. Arseen Blondé onderging twee zware heelkundige bewerkingen, die gelukkig goed geslaagd zijn.

Wij vernemen dat alles normaal verloopt, toch zal het nog geruimen tijd duren vooraleer Kapitein Blondé volledig zal hersteld zijn en zijn normale bezigheden zal kunnen hervatten. Dat de sympathie van zijn talrijke vrienden een riem onder het hart weze van Arseen Blondé en er toe mogen bijdragen om de volledige genezing te bespoedigen is onze innige wens.

### DE O.102 IN DE VAART

Deze week is het gans herbouwd vaartuig O.102 «Cathilde Simonne» van Mevrouw Achiel Christiaen-Blondé en Zoon Alex terug in de vaart getreden, wat een nieuwe aanwinst voor de vloot betekent.

### O.210 HEEFT DEFECT

Na al de tegenslagen welke Mevrouw Crekille reeds gehad heeft, werd Vrijdag een defect aan de keerkoppeling vastgesteld, op het ogenblik dat het vaartuig «fit and well» in zee zou gaan.

5 MILLIOEN

en dan

2 MILLIOEN

en nog 4 maal

1 MILLIOEN

zie daar het manna dat zal vallen

bij de eerste trekking  
op 27 December 1947  
van de

LENING TOT  
WEDEROPBOUW

Trekking iedere Zaterdag vanaf  
— Kerstdag —

Denkt aan de geteisterden  
die zo lang gewacht hebben!  
(584)

## In de Nationale Federatie

### VERGADERING VAN DE BEHEERRAAD

Heden Vrijdag 12 vergaderd de beheraad der Federatie te 9,30 u. met als dagorde:

1. Vooruitzichten voor de ijle haringcampagne 1947-1948.

a) uitslag van de raadpleging der betrokken takken van handel en industrie;

b) uitslag van de overleg tussen kust- en middenslagvisserij in zake de ijle haringvisserij;

c) eventuele te treffen schikkingen;

d) mogelijkheid van het roken van ijle haring voor Belgisch Congo.

2. Verstandhouding tussen reders en groothandelaars.

3. Reëme van de invoer.

a) voorstellen tot verhoging van het Noorse invoercintigent.

b) eventuele beperking van de invoer van platvis (bespreking van het verslag van dhr. Prosper Vandenberghe, controlemaatregelen).

c) bekrachtiging der resoluties van de benrkte Comm'sse inzake vernieuwing der handelsverdragen met Denemarken en Zweden.

4. Prognostica voor visverbruik (coördinatie).

5. Ontvangen briefwisseling: uitvoer naar Frankrijk.

6. Coördinatie van de werking der Nationale Federatie en der aangesloten groeperingen.

### IJSLANDSE TRAWLER TE WATER GELATEN

Bij Cook, Welton en Gemmill Ltd. te Beverley is 1 Dec. de IJslandse trawler Rodull voor Venus Ltd. te Hafnarfjordur te water gelaten. Het is de zesde in een serie van tien stoomtrawlers voor de IJslandse Regering.

### HOUT VOOR NEDERLAND OVER ANTWERPEN

Naar aanleiding van het feit, dat de Nederlandse instantie, belast met de afgifte van de invoervergunningen voor overzees hout, in een circulaire aan belanghebbenden heeft medegedeeld, dat de vergunningen bij voorkeur zouden afgegeven worden voor leveringen fob inschepingshaven en waarvan het zeetransport met Nederlandse schepen zou plaats hebben, heeft de Belgische regering door middel van haar Ambassade in Den Haag stappen gedaan bij de Nederlandse autoriteiten.

Ten gevolge van deze démarche is de gewraakte circulaire van de vakgroep «Groothandel in hout» ingetrokken.

De Belgische minister van Buitenlandse Handel heeft dit in een schrijven aan de voorzitter van de Antwerpse Scheepvaartvereniging bevestigd. Het is niet anders dan juist, dat deze maatregel, die lijnrecht in strijd is met het door Nederland steeds voorgestane beginsel van «vrijheid» voor alle vlaggen, ingetrokken is, te meer daar in België reeds overwogen werd welke maatregelen men zou kunnen treffen ten opzichte van het vervoer van bepaalde goederen, die thans hoofdzakelijk met Nederlandse zeeschepen van en naar België worden vervoerd.

### STATISTIEK DER BINNEN- SCHEEPPVAART — NOVEMBER 1947

Aangekomen :	Aant.	Metr. Tonn.	Lad.
Brugge	18	4829	3090
Zeekanaal	79	26055	16035
Zeebrugge	9	1486	891
Vertrokken :			
Brugge	23	5844	104
Zeekanaal	81	26439	1978
Zeebrugge	14	1383	80

### WIE BEZORGT ONS VLAAMSE BOEKEN VOOR ONZE OUDE ZEELIEDEN OP GODTSCHALCK ?

Hebt gij een Nederlandse roman te veel, stuur hem ons voor onze oude vissers op Godtschalck.

### De Z.583 "Sonny Boy"



De onlangs in bedrijf genomen Z.583 «Sonny Boy» een mooie aanwinst voor de visserijvloot van Zeebrugge.



Tijdens de doopplechtigheden aan boord van Z.583.

## Reders & Vishandelaars

HET BESTE

WORDT GELEVERD DOOR

## IJS FROID INDUSTRIEL

(223)

TEL. 71791

## Onderzoeksraad voor Zeevaart

De Onderzoeksraad voor de zeevaart kwam Woensdag jl. bijeen onder het voorzitterschap van dhr. Poll. Rijkscommissaris : dhr. Plumers.

### Het aan de grond lopen van O.188

SCHIPPER BRACKX LOOPT EEN  
SCHORSING OP VAN 3 MAANDEN

Na het zeeverslag weergegeven te hebben wordt vastgesteld in het vonnis dat de betrokken schipper tijdens het onderzoek bovendien verklaarde dat:

1) Veronderstellend dat er geen deviatie op zijn kompas was, hij dan ook geen rekenschap heeft gehouden met deze mogelijkheid.

2) Hij de lopende ebbestroom heeft onderschat en te weinig heeft opgestuurd.

3) Hij, niettegenstaande er zich een ankerketting van ongeveer 25 vadem lang aan boord bevond, het niet nodig had geacht het anker, bij middel van deze ketting, valiens klaar te maken, ten einde, gezien de mist en in geval het noodzakelijk mocht blijken, te allen tijde ten anker te kunnen komen.

4) Hij het anker heeft klaar gemaakt en laten vallen na de stranding.

5) Bij het horen van het eerste kantschot, dat gehoord werd in het O.T.Z., hij zijn koers in deze richting zette en later, bij het horen van het geluid in het O.N.O. zijn koers op deze tweede richting heeft gewijzigd, geen rekenschap houdend met het feit dat de tweede pelling hem dienende aan te wijzen dat hij naar binnen was gezet.

### Vastellingen naar aanleiding van het onderzoek

1) De diepgang van de O.188 was achter 8 1/2 à 9 voet.

2) Het hoogwater te Oostende had plaats om 12.05 u.

3) Van 4 u. na hoogwater tot 2 u. voor het volgend hoogwater liep er een westgaande tijstroom van ongeveer 1 mijl per uur.

4) De snelheid van de O.188 was op volle kracht 7 mijl, op halve kracht 3 1/2 mijl en op langzaam 1 1/4 mijl per uur.

5) Aan boei H.K.I. was het weder redelijk goed, lichte bries, zichtbaarheid 500 meter.

6) Aan boei N.F.9 was de bries verminderd, de zichtbaarheid een paar honderd meter.

7) De afstand van boei H.K.I. naar boei N.F.9 is 5 mijl, de koers Z.t.N. magnetisch.

8) De afstand van boei N.F.9 naar de haven van Oostende is 7 mijl 3/4 de koers Z. 1/4 O. magnetisch.

9) Op het ogenblik der stranding stond er een westgaande tijstroom, met een rijzende tij.

10) Schipper Brackx onderschatte niet alleen de kracht van de tijstroom doch zette een slechte koers naar Oostende.

11) Toen de O.188 strandde, was het bitter koud, mistig en kalm, zodat een vissersvaartuig in alle veiligheid had kunnen ten anker komen en het optrekken van de mist afwachten.

### De Conclusies van de Raad

Op grond van al het hierboven overwogen komt de Raad tot de conclusie dat het stranden van de O.188 «Venus» te wijten is aan:

1) Het onvoldoende loden.

2) Het sturen van slecht berekende koersen, vanaf boei N.F.9 tot voor de haven van Oostende, alsook na het horen van het tweede knalsein.

3) De verwaarlozing van schipper Brackx in het treffen van de eenvoudigste voorzorgsmaatregelen om het stranden van zijn vaartuig te voorkomen.

Om die redenen en in acht genomen:

Dat de begane beroepsfouten als meer dan onwaardig dienen beschouwd vanwege een schipper drager van het diploma 1ste klas;

Dat niettegenstaande deze fouten schipper Brackx niet kan aansprakelijk worden gesteld voor het aansluitken der verdere reddingspogingen van het vaartuig;

De oprechtheid en rechtzinnigheid vanwege schipper Brackx Richard tijdens het onderzoek.

### Het Vonnis

De Raad bestraft betrokkene schipper Brackx Richard, met de ontzetting van het recht om voor een periode van drie maand in deze betrekking

te varen, dit vanaf de dag der betekening.

Verwijst schipper Brackx in de Gerechtskosten.

### Nuttige raadgeving

De Raad neemt deze gelegenheid te baat om te wijzen op de betreunswaardige laksheid van sommige schippers in het treffen der eenvoudigste voorzorgsmaatregelen om het stranden van hun schip te voorkomen.

De Raad meent dan ook de aandacht der schippers te moeten vestigen op de volstreekte noodzakelijkheid bij het naderen der kust met mistig weder of slecht zicht, steeds het lood te gebruiken en een anker valiens klaar te hebben.

### De aanvaring tussen O.275 Oceanic en de John Laforge

Men zal zich herinneren dat deze scheepsramp, die in Mel 1947 voorviel, gepaard ging met het verlies van drie vissers. Twee leden der bemanning werden gered. De schipbreukelingen werden vroeger door de Raad onderhoord; het verder onderzoek moest noodgedwongen verdaagd worden, daar de Raad niet in het bezit was van het zeeverslag opgemaakt door de kapitein aan boord van het Amerikaans koopvaardijvaartuig.

Dhr. Rijkscommissaris meldt dat dit verslag thans in het bundel berust, het is zeer beknopt en bevat zeer weinig elementen die van nut zouden zijn om de zaak verder toe te lichten. Het is bijgevolg noodzakelijk de twee getuigen, die vroeger gehoord werden, terug op te roepen, ten einde te vernemen of zij met het zeeverslag akkoord zijn. Gemeld wordt dat de «John Laforge» gedurende twee uren opsporingen zou hebben gedaan naar de drenkelingen van O.275. De plaats waar de ramp zich voordeed schijnt juist, te zijn opgegeven. Nopens het uur van de ramp kan bij nader onderzoek insgelijks overeenstemming tussen de twee partijen genoteerd worden.

De uitspraak van de Raad zal van groot belang zijn ten opzichte van de eventuele vergoedingen, die zouden kunnen geëist worden.

De zaak wordt verder in beraad gehouden en zal op 14 Januari a.s. terug opgeroepen worden.

### Aanvaring tussen N.759 en het Engels Yacht Wodila

Bij het uitvaren van de Nieuwpoortse havenkwam N.759 «Roger-Henri» op 12 Juli jl. in aanvaring met het Engels ten anker liggende yacht «Wodila».

VERLEENE Isidoor verschijnt als betrokkene. Hij verklaart dat hij bij het naar buiten stevenen, bezuiden van de aanlegsteiger der reddingsboot, een yacht westaanzijgend bemerkte, dat dwars in de haven geankerd lag. De achtersteven van dit vaartuig lag naar schatting op voldoende afstand van een daar ter plaatse aan de Oostzijde der havengeul opgerichte «Duc d'Alves» om de N.759 toe te laten tussen het yacht in de genoemde plaats door te varen.

Op dit ogenblik voer de N.812 naar binnen en wilde het yacht aan de westkant voorbijvaren. Iemand aan boord van de «Wodila» waarschijnlijker om N.812 ruimte te geven zou het anker gevierd hebben, waardoor het yacht naar de koersrichting van N.759 toe begon te deinen.

Schipper Verleene trachtte zoveel mogelijk naar stuurboord uit te wijken en poogde eveneens te stoppen, hierin gelukte hij niet bijtijds, zodat zijn vaartuig lichtjes met de achtersteven van het yacht in aanvaring kwam. N.759 liep geen averij op en vermoedend dat ook geen schade aan het yacht berokkend werd, vervolgde de schipper zijn koers naar zee. Hij oordeelde het niet nodig een zeeverslag over het ongeval neer te leggen en ging hiertoe eerst over nadat de Waterschout hierop aangedrongen had.

De schipper verklaarde nog dat hij oorspronkelijk van oordeel was dat de «Wodila» naar de kuisbank wilde varen, geen signalen werden opgemerkt waardoor tijdig kon vastgesteld worden dat het ten anker lag. Verleene zou insgelijks de motor achteruit laten slaan hebben. De keerkoppeling zou echter niet naar behoren gewerkt hebben. De manoeuvres werden slechts dan uitgevoerd toen de schipper overtuigd was dat doorevaren niet meer mogelijk was. Vervolgens verschijnen een reeks getuigen: ZWERTVAEGHER Xavier, motorist aan boord van N.759 was beneden en heeft van het voorval zelf niets gezien. Hij

heeft niet opgemerkt dat de schipper achteruit sloeg, alhoewel hij dit gemakkelijk had moeten kunnen waarnemen.

ZWERTVAEGHER Arthur stond op dek. Hij verkeerde insgelijks in de mening dat N.759 gemakkelijk langs de «Wodila» kon voorbijvaren. In tegenstrijd met de verklaring van zijn schipper is de getuige overtuigd dat er niemand op dek was van het yacht. De scheepsjongen t JAECKX Daniël heeft ook niemand aan boord van het yacht gezien. DEVEY Arthur schipper van N.812, vaartuig dat de haven aanded kan niets bijzonders verklaren. Hij heeft veel yachten gezien, die ten anker lagen, maar daarom het voorgeschreven kenteken niet droegen. Dit belet nochtans niet de vissers goed weten dat de yachten ankerden. De «Wodila» lag echter niet op de gewone plaats, hierdoor kan twijfel ontstaan zijn. Van de aanvaring werd hij slechts de dag nadien op de hoogte gesteld en heeft bijgevolg niets gezien. Dat hij zou beweerd hebben dat schipper Verleene wat onder de invloed van de drank was, loochent hij ten stelligste. Hoe kon hij dit trouwens beweren, hij kwam zoeven uit zee, toen N.759 vertrok. Schip per Verleene ontkent dit insgelijks ten stelligste.

JUNGBLUTH René, schipper van N.721 brengt insgelijks niets nieuws voor de dag en is met andere getuigen akkoord dat er geen levende ziel aan boord van de «Wodila» te zien was.

Dhr. Rijkscommissaris stelt hierop zijn vordering uit tot de 18 December a.s.

Verkoop van alle Vissoorten  
op Commissie  
Fa. Wed. N. van LEEUWEN  
26, Kareelkaai, Brussel  
opgericht 1912 - TEL. 11.25.28  
tel. adr. vanleeuwen -  
Vismarkt, BRUSSEL.  
(484)

## Het afschaffen van VOZOR

Door de bond der middenslagvisserij werd aan de leden een omzendbrief gestuurd, waarin gemeld wordt, dat velen de afschaffing van VOZOR vragen op 1 Januari 1948.

De leden worden daarin gevraagd hun mening te laten kennen en te tekenen voor of tegen de afschaffing vóór 14 dezer.

Wat ook het antwoord van de leden eez, ware het een onverantwoordelijke daad zo maar lichtzinnig over dergelijke zaak heen te gaan.

Maanden geleden werd door den heer Vandenberghe aan VOZOR een schrijven gericht, wijzend op het zeer gering gevaar aan de kust, en gewezen op wat in het Buitenland beslist werd omtrent verzekering voor oorlogsrisico.

Gevraagd werd de premie aan te passen aan de toestand.

Geantwoord werd door VOZOR, dat vóór 1 Januari 1948 een beslissing zou getroffen worden en ter kennis gebracht van de reders.

Wat er ook van zij, de premies dienen aangepast aan het risico en de gebieden welke dienen bevestigd of doorvaren. Dit gevaar verschilt dus volgens de soort vaartuigen.

Het spreekt van zelf dat de kustvisserij thans aan een veel geringer gevaar blootgesteld is, dan deze b.v.b. in het Kanaal, waar sommige gebieden nog onlangs verboden gebied waren, enz...

In deze omstandigheden dient de premie teruggebracht tot het bedrag welke strict noodzakelijk is voor elke categorie van vaartuigen en volgens het gebied dat bevestigd wordt.

Het gaat o.m. niet op thans nog een bijzondere premie voor verzekering tegen oorlogsrisico te eisen van 80 centiem per honderd op de waarde van het vaartuig waar de herverzekering van dit risico op de Londense markt nog slechts 40 centiem bedraagt.

Het gaat ook niet klein en groot, dus kust- en hoogzevisserij op dezelfde voet te stellen.

Anderzijds is het nutteloos de afschaffing van VOZOR te vragen, waar een wet de bestaanszekerheid van dit organisme regelt en het nog jaren zal nodig zijn om schadegevallen te regelen.

Wat wel mocht en diende gevraagd, is de bijzondere premie te zien verminderen of afschaffen volgens de categorie van vaartuigen of de soort visserij en voor de rest, de premie terug te brengen tot een geringe jaarlijkse premie met vergoeding bij eventueel ongeval van de werkelijke huidige verzekerde waarde en niet de waarde 1939 vermenigvuldigd met drie.

Dit ware nuttiger werk en wij hopen dat het Verbond der Middenslagreders in het belang van zijn leden zal inzien dat hun handelwijze de leden voor een groter gevaar zou stellen dan men vermoedt en dat ten andere het onmogelijk is een bestaande wet te negeren, zolang de Kamers en Senaat er hun definitief bescheid niet hebben over gegeven.

VOOR UW PUBLICITEIT EN ALLE  
AANKONDIGINGEN  
wendt U in volle vertrouwen tot het  
beheer van ons weekblad en vraag ons  
PUBLICITEITSBUREAU

# BUITENLAND

## NEDERLAND

### CONFLICT TUSSEN BEMANNING EN REDERIJ

Enkele trawlers zijn te IJmuiden niet naar de visserij teruggekeerd nadat ze aan de markt kwamen. Men wacht de thuiskomst af van de andere trawlers vooraleer het syndicaat der werknemers zijn definitieve houding zal bepalen. Het geschil tussen rederij en bemanning gaat niet om grote principiële kwesties, maar om min of meer belangrijke details, zoals een derde man op de stookplaat, een walmachinist om de machinekamer over te nemen als het schip binnenkomt, recht op vacantie en nog een paar eisen van dien aard.

De reders maken een gelaten indruk. De haringvisserij loopt ten einde en de verse vis levert nog verlies. Men heeft de indruk dat de reders, wat de uitkomst betreft, er geen bezwaar tegen hebben om de schepen binnen te houden.

Tengevolge van deze toestand verwacht men een schaarse aanvoer van vis.

### VERKOPEN VAN VANGSTEN IN ENGELAND

Voorlopig markten nog Nederlandse schepen in Engeland, maar toch niet veel. Als de vangsten naar de hoeveelheid betrekkelijk klein zijn, weegt de grotere opbrengst niet op tegen de grotere kosten. De verwachting is dan ook, dat de animo om rechtstreeks naar Engeland te gaan niet zo heel groot zal blijven als de nieuwe prijzen er door zijn.

### HARDE STRIJD

«De Visscherijwereld» stipt aan dat de vloot tengevolge van het stormweer het hard te verduren heeft gehad. In de Scheveningse haven heeft de reddingsboot geregeld klaar gelegen om hulp te verlenen als het nodig mocht zijn. De mannen stonden in het wachthuisje van de seinrichting als er loggers moesten binnenkomen. Verscheidene loggers hebben haring over boord moeten zetten omdat ze wat diep geladen waren. Schepen die defect hadden aan de motor hadden hulp nodig van andere schepen.

### NEDERLANDS HOSPITAAL-KERKSCHIP TERUG TE KATWIJK

Het hospitaal-Kerkschip «De Hoop» dat gedurende vele maanden te midden van de Nederlandse vissersvloot op de Noordzee vertoefde voor het verlenen van geestelijke- en medische bijstand aan de bemanning van vissersschepen, is voor een verblijf gedurende de wintermaanden in de Katwijkse haven aangekomen, waar het schip een grondige revisie zal ondergaan.

## ENGELAND

### GBREK AAN NETTEN

Sommige boten liggen in Engeland reeds stil bij gebrek aan netten. Weliswaar is die industrie goed ontwikkeld en vindt men een beetje overal langs de kust plaatsen waar netten gebreed worden. Dit schijnt echter niet voldoende te zijn en de mogelijkheid netten uit Italië in te voeren is niet uitgesloten.

### NOG DE ZWARE VERLIEZEN AAN NETTEN

Uit East-Anglia worden zware verliezen aan netten gemeld. Als het zo voort gaat beweert men te Lowestoft, zal de vloot volgend jaar half zo groot zijn. Orders voor nieuwe haringnetten, die een paar jaar geleden al zijn geplaatst, zijn nog niet uitgevoerd omdat te weinig garen toegewezen wordt.

De Schotse vissers hebben een rapport ingediend bij de Herring Industry Board over de verliezen. Zij komen tot een totaal van 20.000 pond voor 32 schepen.

### ENKELE CIJFERS

De totale hoeveelheid en waarde der aangevoerde vis in Groot-Brittannië gedurende de maand October was 1.459.534 cwt (1 cwt = 50 kg ongeveer) waarde 3.158.182 pond.

Deze cijfers worden door het Ministerie van Landbouw en Visserij gegeven. Gedurende dezelfde maand van het vorig jaar werd 1.512.342 cwt aangevoerd voor een waarde van 2.797.251. Voor de tien maanden die op 31 October eindigden werd er 10.983.793 cwt aangevoerd, waarde: 25.061.727 pond.

Cijfers voor dezelfde periode in 1946 waren: 10.083.537 cwt., waarde: £. 23.462.145.

## FRANKRIJK

### EEN MOEILIK VRAAGSTUK

Onze lezers kennen de moeilijkheden waarmede onze zuiderburen af te rekenen hebben. De strijd wordt meestal gevoerd met het oog op het bekomen van loonsverhoging, die zou gewettigd zijn tegenvolde der prijsstijging van de levensmiddelen. Het spook van de nieuwe ontwaarding van de Franse munt, waartoe de Regering zou kunnen verplicht worden over te gaan, wordt als een dreigend gevaar beschouwd. De zeevissers weten bij ondervinding dat een nieuwe evaluatie slechts in de schijn het bedrijf zou kunnen beschermen tegen de invoer van vreemde visserijproducten, ten slotte zou de volledige onder-

gang niet meer kunnen vermeden worden, vermits het bedrijf voor zijn uitrusting afhankelijk is van de vreemde.

De lonen hebben slechts betekenis als de munt stevig verdedigd wordt en indien de nijverheid in staat is te werken.

### DE FRANSE VISSERIJVLOOT VERGROOT STELSELMATIG

De eerste trawlers van 42 meters gebouwd op de werven te Bath (Gr. Br.) zijn in de Franse haven van Nantes aangekomen, waar zij verder voor de visserij zullen uitgerust worden. Vijf vaartuigen zijn bestemd voor Boulogne; het zesde voor Fécamp.

Op dezelfde werven worden zes motortrawlers van 68 m. gebouwd voor de verre visserij en bovendien nog 20 trawlers van 32 m., waarvan reeds verscheidene eenheden te water gelaten werden.

### VERHOOGING VAN DE VISPRIJZEN OF TERUGKEER TOT DE VRIJE MARKT?

De Franse visserijkringen zijn de mening toegedaan dat de visprijzen opnieuw zullen verhoogd worden. Niemand kan ten andere betwisten dat de aanpassing, waarvan sprake, niet noodzakelijk is in achtgenomen de prijsverhoging van de brandstof en de nijverheidsproducten.

De vaartuigen, die kolen als brandstof gebruiken zijn in een veel groter mate onderhevig aan de prijsverhoging in vergelijking met de andere schepen. Hierdoor ontstond oorspronkelijk het inzicht tot de oprichting van een Compensatiekas over te gaan. Dit schijnt echter op grote moeilijkheden te stuiten en men verwacht dat men er ook aan zal moeten verzaken.

Aldus blijven er slechts twee mogelijkheden open: een verhoging van de visprijzen of een terugkeer tot de vrije markt. De visserijkringen leunen in de eerste plaats aan bij het laatste voorstel, dat geleidelijk zou verwezenlijkt worden om in Maart 1948 volledig bewerkstelligd te zijn. Zo vooralsnog de onmiddellijke vrijheid niet te wensen is, schijnt dit uitsluitend te wijten aan het feit der strenge beperking van gas-oil en benzine, waardoor een vermindering van de voortbrengst te voorzien is.

### DE GEVOLGEN VAN CHOLERA IN EGYPTE

De bevoegde Minister legde het verbod op aan de vissers van de Middellandse zee voorlopig nog oesters, of andere schelpdieren te vissen welke rauw kunnen gebruikt worden. De reden hiervan is dat deze schelpdieren kunnen besmet zijn door het water dat in contact gekomen is met vaartuigen, welke in Egyptische havens verbleven hebben. Zelfs wordt in overweging genomen of de verse visvangst insgelijks niet moet verboden worden ten einde de besmetting te voorkomen.

## VEREENIGDE STATEN

### VERVROZEN OESTERS

Nergens in de wereld worden zeker zoveel oesters geconsommeerd als in de V.S.A. Ook wordt van die weekdieren grote hoeveelheden ingelegd en naar nieuwere methodes gezocht om ze zolang mogelijk te bewaren. Een dezer methodes en de beste is heel zeker het vriezen. Een hoeveelheid oesters werd onlangs als proef vrozen en in cellophane inpakking gestockeerd. Na drie maanden heeft men ze onderzocht. Ze werden in de beste toestand aangetroffen: enkel van twee oesters waren de vezels door het vriesproces «verbrand». Het p H gehalte (waarover we het in een vorig nummer hadden) was schier niet veranderd.

### MODERNE INLEGGERIJ

Het staat bekend dat de Amerikaanse vrouwen doorgaans niet veel tijd aan koken besteden. Daardoor komt het ook dat in dit land de inleggerijen en conservenfabrieken zo modern zijn en blikjes of (naar laatste uitvinding) glazen bokalen leveren waarin niet alleen het voedsel kan «gezien» worden maar waarin het ook geheel geprepareerd zit, zodat enkel nog de inhoud in een kastrol dient gegoten en verwarmd en klaar is kees.

Een dezer moderne inleggerijen heeft ook keukenpieten die niets anders te doen hebben dan naar nieuwe recepten te zoeken die tevens goede maaltijden kunnen zijn. Onlangs werd door hen vijf en twintig nieuwe recepten en verschillende sausen om ze te vergezellen, geschapen. Deze werden allen aan een keurcomité voor gesteld en na goedkeuring zullen die ook ingelegd worden.

Om die gerechten te vervaardigen werden niet minder dan negen verschillende soorten vis gebruikt benevens enkele soorten schaaldieren.

### VISVERVOER PER Vliegtuig

Meer en meer wordt op het vliegtuig beroep gedaan om vis te vervoeren, en dit gewoonlijk naar ver afgelegde plaatsen. Het spreekt vanzelf dat dan ook dient enkele voorzorgen genomen voor de bewaring er van.

Volgens de laatste berichten zou beter uitgevonden zijn dan droog ijs en zou nu eerder uitgezien worden naar mogelijke isolatie van de eet-

waar. De laboratoria zijn ijverig met de opzoekingen bezig.

## VISKOOKLESSEN

Een cursus in viskooklessen werd in Chicago ingericht voor al wie lust had zich te laten inschrijven. In dergelijk geval zijn verrassingen nooit uitgesloten: er waren evenveel mannen als vrouwen aanwezig. De lessen genomen reuzenbijval en er werd besloten hetzelfde in andere grote steden te beginnen.

## INGELEGDE KRAB

De concurrentie tegen Japan voor het krabbenvlees wordt ijverig voortgezet. Met de moderne middelen die de Amerikanen ter beschikking hebben wordt dit natuurlijk op grote schaal toegepast. Het krabbenvlees wordt zo aantrekkelijk mogelijk verpakt en in mooie inpakking gewikkeld: cellophane, ploffilm, bladklatergoud en het is vanzelfsprekend ook het onontbeerlijke blikje.

## VISOLIE EN VISVETTEN

De voedende waarde van visolie hangt in grote mate af van samen-

stelling, energie waarde, verteerbaarheid en vitamine inhoud. De samenstelling van visvetten is ongeveer dezelfde a.s van dierlijke of plantaardige vetten uitgenomen dat visvetten bij gewone temperatuur vloeibaar zijn. Vet van verse vis wordt ook gemakkelijker ranzig. Natuurlijk is dit niet het geval voor vis die in blikjes geconserveerd is, daar de lucht er niet bij kan.

De energie waarde van verse vis is volgens opzoekingen gelijk aan die van de meeste dierlijke en plantaardige vetten en ongeveer één vierde groter dan die van boter of margarine.

Daaruit blijkt duidelijk dat de verteerbaarheid van visvetten op één lijn mag komen met die van andere vetten.

## DUITSCHLAND

### VERHOOGING VAN EIGEN PRODUCTIE, VERMINDERING VAN DE INVOER

Duitsland kreeg in September j.l. van de Duitse Noordzeehavens 46.300 T. vis aangevoerd. De invoer bedroeg 1.500 Ton. Vorig jaar werd 12.000 Ton in September ingevoerd. De eigen aanvoer in September vorig jaar was 40.000 Ton.

Over de eerste negen maanden waren de cijfers:

	1946	1947
eigen vangst:	175.100 T.	185.400 T.
vreemde invoer:	132.500 T.	94.200 T.

## BRIEF UIT YERSEKE

Yerseke 6 Dec. 1947.

We zijn er in geslaagd weer wat nieuws voor ons blad bijeen te krijgen. Velerlei nieuws inderdaad, maar helaas weer weinig goed. Wanneer zal het in dier voer verkeren dat we in hoofdzaak goed of aangenaam nieuws kunnen voorbrengen? We weten niet welk nieuws de lezers 't grootste belang toekennen en bepalen we ook weer deze keer de volgorde zelf hopen dat een en ander zo 't beste tot z'n recht zal komen.

## DE MOSSELEN

Met St. Nicolaas in het vooruitzicht was de mosselhandgij naar België toch steeds dalende, deze week zeker merkbaar minder dan de vorige. Wat een steeds weerkerend verschijnsel is! Geef de mensen echter eens ongelijk! Mosselen hebben ze bijna 't gehele jaar, iedere week, iedere dag. Maar onze goeie Sint komt maar eenmaal per jaar en wie zal het dan de gewone afnemer euvel duiden als een deel van 't huishoudgeld wordt besteed aan St. Nicolaas cadeautjes dat anders voor mosselen werd bestemd? We kunnen onze klanten van harte deze afwijking van 't gewone week-gangetje en zagen ook met genoegen de vele en mooie uitstallingen in onze werkstad. En dan zijn wij geen kind meer! Wij genoten vaak van de glunderende kindergezichtenjes en luisterden menig gesprek af dat getuigde van echt kinderlijk verlangen naar dit of dat uit de uitstalling. Doch blijven we meer zakelijk. Als gezegd leed de omzet van mosselen er onder. Waar nog blijkt de nadelige gevolgen voor de mosselverandering door de stakingswoelingen in Frankrijk. Mogen we ons nog gelukkig prijzen dat alle vervoer niet stil is gevallen, toch is de sterke vermindering een betreurenswaardige werkelijkheid. Wanneer 't beteren zal en alles weer gaan zo het hoort? We weten het niet. We kunnen slechts hopen op een spoedig weerkeren van rust en orde in 't zo door onrust geteisterde Frankrijk.

### GEMIS AAN VERANTWOORDELIJKHEIDSGEVOEL

Zoals de lezers zich herinneren schreven we reeds enige keren over gemis aan verantwoordelijkheidsgevoel ten opzichte van de door hen te verzorgen mosselen bij een deel van de uitvoerders. Nu zijn we zover dat ook de officiële instantie in dit geval het Aan- en Verkoopkantoor voor Mosselen zich er heeft over uitgelaten en zich er openlijk mee schijnt te gaan willen bemoeien. Op drie-ele dingen wordt in de rondgezonden circulaire (aan alle handelaars gezonden) gewezen. Eerst op het schoonvissen van de te verzenden mosselen; tweedens op het (met opzet?) te laat aankomen aan de losplaats wat voor de betrokken ontvanger vaak veel ongerief en nadeel meebrengt en derdens dat velen het te Hansweert na meting vastgestelde gewicht niet aan de bestemming afleveren. Dat het ernst (schijnt?) te zullen worden blijkt uit de laatste zin waar het heet: «Exporteurs, welke bij voortduring niet in staat blijken te zijn om zonder belangrijke tekorten de hun toevertrouwde mosselen af te leveren moeten er rekening mee houden dat zij van de verzending zullen uitgesloten worden». 't Moet beslist wel er zijn als de anders in dergelijke dingen zo trage instanties nu in gang gekomen is. Een en ander zo bezien (en wij als insiders weten vaak nog beter wat er zo al gebeurd) is 't geen wonder dat vandaag een exporteur de verzuchting slaakte dat 't zo bont wordt gemaakt dat alle mosselenvervoer straks per auto zal geschieden. Waarom per auto? Omdat men veel en veel beter in staat is de zaak te controleren. Per schip kan inderdaad met de beste wil tot meewakenden der betrokken diensten veel en veel meer

«gescharreld» worden dan per auto. 't Is al een aardige auto met remorque die 400 balen mosselen vervoert. En het tellen daarvan aan de grens of andere controlepost is veel gemakkelijker en meer afdoend dan de controle op een vaartuig (met z'n vele «mogelijkheden») geladen met dezelfde hoeveelheid «gestorte» mosselen. Bovendien passeert een auto niet meer de plaatsen waar mosselen kunnen worden bijgevestigd. Geen wonder dat plichtgetrouwe (per schip) verzenders deze gang van zaken met (als gevolg die dreiging op den achtergrond) verre van aangename gevoelens aanzien. Want met de vaart en aflevering van mosselen per schip werd vroeger door meerdere een goeie boterham verdiend.

## DE KWEKERIJ

Wat de kwekerij aangaat, vernamen we alleen vanuit Bruinisse iets over mosselzaadaanvoer. Daar werden 800 Ton aangevoerd. Nog vernamen we uit een krantenbericht dat 't vissen naar zaad op de Waddenzee met een maand is verlengd en wel tot 31 December 1947. Zo even vernemen we nog dat voor 't tweede halfjaar 1947 in Engeland een import van 1000 ton beste mosselen zal worden toegestaan. Hoe en vanwaar die zijn of zullen worden verzonden kwamen we niet te weten.

## OESTERBERICHTEN

De oesterberichten staan nog steeds in mineur. De klanten zijn veeleisend en de verzenders zijn vindingrijk in 't uitvinden van iets om hun concurrenten voor te komen, te zijn of te blijven! Alles met 't oog op de straks weer terugkerende vrije handel (wellicht???) Naar Engeland gaan meest twee nullen. Naar 't binnenland en België gaan meest vijf nullen. Of Engeland straks als geen Franse twee nullen te krijgen zullen zijn ook grotere zal vragen, valt slechts af te wachten. Want geven België noch Nederland voorkeur aan de uit Frankrijk ingevoerde oesters, Engeland heeft ze liever dan de Zeeuwse.

### DE KREEFTEN EN SCHELPMALDERIEN

Met de kreeften is de gang van zaken ook niet schitterend. 't Gaat slechts matig en kalmpjes aan! Ook de schelpenmalderijen geven niet veel drukte. Er zijn schelpen genoeg te koop en te verwerken (daar zorgde de strenge winter voor) doch als ze eenmaal gemalen en uitgezift zijn is er weinig althans niet bevredigende aftrek. Anders is het met een hier in de buurt opgerichte en door een Yerseke ingezetene uitgebete fabriek tot verwerking van «klappers». Wat zijn dat? vragen de lezers. Dat zijn planten die zich vasthechten aan de stenen die zijn aangebracht tot versterking van dijken en zeeuwingen. Ze worden daarvan afgesneden, gedroogd en verwerkt tot 't ja tot wat? 't 't verschillende producten. Nu wil 't geval dat reeds veel «klappers» werden gesneden maar dat er ook dijk-eigenaars zijn die geen vergunning geven om de klappers er af te doen. Door deze twee redenen is of dreigt een te kort aan grondstoffen. Hoe dit zal worden opgelost? Schaffe raad wie 't kan.

## BOTVISSERIJ GEËINDIGD

Vanuit Tholen is 't botvissen dat met staande netten geschiedt en van vroeg in 't voorjaar tot dees tijd duurt beëindigd. Hoe de resultaten waren vermeldde men niet. Men is nu de kuilvisserij begonnen. Die beoefent men met een groot net (of kuil) dat dwarsuit van 't schip staat, en die op diep water wordt verricht. Hiervan zijn de vangsten zo gering tot nu toe dat ze als «niet lonend» worden opgegeven. En hiermee beëindigen we ons «allegaatje».

## Nederland beoogt de concentratie van zijn Maritieme krachten

«Dagblad Scheepvaart» drukt de hoop uit dat de bloedige en dure lessen van de tweede wereldoorlog niet te vergeefs zouden geweest zijn. De oorlogsverliezen van de Nederlandse koopvaardijvloot waren weliswaar niet onvermijdelijk, doch indien men vóór 1940 tijdig was overgegaan tot het weerbaar maken van de Nederlandse zeevarenden en tevens tot een betere samenwerking tussen handelsvaart en oorlogsvloot ware gekomen, zou Nederland heel wat minder verliezen aan vracht- en passagiersschepen hebben geleden.

Daarom komt het thans op aan op concentratie van alle maritieme krachten. Zolang er van werkelijke vrede geen sprake is, zolang er nog potentieel oorlogsgevaar heerst, is het de heilige plicht van hen die de leiding geven aan het zeezeven, de handen in een te slaan om zich te beraden op verhoging der weerbaarheid van de zeevarenden en de vermeerdering van hun aantal.

De oprichting van de stichting «Het Zeeverbond» wordt als een belangrijke stap in de goede richting aanzien. Deze stichting wil niet alleen begrip wekken voor de noodzakelijkheid van handelsbescherming in oorlogstijd, doch beoogt tevens door samenwerking van krachten Nederland beter te wapenen tegen de concurrentiestrijd der zeevarende volkeren.

### HET VERLOPEN DER LOTEN VAN DE 11e SCHIJF 1947 VAN DE KOLONIALE LOTERIJ

De winnaars der 11e schijf 1947 worden er aan herinnerd dat de loten, toegekend aan de biljetten of coupons van deze schijf niet meer zullen uitbetaald worden na 20 December 1947. (589)

## Berichten aan Zeevarenden NEDERLAND

### Walcheren. Kanaal door Walcheren. Vaste brug door tijd. vervangen.

De vaste hulpbrug over het kanaal door Walcheren te Middelburg is vervangen door een tijdelijke heibrug waarvan de doorvaartbreedte 15,80 m. bedraagt en waarvan de onderkant in normale stand is gelegen op een hoogte van 3,95 m. boven N.A.P.

Met afwijking van het bepaalde in artikel 5 van het Bijzonder reglement van politie voor het kanaal door Walcheren zal met ingang van 24 November 1947 de heibrug, voor zover nodig, ten behoeve van de scheepvaart worden geheven tot ten hoogste 6,80 m. boven N.A.P., en wel dagelijks in de perioden van 5,35 u. tot 6,05 u. van 16,10 u. tot 16,35 u. (uitgezonderd op Zon- en feestdagen) van 22,40 u. tot 23,00 u. van 23,10 u. tot 23,25 u., waarbij rekening moet worden gehouden met de mogelijkheid van verschuiving of beperking dezer perioden in verband met eventuele stagnatie in het treinverkeer.

De perioden waarin de brug niet zal worden geheven zullen des daags aangegeven worden door het tonen van een rood seinbord op de brug en des nachts door twee boven elkaar rechterzijde van de doorvaart-opegeplaatste rode lantaarns aan de rechterzijde van de doorvaart-opening, terwijl de perioden waarin de brug wel zal worden geheven overdag kenbaar gemaakt zullen worden door het tonen van een wit seinbord.

De doorvaart door de niet door de heibrug overspannen openingen is verboden.

In verband met de aanwezigheid van overblijfselen van de voormalige brug ten zuidwesten van de tijdelijke heibrug moet met de nodige voorzichtigheid worden gevaren.

### Zeegat van Texel. Molengat. Hoge geleidelicht verplaatst.

Naar het «Torentje» van het Gemeente Ziekenhuis «Parzick» plm. 0,1 km SE lijk van de vroegere ligging, is verplaatst het witte vaste hoge geleidelicht voor het Molengat. De richting van de lichtlijn is niet veranderd.

De lichttoestand op de vroegere plaats van het verplaatste licht, wordt afgebroken.

### Nabij H. v. Holland. Lichtbrulboei «N.R.W.» wederom ontstoken.

De lichtbrulboei «NRW» is wederom ontstoken met normaal karakter.

### Scheveningen-Radio. Wijziging uitzendtijden ijs-, wind-, en stormseinen en radio B. a. Z.

De tijden van radiotelegrafische uitzending van ijs-, wind- en stormseinen B.a.Z. worden met ingang van 1 Januari 1948 gewijzigd als volgt: 1,18, 5,11, 8,18, 12,18, 16,18 en 20,18 G.M.T.

### Nabij IJmuiden. Lichtbrulboei herlegd

Op plm 52 28,5 Nb en 4 29 EI op de vroegere plaats, is herlegd de lichtbrulboei «IJmuiden».

# Marktberichten

## OOSTENDE

De aanvoer was zeer groot: drie Yslanders en een groot aantal vaartuigen van alle vanggronden en ook een aantal grote vaartuigen welke benevens de haring van de Sanddettie-visgronden, nog een hoeveelheid vis op de markt brachten. De aanvoer overtrof in verre de vraag. Fijne vis was gedurende de eerste dagen der week eerder schaars, doch de aanvoer verbeterde met het gevolg dat de prijs daalde.

De gewone vissoorten kenden een tamelijk drukke belangstelling, de prijzen bleven over het algemeen matig. De IJslandse vis kende minder succes en verscheidene partijen werden door de vismeefabrieken bij gebrek aan belangstelling opgekocht.

De vraag in het binnenland was goed, er werd wel een hoeveelheid vis uit de Noordlanden ingevoerd, doch enkel in het binnenland, gezien de grote aanvoer aan de kust.

De aanvoer volle haring gaat voort. De vangsten zijn minder, het ijle haringseizoen staat voor de deur en bijgevolg kent de volle haring grote belangstelling. De vaartuigen van de Sanddettie boekten goede opbrengstcijfers.

De sprongvangst wordt voornamelijk te Nieuwpoort uitgeoefend, de vangsten zijn bevredigend.

Verscheidene Nederlandse vaartuigen zijn de haven van Oostende gedurende de laatste dagen binnengelopen en houden zich gereed om de ijle haring op te zoeken. Er werden nog geen meldenswaardige vangsten gesignaleerd.

Spijts de gunstige prijzen aan onze kust worden weinig belangrijke bestellingen uit Zwitserland doorgegeven. Er is voorlopig weinig belangstelling en de mededinging van Denemarken zal hier ook wel de oorzaak van zijn.

Naar Engeland was de uitvoer bijzonder druk. Maalboot en Tilburyvaartuigen konden dagelijks met volle ladingen vertrekken.

De uitvoer naar Frankrijk is nog steeds niet begonnen. De Franse regering was wel geneigd in te gaan op de lage aanbiedingen van de verschillende concurrenten die zich aanboden, doch hiertegen komt de Belgische regering terecht in verzet, zodat de uitvoer naar Frankrijk thans verboden wordt. De reders zullen ook wel hun belangen zoeken te verdedigen vooral waar het gaat om de prijzen en met reden. Zodat men hier waarlijk in een straatje zonder eind versukkeld lijkt.

### LA SEMAINE A LA MINQUE

Apports très importants ce qui a eu pour résultat une baisse sensible dans les prix.

### Les exportations

La Suisse n'a pas fait des commandes habituelles; la concurrence des poissons danois en est la cause.

Par contre la malle Ostende-Douvres et le Tilbury ont à chaque dé-

part quitté avec un plein chargement.

### Les importations.

Une faible quantité de poisson norvégien et danois a été importé, ceci surtout pour le marché intérieur, les apports étant plus que satisfaisants à la côte.

### Vrijdag 5 December 1947.

Slechts 2 vaartuigen ter markt, namelijk 1 motor van de West en een grote motor van de Sanddettie met 1000 bennen haring. De aanvoer verse vis is dus onbeduidend en de weinige soorten voorhanden worden aan goede prijzen verkocht. De haring ingezet aan 2800 fr. de koop van 10 bennen stijgt geleidelijk tot 3040 fr. de lot.

O.85 Sanddettie	52136	340.238,-
O.30 West	3873	46.305,-

### Zaterdag 6 December 1947.

Buiten alle verwachtingen in zijn heden een groot aantal vaartuigen van de vangst terug n.m. 2 stoomtrawlers en 9 motoren van de Sanddettie-haringgronden, 3 motoren van de Noordzee, 4 motoren van de Witte Bank, 11 motoren van de West en 1 motor van de Kustzevisserij. De aanvoer verse vis is voor een Zaterdagmarkt zeer aanzienlijk; hij bedraagt zowat 150.000 kgr en omvat benevens één 8000 kgr tongsortering veel rog, pladijs, ronde vis en gutvis. De fijne vissoorten zijn merklijk in prijs gedaald en worden van beurt tot beurt in licht dalende lijn afgezet. Kabeljauw en pladijs zijn eveneens wat gedaald wat trouwens ook het geval is met doorgaans alle varieteiten die op de markt voorhanden zijn. De haring wordt zeer levendig verkocht. Hij wordt ingezet aan de mooie prijs van 2900 fr. de lot van 10 bennen om verder bestendig in prijs te stijgen en tegen het einde der haringmarkt aan 3540 fr. de 10 bennen verkocht te worden. Gezien de grote toevoer duerde de verkoop tamelijk lang. Er waren maar weinig binnenlandse kopers op de markt aanwezig.

O.288 Sanddettie	3525	27.490,-
O.257 Sanddettie	6878	45.930,-
O.245 Kust	2058	18.930,-
O.191 Sanddettie	363	2.160,-
O.287 Sanddettie	10352	72.130,-
O.138 Sanddettie	6453	40.972,-
O.310 Sanddettie	3531	23.490,-
SSO.294 Sanddettie	43986	299.892,-
SSO.83 Sanddettie	9732	74.670,-
O.286 Sanddettie	1346	9.828,-
O.48 West	3361	38.690,-
N.806 West	3948	47.880,-
O.269 Noordzee	27641	218.940,-
O.243 Witte Bank	7271	125.570,-
O.175 Witte Bank	7669	133.510,-
O.209 West	9446	97.660,-
O.227 Witte Bank	5413	92.900,-
O.170 Noordzee	15644	103.020,-
N.820 West	8453	82.070,-
O.315 Noordzee	9657	131.370,-
N.776 Sanddettie	805	4.790,-
O.262 West	6809	61.180,-
B.605 West	2830	39.150,-
O.7 West	4840	79.100,-
O.115 Witte Bank	6257	102.425,-
Z.500 West	10469	106.040,-

Z.756 West	4330	62.590,-
O.241 Sanddettie	4677	31.558,-
B.610 West	1128	13.620,-

### Maandag 8 December 1947.

Alhoewel het getal vaartuigen die heden ter markt zijn veel kleiner in getal is dan Zaterdag, toch is de aanvoer merklijk groter. Hij bedraagt zowat 350000 kgr waarvan 132.000 kgr Yslandse en 64000 kgr Sanddettie-haring en wordt aangebracht door 1 stoomtrawler van Ysland, 1 stoomtrawler en 2 motoren van de Sanddettie-haringgronden, 2 motoren van het Kanaal, 3 motoren van de Noordzee, 3 motoren van de Witte Bank en 2 motoren van de West. Er is vandaag een mooie verscheidenheid aan verse vissoorten op de markt vertegenwoordigd. Weinig tong en andere fijne vissoorten voorhanden wat voor geleefd heeft dat deze zeer levendig en aan goede prijzen worden betwist. De markt is tamelijk goed te noemen en de aangevoerde varieteiten worden doorgaans afgezet aan prijzen die in overeenstemming zijn met deze der vorige markt. De Yslandse soorten worden merklijk lager verkocht in vergelijking met deze der vorige week. De haring wordt nogmaals levendig betwist aan prijzen die steeds in stijgende lijn gaan. Deze worden ingezet aan 3200 fr. om te eindigen bij de sluiting der markt aan 4050 fr. de lot van 10 bennen.

O.78 West	2832	29.670,-
O.256 Sanddettie	1539	11.160,-
O.152 West	11502	120.710,-
O.200 Witte Bank	5670	109.810,-
O.224 Noordzee	28093	169.310,-
O.183 Witte Bank	6394	105.100,-
O.280 Kanaal	17647	169.130,-
O.292 Kanaal	20067	208.410,-
O.312 Sanddettie	5598	47.010,-
O.239 Noordzee	25961	199.220,-
O.179 Noordzee	17858	133.560,-
SSO.299 Ysland	132.389	633.180,-
SSO.92 Sanddettie	60260	461.518,-
O.254 Witte Bank	12773	78.740,-

### Dinsdag 9 December 1947.

De aanvoer van heden is nogmaals zeer aanzienlijk. Hij belooft tot 426000 kgr en omvat 90000 kgr haring 180.000 kgr Yslandse vissoorten (kabeljauw, koolvis, klipvis, weinig schelvis en mixed), 4000 kgr tongsortering en zowat 150.000 kgr andere varieteiten. Wederom is er een mooie verscheidenheid aan soorten voorhanden en deze worden aangebracht door 2 stoomtrawlers van Ysland, 2 stoomtrawlers en 4 motoren van de Sanddettie-haringgronden, 2 motoren van het Kanaal, 5 motoren van de Noordzee, 2

**Christine ROOSE**  
 VISMIJN, 5, OOSTENDE  
 INVOER - UITVOER  
 TEL. 720.13  
 713.13 (privé)  
 ALLE SOORTEN ZEEVIS  
 ZALM  
 SCHELPE- &  
 SCHAALDIEREN  
 GEROOKTE en  
 GEZOUTEN  
 HARING  
 (539)

motoren van de Witte Bank en 1 motor van de West. De kwaliteit van de aangevoerde vissoorten is uitstekend doch het feit dat heden wordt aangekondigd dat de uitvoer naar Frankrijk tijdelijk wordt stopgezet werkt zeer ongunstig op de afzetprijzen. Alle vissoorten met uitzondering van tongsortering dalen gevoelig in prijs en worden steeds van beurt tot beurt in licht dalende lijn verkocht. Rog en pladijs worden doorgaans opgekocht voor de uitvoer naar Engeland wat enigszins de prijzen van deze soorten doen standhouden met echter toch een lichte neiging tot daling. De Yslandse vissoorten worden verkocht aan prijzen die merklijk lager zijn dan deze betaald voor de Yslandse soorten verleden week aangebracht. De prijzen zijn dus ver van lonend te noemen zodat de verwezenlijkte besomming in overeenstemming zijn. De haring, eveneens licht gedaald in prijs boekt niettemin mooie afzetprijzen gaande van 3300 tot 3750 fr. de 10 bennen.

O.311 Noordzee	48174	106.660,-
SSO.298 Ysland	105.335	431.270,-
O.176 Witte Bank	8880	159.500,-
O.235 Noordzee	17229	89.400,-
O.247 Noordzee	18421	96.400,-
O.266 Kanaal	15925	257.670,-
O.277 Kanaal	10508	87.450,-
O.198 Noordzee	6842	118.790,-
Z.527 Witte Bank	5785	128.570,-
O.128 Sanddettie	958	8.830,-
O.131 Sanddettie	2207	18.800,-
O.88 Noordzee	35.937	199.900,-
SSO.157 Ysland	75306	448.103,-
O.154 Sanddettie	2607	44.705,-
N.801 West	3375	35.060,-
Z.417 Witte Bank	4462	102.610,-
SSO.293 Sanddettie	54010	404.986,-
SSO.160 Sanddettie	34695	257.670,-
O.81 Sanddettie	355	5.040,-
O.274 Sanddettie	2708	22.720,-

### Woensdag 3 December 1947.

De aanvoer is vandaag merklijk minder dan de vorige markt. Hij belooft slechts tot 162400 kgr doch is bijzonder keusrijk aan vissoorten. Benevens één 320 tal bennen Yslandse vis, overschot van de SSO.157 die gisteren verkocht, voeren 2 motoren van het kanaal, 1 motor van de Noordzee, 5 motoren van de Witte Bank, 5 motoren van de West en 3 motoren met onbeduidende haringvangsten van de Sanddettie, ongeveer 158000 kgr verse vis, 8500 kgr tongsortering en één 100 tal bennen haring ter markt aan. Door het feit dat er enerzijds geen uitvoer is naar Frankrijk en anderzijds de binnenlandse markten opgepropt zitten van Deense vis, is de vraag heden dan ook nog merklijk kleiner dan gisteren. Zowel de fijne als de gewone vissoorten ondergaan een gevoelige inzinking in prijs wat voor gevolg heeft dat de door de aanbrengrers verwezenlijkte opbrengsten maar weinig lonend kunnen worden genoemd. De haring daarentegen boekt mooie afzetprijzen die gaan van 4500 tot 4900 fr. de koop van 10 bennen. De belangstelling is heden minder dan gewoonte.

SSO.157 Ysl. (overs)	16355	104.270,-
O.62 West	2454	14.210,-
O.218 Witte Bank	8137	130.620,-
O.282 Noordzee	16167	104.280,-
O.112 Sanddettie	4855	43.615,-
O.165 Witte Bank	96-8	155.330,-
O.187 Witte Bank	8419	127.960,-
Z.446 Witte Bank	8430	130.290,-
O.267 West	9350	76.420,-
Z.519 West	6980	97.140,-
O.25 Witte Bank	7836	123.220,-
O.228 Kanaal	14498	127.360,-
O.93 West	5000	49.690,-
O.237 Kanaal	23307	212.830,-
O.225 Sanddettie	6027	41.380,-
O.33 West	13098	104.990,-
O.127 Sanddettie	1081	9.930,-
O.192 West	2374	22.335,-

### Donderdag 4 December 1947.

Slechts 2 motoren van de Witte Bank, 2 motoren van de West en 2 van de Kustzevisserij ter markt met samen 2000 kgr tong en 18000 kgr verse vis. Alle aangeboden vissoorten zijn in vergelijking met de markt van gisteren nog in prijs gedaald. Geen volle haring wordt heden aangebracht. Vandaag wordt de eerste ijle haring in kleine partijen aangevoerd en verkocht van 4,70 fr. tot 5,80 fr. per kilo.

O.166 Witte Bank	6888	102.200,-
N.806 West	2351	24.700,-
Z.466 West	2267	26.960,-
Z.428 Witte Bank	7975	108.130,-
O.104 Kust	1030	9.240,-
O.204 Kust	300	1.270,-

### AANVOER EN OPBRENGST PER DAG

5 Dec.	56.009 kg	386.543,-
6 Dec.	237.810 kg	2.250.705,-
8 Dec.	348.593 kg	2.476.528,-
9 Dec.	426.369 kg	2.915.759,-
10 Dec.	167.556 kg	1.700.348,-
11 Dec.	20.811 kg	272.500,-
Totaal	1.257.148 kg	10.002.383,-

### IJSLANDSE VISSOORTEN

De Yslandse vissoorten die in de loop der veropen week ter markt werden aangevoerd, werden aan volgende prijzen per kgr. verkocht:

Kabeljauw	9,20-9,40; gul	3,80-9,20
koolvis	2,80-4,80; leng	3,40-5,40; schelvis
gr.	1,40-2,80; wijting	3,80-4,40; schaat
5,80-7,80; hellobot	27-35; hondstong	10,40; schotse
schol	9,20-9,60 fr. per kgr.	

### Woensdag 10 December 1947

Kabeljauw 6,60-8,20; gul 7,00; koolvis 4,40; leng 5,00; schelvis gr. 9,40-10,60; midd. 6,00; kl. 3,60; klipvis 1,70-1,80; wijting 5,00 fr. per kgr.

SPROTAANVOER		
4 Dec.	184.706 fr.	23.236 kg.
5 Dec.	86.979 fr.	8.434 kg.
6 Dec.	5.920 fr.	650 kg.
8 Dec.	82.418 fr.	6.512 kg.
9 Dec.	8.960 fr.	640 kg.
10 Dec.	22.216 fr.	10.615 kg.
GARNAALANVOER		
4 Dec.	9.874 fr.	633 kg. 18-9,50
5 Dec.	5.575 fr.	416 kg. 13-10
6 Dec.	357 fr.	21 kg. 17-17
8 Dec.	11.840 fr.	880 kg. 18-9,50
10 Dec.	18.300 fr.	1662 kg. 14-7,00

**Louis GEKIERE**  
 ZEEVIS - GROOTHANDEL  
 VISMIJN 9-35  
 OOSTENDE  
 Tel.: Privé 723.09  
 Bureel: Vismijn 720.19  
 IMPORT - EXPORT  
 Telegramadres: Goldfish (171)

## Verwachtingen

Volgende vaartuigen zullen vermoedelijk in de loop der aanstaande visweek ter markt van Oostende verlopen:

Van Ysland	: SSO.296 SSO.148
Van het Kanaal	: O.280 O.291 O.290
O.325 O.289 O.295.	
Van de Noordzee, Oost of Witte Bank	: O.220 O.232 O.82 O.268 O.246
O.119 O.121 O.199 Z.504 O.215 O.124	
O.318 O.153 O.132 O.278 O.89 O.320	
O.66 O.242 O.279 O.244 O.109 O.217 O.94	
O.174 O.231 N.745 O.135 O.285 O.249	
O.250.	
Van de Sanddettie-haringgronden	: SSO.92 O.288 O.191 O.86 O.300 O.312
O.138 O.287.	
Van de West of Kust	: O.111 O.77
O.194 O.60 O.52 O.7 N.801 O.78 O.30	
O.201 N.776 O.276 (enkele van deze laatste vaartuigen zullen denklijk op sprongvangst uitvaren).	

**ZEEVIS - GROOTHANDEL**  
**Camille WILLEMS**  
 sedert 1887  
 IMPORT EXPORT  
 Telefoon: 72075/76 - 72318/19  
 Telegram: Willemsco Oostende  
 OOSTENDE  
 (226)

## BLANKENBERGE

### IN DE STEDELIJKE VISMIJN

In de afgelopen week werden in totaal 5640 kgr verse vis aangevoerd, zijnde de opbrengst van 9 reizen. De verkoop bracht 75.330 fr. op.

Voor de maand November bedragen de globale cijfers 19.807 kgr verse vis voor 20 reizen en 243.163 fr. en 564 kgr garnaal voor 9 reizen en 4.452,60 fr.

De maximale prijzen waren: padijs 16 fr.; rog 7 fr.; tarbot en griet 25 à 37 fr.; tong 35 à 40 fr.; wijting 5-7 fr.

**Leopold DEPAEPE**  
 In- en Uitvoer van  
 Vis en Garnaal  
 VISMIJN ZEEBRUGGE  
 Tel. Privé: Knokke 812.94  
 (224) Zeebrugge 513.30

## ZEEBRUGGE

### Zaterdag 6 December 1947

Grote tong 34-35; bloktong 37-38; fruitong 39-42; sch. k. tong 42; kl. tong 37-40; tarbot 36-38; pieterman 33-34; platen gr. 16,50, midd. 16-17, kl. 15-16; keilrog 9,50-10,50; rog gr. 7, kl. 7; wijting gr. 7-8; kl. 4,50; zeehond 4-5; robaard kl. 6-8 fr. per kgr.

### Maandag 8 December 1947

Grote tong 35; bloktong 38-39; fruitong 41-43; sch. kleine tong 44-46; kl. tong 40; tarbot 36-37; kabe'jauw 16; platen gr. 16,50, midd. 16-17, kl. 18; keilrog 12,50; rog gr. 8,40; kl. rog 7; wijting gr. 7,50-8,50; kl. 4,50; zeehond 5-6 fr. per kgr.

### Dinsdag 9 December 1947

Grote tong 34-35; bloktong 40; fruitong 42-44; sch. kl. tong 43-45; kleine tong 40; tarbot 34-36; pieterman 36; kabe'jauw 12-13; platen gr. 16,80, midd. 16-17, kl. 16; keilrog 11-12; rog gr. 7,20, kl. 7; wijting gr. 7, kl. 4,50; zeehond 3-4; robaard 7 fr. per kgr.

### Woensdag 10 December 1947

Grote tong 33-34; bloktong 36; fruitong 39-40; sch. kleine tong 41; kleine tong 36-40; tarbot 35; pieterman 37; kabe'jauw 9,50-10; platen gr. 16, midd. 16-17, kl. 15-16; keilrog 11-12; rog gr. 6-7, kl. 6,50-7; wijting gr. 4,5, kl. 2,3; zeehond 4-5; robaard 8 fr. per kgr.

### Donderdag 11 December 1947

Grote tong 33; bloktong 36; fruitong 40-42; sch. kleine tong 42-43,50; kleine tong 40-42; tarbot 39; pieterman 36-37; kabe'jauw 11; platen gr. 16, midd. 16-17, kl. 15-16; keilrog 10; rog gr. 7-8, kl. 6; wijting gr. 4,50, kl. 2,50; zeehond 5-6; robaard 8 fr. per kgr.

**Firma H. Debra**  
 GROOTHANDEL IN VIS  
 en Garnaal  
 Telefoon Heist: 513.80  
 EXPORT IMPORT  
 (218) Zout voor de vissers

PRIJZEN PER KILO TOEGEKEN AAN DE VERSCHIEDENE SOORTEN VIS						
VERKOCHT TER STEDELIJKE VISMIJN VAN OOSTENDE						
WEEK VAN 5 TOT 11 DECEMBER '47						
PRIX PAR KILO ACCORDES AUX DIFFERENTES SORTES DE POISSON VENDU A LA MINQUE						
SEMAINE D 5 AU 11 DECEMBRE 1947						
	Vrijdag	Zaterdag	maandag	Dinsdag	Woensdag	Donderdag
	Vendredi	Samedi	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi
Soles - Tongen, gr.	.....	25.40-37.40	36.00-40.20	35.80-40.00	33.80-37.00	33.80-38.60
3/4	.....	40.40-43.00	39.80-44.80	40.60-48.60	37.80-42.80	36.00-38.60
bloktongen	.....	46.20	43.60-45.80	43.40-47.40	44.60-50.80	38.20-40.80
v/kl.	.....	47.80	43.00-47.20	47.40-48.60</		

# Fa G. STRUIJS - Vlaardingen

Postbus, 66

HOLLAND

TELEFOON 2052

n.m. 7 uur : 2896 - 2172 - 2316

## Export van Gezouten en Verse Haring

### GARNAALANVOER

4 Dec.	9704 kg.	7,00-15,00 fr.
5 Dec.	1879 kg.	9,00-13,00 fr.
6 Dec.	673 kg.	9,50-15,00 fr.
8 Dec.	138 kg.	9,00-15,00 fr.
9 Dec.	245 kg.	18,00 fr.
10 Dec.	2540 kg.	9,50-16,00 fr.

druk hebben alle een waarde van 100 frank.

De bonnen B13 en B14 met opdruk E-S (B) of R.T.T. of A-A hebben een waarde hetzij van 100 frank, hetzij van 75 fr., hetzij van 50 fr.; de bonnen van deze laatste twee categorieën zijn bekleed met de overeenkomstige opdruk.

Alle bonnen C7 en C8, met of zonder opdruk, hebben een waarde van 100 fr. Om geldig te zijn moeten de bovengenoemde bonnen, vóór hun aangifte aan de handelaars, bekleed worden met de datumstempel van de post.

Te dien einde zullen de begunstigen hun bladen met bonnen B en C, samen met hun identiteitskaart, voorleggen aan een der loketten van het postbureau van hun gebied.

## Huis Raph. Huysseune

IMPORT EXPORT

VIS - GARNAAL

Specialiteit gepelde garnaal

H. R. 2151 Tel. Privé 421.06

(213) Vismijn 513.41

## NIEUWPOORT

Zaterdag 6 December 1947.

Grote tong 40; bloktong 45; fruit-tong 48; sch. kleine tong 35; tarbot 42-43; pieterman 34; kabeljauw 22. platen gr. 20, midd. 17, kl. 8-9; keilrog 12; rog 8-9; wijting 6-7; zeehond 5 fr. per kgr.

Maandag 8 December 1947.

Grote tong 40-41; bloktong 43-44; fruit-tong 45; sch. kleine tong 42; tarbot 35-38; kabeljauw 20-21; platen gr. 18-19; keilrog 10-11; rog 7; wijting 6; zeehond 4-5; haring 8 fr. per kgr.

Dinsdag 9 December 1947.

Grote tong 35; bloktong 42; fruit-tong 45; sch. kleine tong 36; tarbot 35; kabeljauw 16; platen gr. 17; keilrog 11; rog 7-8; zeehond 2-3 fr. per kgr.

Woensdag 3 December 1947.

Tong 45 fr. geklasseerd; tarbot 42; kabeljauw 26; platen gr. 21, midd. 18, kl. 10; rog 10-11; wijting 10; zeehond 6 fr. per kgr.

### GARNAALANVOER

3 Dec.	63 kg.	10,00-12,00 fr.
SPROTOANVOER		
3 Dec.	35.500 kg.	9,90-11,50 fr.
4 Dec.	9.500 kg.	10,90-12,80 fr.
6 Dec.	2.680 kg.	11,10-12,80 fr.
7 Dec.	525 kg.	11,00-12,20 fr.

### IJLE HARING

9 Dec. 600 kg. 350 tot 600 fr. p. kg.

## IJMUIDEN

In de week van 1-6 December 1947 kwamen 43 stoom- en motorvaartuigen hun vangsten verse vis en haring aan de Rijksvishallen verkopen, de volgende hoeveelheden werden aangevoerd:

Tarbot, tongen, griet en tongschar 6250 kg.; schol 25.000 kg.; schelvis 300.000 kg.; kabeljauw en gullen 35000 kg.; zwarte en witte kooi-vis 17.000 kg.; wijting 12.500 kg.; pooten 3000 kg.; verse haring 220.000 kg.; diversen soorten 10.000 kg. Totaal 628750 kgr.

De aanvoer van verse vis is deze week aanmerkelijk verbeterd, terwijl het volle haring seizoen met de trawl nu zeker voor het merendeel der schepen is beëindigd. De Noordboten komen met schitterende vangsten naar huis, deze vangsten bestaan voor 75% uit schelvis, het overige bestaat uit kabeljauw, gullen en zwarte kooi-vis, de vangsten van de tussen klasse vaartuigen zijn op een enkele uitzondering na zeer slecht.

Alle soorten verse vis en haring werden verhandeld tegen de vastgestelde maximumprijzen.

Enige uitvoer had plaats naar Engeland, Frankrijk, Zwitserland en België. De dreigende staking is voorlopig wederom van de baan, na een opstapeling van een week is de gehele trawlvloot wederom ter visserij vertrokken, enkele trawlers zijn naar de Sandtelle vertrokken ter haringvisserij, terwijl de gehele kleine motorvloot naar Vlissingen en Breskens is vertrokken voor de haring en spratvisserij.

De verwachting voor de toekomstige week zal voor IJmuiden wat de verse vis betreft zeer klein zijn, wel komen de enkele boten met schone ladingen naar huis toe, maar over het algemeen zal er een groot tekort zijn aan verse vis.

Een 4-val trawlers brachten hun ladingen naar Engeland, waar flinke resultaten zijn bekomen.

## Sociale Kroniek

### DE HUISHOUDELIJKE WEDERUITRUSTING VIER BONNEN GELDIG VERKLAARD

In het Staatsblad verscheen een ministerieel besluit aangaande de geldigverklaring van bonnen voor huishoudelijke wederuitrusting.

De verdelers van textielwaren, schoenwaren, artikelen in p.ateel of h.oglas, huishoudartikelen in metaal (het electrisch huishoudgerief inbegrepen) zijn er toe gehouden, de bonnen, aangeduid met de kenletters B13, B14, C7 en C8, zonder opdruk of met één der opdrukken E-S (B), R.T.T. of A-A, ter betaling van deze artikelen aan te nemen, van 1 December 1947 af.

De bonnen B13 en B14 zonder op-

## Schulden van de Reders aan de regie

ZIJ DIE UIT ENGELAND KWAMEN...

HADDEN MEER DAN 15 MILLIOEN FRANK SCHULD WAT MOET DAARMEE AANGEVANGEN ?

Vorige week kregen meer dan 60 reders, waaronder een 50 tal kleine van het Beheer van het Zeewezen een aangetekend schrijven hen verzoe-kend hun schulden voor rekening van hun vaartuig en manschappen aan de Regie te betalen.

Het is ons bekend, hoe vele vaartuigen opgeëist werden en hoe anderen, niettegenstaande dat de uitbating niet renderend kon zijn, verplicht werden van te varen.

Darenboven werden die mensen voor hun vaartuigen verzekerd voor gewoon en oorlogsrisico bij een private maatschappij zonder dat men hun goedkeuring vroeg en wel aan zulke premies, dat ze tot 35% van de waarde van het vaartuig beliepen. Nog veel kan hiertegen aangevoerd worden.

Sedert enkele tijd, bepaalt de regie er zich bij met de gelden welke die reders tegood hebben, af te trekken van het tegoed bij VOZOR of bij de verkoop van vaartuigen, enz...

Rechterlijk op te treden schijnt men niet meer te doen. Men maakt gebruik van de administratieve macht om hier en daar er uit te halen wat men kan.

Deze toestand kan en mag niet blijven voortduren.

Deze ongelukkigen zijn, om de gewoonte niet te verliezen, weeral voor het grootste gedeelte kleine kustvis-sersreders.

Voor die reden werd Zondag morgen in het hotel du Commerce te Oosten-de, door de heer Vandenberghe, voor-zitter van het verbond een bijeen-komst belegd onder alle schuldenaars. Ook de vertegenwoordiger van de mid-denslagvisserij waren er tegenwoor-dig en wel nl. de hh. Verbanck, Chris-tiaens en Aerts.

Besloten werd een onderhoud met het Bestuur van het Zeewezen aan te vragen om te wijzen op het onge-zonde van de eisen in Engeland aan de kleinen gesteld en te trachten een vergelijk te vinden in een zaak welke van bij de aanvang in Engeland op een onwettige wijze werd afgehan-deld.

We komen hierop terug en zijn overtuigd, dat het Zeewezen niet beter vraagt, dan dit onverklikkelijk zaakje tot elkeens tevredenheid op te lossen.

## Deense Platvis naar Engeland

ALLEEN IN BELGIE MOGELIJK !

WANNEER GRIJPT DE MINISTER IN ?

De frauduleuze uitvoer van Deense platvis naar Engeland gaat zijn gang en steeds wacht men nog op een beslissing van de minister om aan deze ongezonde toestand een einde te stellen.

Ganse wagonladingen vertrekken langs Zeebrugge, terwijl te Oostende de Tilbury en maalboten deze week volle vrachten in ontvangst te nemen hadden.

Dit alles zou geen kwaad kunnen, moest een tekort aan eigen aanvoer, daardoor aan eigen visserij geen schade berokkenen.

Dit is echter niet het geval en benevens de massale aanvoer van vis van eigen vloot, had een massale in-voer van Deense platvis plaats, waar-door de prijzen ter kust een geweldige inzinking ondergingen.

Dergelijke toestand mag niet blijven voortduren.

Het verslag van de heer Vandenberghe welke heden in de beheerraad der Natle Federatie het voorwerp van een grondige bespreking zal uitmaken, zal ongetwijfeld voor de minister een nuttige aanwijzing zijn om aan deze toestand een einde te stellen, daar daaruit zal blijken, hoe die in-voer van platvis uit Denemarken volsterkt van geen nut is voor de Belgische economie en de bevolking vermits deze alleen dient voor de uitvoer naar Engeland en onze uitvoerders als commissarissen hun commissieloon op-rapen, zonder meer.

Volgens de officiële cijfers ons bij het ter pers gaan ter hand gesteld, beliep de aanvoer van platvis tot op 10 December in onze havens 93.500 kg.

De uitvoer van platvis naar Engeland voor de eerste 10 dagen van de maand beliep reeds 213.092 kgr.

Aannemende dat al de aangevoerde platvis ook naar Engeland verzonden werd, wat onjuist is, dan nog is er in 10 dagen 120 duizend kgr platvis meer uit-dan aangevoerd.

Anderzijds zijn de prijzen van de vis deze week zo fel gedaald, dat niet alleen platvis, maar alle andere soorten welke ook naar Engeland zouden kunnen uitgevoerd van eigen angst, thans genegeerd worden voor de uitvoer van Deense vis op Belgische contingent.

Wordt niet kordaat tegen dergelijke ongewettigde in- en uitvoer ingegrepen, dan zal de visserij er de zeer nadelige gevolgen van ondergaan.

Mijnheer de Minister, vul niet de put als het half zal verdronken zijn. Het ogenblik is gekomen om kordaat op te treden.

## Parlementaire vragen in verband met de Garnalennisserij

VRAAG AAN DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN EN MIDDENSTAND

laatste maanden op de volgende wijze vastgesteld :

Volksvertegenwoordiger De Kinder stelde de volgende vraag :

Is het de eehLbO r Is het de heer minister bekend dat op het ogenblik de prijzen die de v.s.sers en vissersreders bekomen voor hun garnaal niet in het minst meer lonend zij ? Dat als gevolg van deze toestand, in een bepaalde haven de garnaal over boord werd gegooid ?

Oordeelt de heer minister niet dat er reden bestaat de toevvoer van garnaal uit het buitenland te beperken om aan die toestand te verhelpen ? Oordeelt hij niet dat er reden bestaat om naar de vooroorlogse regeling terug te keren, egelne welke er in bestond een verhouding te bepalen tus-sen de in te voeren garnaal en de kwantiteiten aangekocht in Belgische havens ?

Antwoord van de minister :

Deze kwestie wordt thans in haar geheel onderzocht door het ministerie van verkeerswezen (bestuur van het zeewezen), als gevolg op een door een groepering van garnaalgrossiers ingediend rekwest.

De gebruikelijke inlichtingen werden aan belanghebbenden gevraagd. Vervolgens zal de kwestie voorgelegd worde aan de interministeriële economische zaken en middenstand.

Vraag van dhr De Kinder aan de minister van Buitenlandse Handel :

Dhr Dekinder stelde dezelfde vraag aan dhr Minister van Buitenlandse Handel.

Antwoord van de minister :

Naar het blijkt uit het onderzoek der inlichtingen die op het ministerie van verkeerswezen (hoofdbestuur van het zeewezen) ingewonnen werden zijn de gemiddelde prijzen van garnaal in de vismijn in de loop van de

1938	Aangebrachte hoeveelheden	Gemid. prijs
April	207.843	21,61
Mei	254.822	22,55
Juni	291.199	20,64
Juli	269.725	23,66
Augustus	255.045	24,97
September	184.326	24,55
Oktober	239.231	9,50

1947	Aangebrachte hoeveelheden	Gemid. prijs
April	214.176	21,12
Mei	300.299	24,50
Juni	312.259	24,33
Juli	322.090	25,19
Augustus	209.516	21,08
September	281.635	3,13
Oktober	290.952	2,33

Uit het onderzoek van de hoevee-ven vermeldde gegevens en na verge-lijking met de cijfers van 1938 voor de gelijke periode van volle op-brengst die gaat van Mei tot Juni blijkt het prijzenpeil in het algemeen en gemiddeld en voluemen, te wele inderdaad opgemerkt dat in verhou-ding tot de prijzen die in het jaar 1938 in voege waren volgendde coe-r-f.c.enten bereikt werden :

	1938	1947
April	100	401
Mei	100	500
Juni	100	400
Juli	100	400
Augustus	100	300
September	100	300
Oktober	100	401

Er werd evenwel de laatste tijd in verhouding tot de prijzen der zomer-periode een gevoelige prijzenaan-gaag waargenomen. Niettemin blijkt u-e de vergenking er gemiddelde prij-zen van 1938 de belangrijkste van de stijgingscoëfficiënt, namelijk van 390 tot 401.

In de loop der maand November evolueerden de prijzen in de mijn op volgende manier :

4 Nov. van 9,50 tot 16 fr.; van 6 Nov. van 9 tot 15 fr.; 7 Nov. van 9 tot 9,50 fr.; 8 Nov. van 9,50 tot 11 fr. 10 Nov. van 7 tot 11 fr.

Met het oog op de beperking van de hoeveeinen aangevoerde garnaal na-d het noorderbestuur van het zeewezen aan de betrokken departementen — in casu et ministerie van ravitaillering en in-voer en het ministerie van economische zaken en middenstand — omangs het in voege brengen voor-gesteld van een reglementering, o-e er op gericht zou zijn een goed op-paaiide vernouwing vast te stellen tus-sen de hoeveeinen aangevoerd door de Belgische vissers en de hoevee-neden ingevoerd van uit Italië.

In het kader van de verzaagings-politiek door de regering gevoerd, was het ministerie van ravitaillering en in-voer de mening toegeaan dat een remming van de in-voer wens-elijk was op het ogenblik dat de campagne voor de prijzenvaling, in volle gang was en de verdeling van essentiële voedingsproducten gerant-soeneerd is.

Om overigens het herstellen te be-vorderen van een normaal ruilver-keer met het buitenland heeft het ministerie van ravitaillering en in-voer, in overeenstemming met het mi-nisterie van economische zaken en middenstand, dan ook de uitvoer van garnaal in grote mate toegelaten. Op die manier werd er tussen 4 Juli en 14 November 1947 een aantal uitvoer-vergunningen afgeleverd voor de uit-voer van 25.500 kilogram naar Frank-rijk en de Verenigde Staten van Ame-rika.

Bovendien blijft de in-voer van gar-naal de aandacht gaande houden der bevoegde autoriteiten. Op initiatief van het hoofdbestuur van het zeewe-zen zal deze kwestie binnen afzien-bare tijd op het dagorde gebracht wor-den van de interministeriële econo-mische commissie.

## Maritieme

### Nieuwtjes

#### ZELFMOORD AAN BOORD VAN O.276 ?

Onder deze titel gaven wij vorige week een relaas van de feiten welke zich in zee aan boord van O.276 zouden afgespeeld hebben en waarbij Jaak Henri om het leven kwam. Het blijkt thans dat het relaas van de zelfmoord niet zo vast staat als oorspronkelijk vooropgezet werd. Een nauwkeurig onderzoek zal er zeker toe leiden alle omstandigheden volledig op punt te stellen.

#### O.210 IN DE VAART

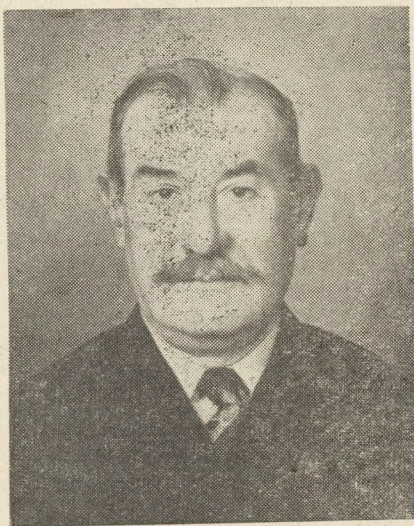
Maandag of Dinsdag zal onze vloot met nog een eenheid verrijkt worden. Het is ditmaal de O.210 van Mevrouw Crekille, welke opnieuw de visserij zal bedrijven.

Na al de wederwaardigheden, welke zij beleefde, hopen we voor de kran-ige vrouw die reeds 73 jaar bereikt heeft en nog met hart en ziel aan haar schip gehecht is, dat de O.210 rijke vangsten moge binnenbrengen en behouden moge varen.

#### OPGESLEEPT

De N.806 «Jonge Frans I» heeft vorige week de O.48 van Maurice Ghys binnengesleept met een net in het schroef.

Sn.



Dhr. Vanderrol wees te dier gelegenheid op de uitzonderlijke verdiensten van Frans Vigne, die in dienst der rederij zeer plichtgetrouw en tot eenieders voldoening zijn plicht volbracht heeft. De verdiende onderscheiding aan de gevierde te beurt gevallen, is het symbool van meer dan vijf en twintigjarige trouwe dienst.

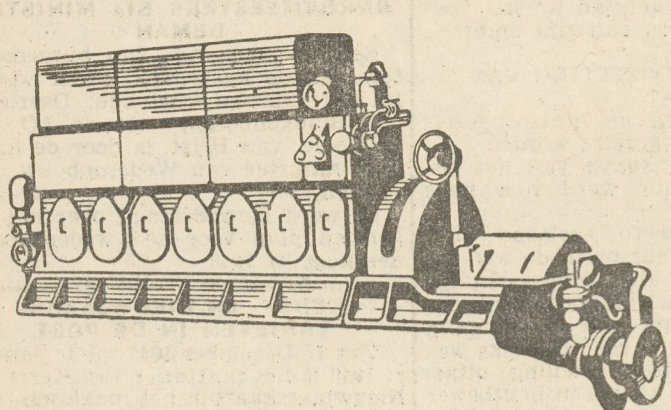
Op zijn beurt bracht Arseen Blondé hulde aan Frans. De Technisch Bestuurder wees er op dat hij vanaf het ontstaan der Rederij zich bereid verklaarde in haar dienst te komen, zonder dat hiervoor enige druk moest uitgeoefend worden. De sympathie die Frans Vigne van bij de aanvang der werking voor de Oostendse Rederij bestaande, heeft hij voortdurend levendig bewaard. Het was Voorzitter Balthazar die de onderscheiding op de borst van Frans Vigne spelde. Hij wees erop dat het ereteken nu een veel groter betekenis heeft dan vroeger. De arbeider heeft door zijn sociaal streven een onafhankelijke positie verworven. Het is de bekroning van getrouwe dienst, die vrijwillig en niet meer met een zekere dwang uitgeoefend wordt. De betekenis er van is dan ook des te groter.

xxx

Alle visserijmiddens, klein en groot, kennen en waarderen «Lange Frans» zoals hij in de volksmond genoemd wordt. Hij is steeds een rondborstige, naarstige en eerlijke werker geweest, die veel voor zijn werkgezel en voor de Oostendse Rederij gedaan heeft.

Talrijke staaltjes van zijn knapheid zouden we hiervan kunnen aanhalen. De hoge onderscheiding kan niemand beter te beurt vallen. «Het Nieuw Visscherijblad» wenst op zijn beurt «Lange Frans» hartelijk geluk met wat eenieder zeker noemen zal : een zeer verdiende onderscheiding.

**Scheepsmotoren RUSTON**



ZUINIG  
BEDRIJFZEKER  
(220)  
DURZA 17

**VALCKE Gebr. Oostende**

**Vrouwen-Kroniek**

**SPIJSKAART VOOR DE GANSE WEEK**

ZONDAG : Preisoep — Schorsenen — Roastbeef — Aardappelen — Pudding met rhum.  
MAANDAG : Overschot vlees — Spruitjes — Aardappelen.  
DINSDAG : Mosselen — Frites — Vanillepudding.  
WOENSDAG : Zurkelsoep — Schapenhutsepot.  
DONDERDAG : Bloedworst — Appelcompoté — Gebakken aardappelen.  
VRIJDAG : Schelvis — Botersaus — Aardappelen — Karnemelkpap.  
ZATERDAG : Vleessoep — Chicoree — Soepvlees — Aardappelen.

**PUDDING MET RHUM**

Week vier beschuiten in 1/2 liter melk. Doe 40 gr. boter bij, 75 gr. bruin suiker en 50 gr. rozijnen. Zet op het vuur laat koken en vergeet niet voortdurend te roeren. Neem van het vuur weg, doe een eierdooler bij en het wit in sneeuw geslagen. Boter een puddingvorm. Giet er het mengsel in. Laat koken in een warm waterbad gedurende 1/2 uur en daarna in de oven voor een kwartuur. Laat een weinig koeler worden vooraleer uit de vorm te doen, giet een glas rhum er over.

**UW HUIS EN NU NAAR BED**

U kent ongetwijfeld het Franse spreekwoord : «Comme on fait son lit on se couche».

Misschien vindt U het wel overbodig dat ik met U over het bedmaken wil praten ? Als ik daar zoveel belang aan hecht, is het enkel omdat (ik hoop het) U mijn raad volgt 8 uren te slapen en omdat ik U wens na een min of meer lastige dagtaak een bed te vinden, dat U werkelijk toelaat te rusten. En is het niet een belangrijke plaats waar men een derde van zijn leven doorgaat ? Ik denk niet dat U er aan houdt op een matras te liggen die niet effen is, de lakens onder u te voelen samenhangen of midden in de nacht met blote voeten te liggen. Als U 's morgens opstaat, neem de lakens en dekens weg en laat het bed verluichten in een slaapkamer met open venster. Als U het dan na het ontbijt gaat maken, verwijder de tafeltjes van de zijkanen. Ik vind het gemakkelijk een bed te maken als men aan het voeteinde staat, dat vermindert nuttelos heen en weer geloopt van de ene kant van het bed naar de andere kant. En vergeet niet de dekens ver in te steken aan het voeteinde, dat zelfs de woelers, de dekens er niet uit krijgen en voldoende laken langs boven over te plooiën om te voorkomen dat de dekens tegen uw huid wrijven.

**DE MATRAS**

De keuze er van is heel belangrijk. Is ze uit wol, kapok, of haar, dan moet ze iedere dag gedraaid worden. Is ze van springveertjes, dan zal het etiket, dat er aan hing als u ze kocht U vragen niet zo heel dikwijls te draaien. Een buitengewoon goed gedacht schijnt mij zoals ik eens zag : de matras uit drie delen. Deze drie delen kunt ge natuurlijk naar willekeur verplaatsen, zodat ge niet altijd het midden, (hoe ge ook uw matras draait) het midden blijft en het eerst platgeslagen is. Denk niet dat de scheidings tusschen de drie delen gevoeld wordt ! Ik heb in een dergelijk bed geslapen en al kan ik U niet zeggen dat ik mooier droomde dan anders : de naden heb ik niet gevoeld.

**U ZELF**

**GEZONDE TANDEN**

Gelukkig is de tijd voorbij waar goede tanden «rijk» deden. Gelukkig ook is het een rijkdom die nooit veel betekende. Maar wat thans een rijkdom uitmaakt zijn twee en dertig gezonde witte tanden. Een vrouw mag nog lelijk zijn, als haar glimlach mooie witte tanden ontbloeit is ze niet meer lelijk. In een mond met sprankelende tanden staat een goude tand «ongezond» en dat is hij ook.

Verzorg daarom tijdig uw tanden : een goede borstel en een goede tand-

pasta is alles wat u daarvoor nodig hebt. En zelfs nog niet. Ik ken een oude heer die nooit zijn tanden met iets anders geborsteld heeft dan met zoutwater en een buitengewoon mooi gebit heeft. En ga geregeld naar de tandarts, eenmaal 's jaars. Zodra u een klein gaatje ontwaart, ga ook direct naar de tandarts. Stel in geen geval uit want gaatjes in tanden hebben de vorm van een krater : een kleine opening aan de oppervlakte die een grotere er onder verpult.

Indien (enkel omdat u te lang gewacht hebt) dan toch moet overgaan worden tot valse tanden, weet dat nu tanden in ceramiek gemaakt worden die niks van een echte te benijden hebben, integendeel : ze schijnen sterker te zijn. Op een spill in platinum worden verscheidene lagen ceramiek van verschillende kleur gegoten waardoor men het uitzicht van een echte tand bekomt en die gerust naast een echte in de mond kan geplaatst worden zonder dat het onderscheid merkbaar is.

Het goud en het metaal zullen wel dra, op dit gebied, tot het voor-atomisch tijdperk gaan behoren en het zal ons allemaal mogelijk zijn tanden te hebben als jonge wolfjes.

**CINDERELLA.**

**Uw geteisterde landgenoten stellen hun hoop op U !**

**VIJF MILLIOEN**  
en dan  
**TWEE MILLIOEN**  
en nog  
**4 MAAL EEN MILLIOEN**  
hetzij in totaal  
**5 LOTEN VAN ELF MILLIOEN**  
bij de groepuitloting op 27 December ! !

Men schrijft in voor 1.000 Fr.

**HELPT DE GETEISTERDE !**

(587)

**Fiscale Kroniek**

**DE INKOMSTBELASTINGEN VOOR HET DIENSTJAAR 1947**

De natuurlijke en rechtspersonen waarvan de aanslagen in de inkomstbelastingen voor het dienstjaar 1947 inkomsten van het jaar 1947 nog niet geregeld werden, kunnen in handen van de ontvanger der belastingen een provisie storten. Deze storting moet geschieden voor het einde van het lopende jaar.

Zij die hun aanslagbiljet betreffende de grondbelasting nog niet ontvingen hebben, kunnen insgelijks dergelijke provisie storten.

Deze provisie zullen aangenomen worden als lasten, aftrekbaar van de inkomsten van het jaar 1947, blastbaar voor het dienstjaar 1948.

Na een succesvolle rondreis door geheel het land, houdt de

**KOLONIALE LOTERIJ**

haar laatste trekking van 1947 te Brussel op 27 December

U hebt nog een kans voor het nieuwe jaar al uw wensen te verwezenlijken

Koop spoedig uw biljetten

(590)

**Middelkerke**

**EERVOLLE ONDERSCHIEDINGEN**

Zaterdag ter gelegenheid van het St. Barbarafeest werden door de heer Burgemeester in aanwezigheid van de gemeenteoverheden eretekens uitgereikt aan Vanhooren Oscar, Deputeerde Leon en Vansteenkiste Richard, leden van het plaatselijk brandweerkorps, dit als beloning voor meer dan 25 jaar goede dienst bij voornoemd korps bezeten. Langs deze weg bieden wij de drie vereerden onze hartelijkste gelukwensen aan.

**HET ST-NIKLAASFEEST**

Dit feest vorige Zondag door de Bond van het Gemeentepersoneel ingericht oogstte een enorm succes. Nadat het gekende circusgezelschap Jebberts, prachtings aan de talrijke opgekomen ten beste gaf, werd overgegaan tot het uitreiken van spee goed aan 156 behoeftige kinderen. Ingeval dezer mochten een geschenk in ontvangst nemen ter waarde van ruim 100 fr. Al de aanwezige kinderen werden daarenvoor met een engelkook en twee oranjeappelen bedeed. Wij feliciteren het inrichtend comité die geen moeite heeft gespaard ten einde dit prachtig feest als een volledige schlager te bestempelen.

**BEGRAFENISPLECHTIGHEID**

In verband met het overbrengen van het stoffelijk overschot van Naey aert Omer, omgekomen in Duitsland als politiek gevangene, zullen op Dinsdag 16 dezer te 10 uur de begrafenisplechtigheden plaats hebben van bovengenoemde held, alsmede van Godderis Leon, gesneuveld in Mei 1940 en van Raecke Henri, gedepoteerde arbeider. Het stoffelijk overschot van deze laatste werd reeds vroeger gerepatriëerd.

Ter gelegenheid dezer plechtigheden zal de hall van het gemeentehuis als rouwkapel ingericht worden, welke voor het publiek toegankelijk zal gesteld worden van Maandag 15 dezer af te 15 uur.

**PRACHTIG BAL**

Zondag a.s. in de Casino wordt het jaarlijks bal ingericht door de veloclub «De Jonge Vluchtters». Gedurende het dansfeest zal tot een tombola overgegaan worden waarvan een splinternieuwe fiets de hoofdprijs is.

**BURGERLIJKE STAND**

Huwelijk : Maes Richard, scheepstimmerman met Caestecker Marguerite, z.b., beiden alhier.

Afkondigingen : Vanhooren Maurice, hovenier alhier en Devey Diane, z.b. uit Lombardsijde ; Van Zundert Elgius, hulppapotheker te Borgerhout, voorheen alhier en D'Havé Marie, dienstmeid, Borgerhout.

Overlijden : Vandewalle Henri, 76 jaar, overleden op 8-12-47.

**GEMEENTERAAD**

De gemeenteraad zal bijeenkomen op 9 december a.s. Verscheidene belangrijke punten zoals de rekening 1947 van het Feestcomité en verscheidene begrotingswijzigingen staan op de agenda.

Toekomende week zal hierover een uitgebreid relaas verschijnen.

**CABARETAVOND**

Zondag 14 dezer door in de feestzaal Concordia. Het Brugs en zeer gekend Kunstgezelschap van Xavier Geerolf en zijn Troubadours treedt op. Gordijn te 17.30 u. zeer stipt. Prijzen der plaatsen 30, 25 en 15 fr. Een echt buitenkansje voor de fijnproevers !

**COMPENSATIEBONDEN**

De rechtshabenden op compensatiebonds kunnen deze komen afhalen bij de plaatselijke ravitailleringdienst. Dit tot 24 dezer en ieder werkdag tussen 8.30 en 11.30 u. De personen dienen in het bezit te zijn van de kolon- en vevoordingskaarten alsook van de bevoordigde verklaring tot toekenning der compensatievergoedingen.

**BIJ DE KARABIJNSCHUTTERS**

Hier volgen de uitslagen der schiet-oefeningen van 4 December : Boddez Rog. en Stelincq Gaston 54 ; Vandewalle Alfred 52 ; Lanssens M. en Mortier A. 50 ; Vergauwe O. en Deportier Rob. 47 ; Proot H. 46 ; Gesquiere R. 41 en Verburgh A. 40.

**ST-NIKLAAS TE RAVERSIJDE**

Zoals telkenmale bracht de goede St. Nikolaas bezoek aan de kinderen der gemeenteschool van Raversijde. Vooraleer tot het uitdelen van geschenken en lekkernijen werd overgegaan, gaven de kleuters uit Middelkerke's grootste wijk uitloerlijk prachtig ten beste. Het uitvoeren v.n. «De Vogelrover» en in het bijzonder «Het Doopsel van de Pop» vielen ten eerste in de smaak van de aanwezigen waaronder het merendeel der gemeenteoverheden. Bijzonder de Heer

Schepen van Onderwijs kon moeilijk zijn lachspieren bedwingen. Niet genoeg kunnen wij het geduld en de moed der Zusterkens onderlijnen die wij dan ook van harte feliciteren voor dit uiterst geslaagd feestje.

**BIJ DE JACQUETSPELERS**

In het café «Derby» werd Zaterdag 11. de kampioen 1947, Vanbesien Pierre werd. Nadat hem een prachtbeker werd overhandigd, greep de prijsuitdeling plaats. Met de volgedige goedkeuring der talrijke aanwezigen werd verder overgegaan tot de stichting van een Jacquetclub die onder naam van «Dubbel Vijf» een bloeiende toekomst tegemoet gaat. Dank zij de mooie liedjes door Madame Frisky gezongen en het flink repertorium van A. Smessaert met gitaar, heerste de gepaste stemming en werd er lustig tot in de kleine uurtjes gefeest.

**MAAK GEBRUIK VAN ONZE KLEINE AANKONDIGINGEN**

**Nieuwpoort**

**APOTHEEKDIENST**

Zondagdienst voor 14 Dec. December : Apotheek Amery, Kerkstr. Open van 9 tot 12 en van 16 tot 18 uur.

**HANDBOOGMAATSCHAPPIJ «OLIATH»**

Op Zondag 14 December heeft in 't lokaal bij Moerman Deroolaan een grote wildschieting plaats op de liggende wip. Prijzen : 1 hoogvogel : een vette gans ; 2 zijvogels : elk een haas ; 2 kallen ieder twee wilde konijnen ; 21 primé's : ieder een wild konijn ; 5 primé's : elk 150 kgr paling plus geldprijzen. Inleg 6 kr. Aanvang te 15 uur.

**DANSFEEST N.C.P.R.G.**

De lokale afdeling van de bond der Pol. Gev. richt op Zondag 14 a.s. een bal in ten voordele van haar vaandel. Het bal wordt gegeven in de zaal «Witte Brigade» en vangt aan te 19 uur.

**DIESELMOTOREN**

**AWA**

**BRUSSEL**

**DE BESTE MOTOREN VOOR DE VISSERIJ**

Algemene Vertegenwoordiger voor de Visserij :

**L. A. ASPESLAGH**

Poststraat, 12 - Oostende

Tel. : 71.498. (67)

**Blankenberge**

**BURGERLIJKE STAND**

Geboorten : Desmedt Stephan van Ferdinand en Schoutteet Paula, Heist Houtekamer en Naas v. Jan en Wintein Maria, Brugge-Zeebrugge ; De Smedt Freddy v. Maurice en Bol Gerarda, Lissewege ; De Cuyper Hélène v. Gerard en Dendooven Helene, Knokke.

Overlijden : Van Haecke Germain, 64 j., echtg. Dekecker Romanie, de Smet de Naeyerlaan, 86 ; Alvisse Leopold, 74 j., echtg. Borbouse Marie, Uitkerke ; Genesse O.ivia, 2 m., Zee-laan 146 ; Alexander Leonia, 82 jaar, echtg. Dehenauw Alexander, Weststraat 35.

Huwelijksafkondigingen : Fonteyne Frans en Derdeyn Georgette ; Sentjens François en Minnaert Julia.

**ZONDAGDIENST**

Zondag 14 December wordt de dienst verzekerd door heer Segaert Juste, Visschersstr. 2.

**FONTENIERSDIENST**

In de week van 13 tot 20 December wordt buiten de gewone diensturen, de dienst van het drinkwater verzekerd door fonteinmeester Boute Henri, de Smet de Naeyerlaan, 72.

**PLECHTIGHEID ROUWDIENST**

Het stoffelijk overschot van onze stadsgenoot Sampson Henri, die in de loop van verleden week naar zijn geboortestad terugkwam, zal Zaterdag voormiddag in het erepark van het Heldenkerkhof bijgezet worden.

Vrijdag in de vooravond zal het

stoffelijke overschot in stilte van de wachtkelder van het stedelijk kerkhof naar het Gemeentehuis overgebracht worden, om in de raadzaal, die in rouwkapel zal worden herschapen, te worden opgesteld.

Zaterdagvoormiddag zullen de schoolkinderen en de bevolking gelegenheid hebben om voor de opgestelde kist te defileren.

Te 11 u. gaat in de Sint Rochuskerk een plechtige lijdendienst door, waarna de officiële begrafenis op het stedelijk Kerkhof zal geschieden.

**NEDERLEGGING DER BEPAALD GESLOTEN KIEZERSLIJST**

Het College van burgemeester en Schepenen brengt ter kennis der Bevelinghebbenden, dat de op 10 December 1947 bepaald gesloten kiezerslijsten, ter inzage liggen van het publiek, iedere voormiddag van 10 tot 11,30 u., in de dienst van Beveling, ten stadhuis, vanaf 15 December 1947.

**IN DE HANDELSKAMER GESLAAGDE FILMVOORSTELLING**

De metamorphosefilm die in de Handelskamer afgerold werd was leerzaam en overtuigend de toeschouwers dat van brute grondstoffen, heerlijke rayonnen stoffen kunnen vervaardigd worden. Daarbij werd door een dame de nodige praktische raadgevingen gegeven, die onze huismoeders gretig beluisterden. Enkele toeristische films van Belgische Kineast Charles de Keukelaere vormden een passende aanvulling.

Het pittige inleidingswoord, werd door heer Anthonie, in zijn sappige met humor doorspekte taal, uitgesproken.

**KERSTFEEST IN DE RIJKS-NORMAALSCHOOL**

Zaterdag 20 December gaat het jaarlijkse Kerstfeest door ingericht door de bond «Onze Scholen», in de grote feestzaal van de Rijksnormaalschool.

Dit jaar krijgen de getrouwe bezoekers een nieuwheid, waarbij de normalkisten meer dan ooit actief betrokken zijn. Jozef Dudal en stadsgenoot Jan Popelier schreven een proeve van kindertoneel «Ali, De Drakenrover», met de bedoeling hiermee eens speciaal voor de leerlingen van de Oefenschool en eventueel voor de andere lagere scholen, te treden. Hun verdienstelijke, verbeeldingsrijke proeve verdient, ook voor het gewone publiek van de bond «Onze Scholen» oprechte waardering. Daarna wordt de klucht van Meester Patelin in bewerking van Constant Lindemans opgevoerd.

Toegangskarten voor dit feest kunnen besteld worden in de school aan 25 en 15 frank.

Zondag 21 December gaat de jaarlijkse vergadering van de Bond door, te 10 uur in de voordrachtzaal der school. Tijdens de vergadering heeft de trekking plaats van de grote tombola, waarvoor loten te verkrijgen zijn aan 5 fr. 't stuk, in de school en bij leerlingen der Oefen- en Normaalschool.

**DANSFEEST**

Het bestuur der Oudleerlingen der Rijksmiddebare school, richt op Zaterdag 13 December in de Feestzaal Thalia, het eerste dansfeest in. De opbrengst komt ten goede aan de school werken. Het gekende orkest Milo Bell zal voor stemming en vermaak zorgen.

**BIJ DE S.M. «HET LINDENHOF»**

De S.W.M. «Het Lindenhof» is voor de meeste stadsgenoten geen onbekende. De twee reeksen werkmanswoningen, die door haar ingericht werden in de wijk «Het Lindenhof» en het Nieuw Kwartier van de Westkant, zijn door eenieder gekend. De honderd gelukkige gezinnen, waarvan er thans reeds 76 eigenaar geworden zijn van een eigen woonst en de 24 andere, die het uitzonderlijk geluk kennen, thans in een tijd van woningschaarste en overderf huispachten, een uiterst geringe prijs te hebben aan zeer lage pachtprijs, beseffen maar al te goed dat het aan het initiatief en taale doordrijvendheid is van «Het Lindenhof», dat zij dit geluk te danken hebben.

Zondag 11. vierde de maatschappij op zeer eenvoudige manier de 25e verjaardag van haar stichting. Ter dezer gelegenheid werd de beheerraad van de maatschappij, door het gemeentebestuur ontvangen. Onder de genodigden bemerkten wij de heren Monbach en Vanderveken, Directeur en secretaris-generaal van de Nationale Maatschappij voor Goedkope Woningen.

Het woord werd verleend aan Heer Louis Van Sluys, lid van de beheerraad en ondestichter, gewezen burgemeester van onze stad, die in een korte uiteenzetting een historiek gaf van de maatschappij sedert haar stichting op 2-7-1922. Hij wees op de bekende resultaten en op de plannen, die de maatschappij koestert, maar die ongelukkig wegens financiële moeilijkheden nog niet kunnen verwezenlijkt worden.

Burgemeester Devriendt wies op het grootse werk door «Het Lindenhof» verwezenlijkt. Hij brengt hulde aan de onvermoeide toewijding van de stichters en leden van de beheerraad. Die onlangs dan ook om hun verdienste vereerd werden met hun bijzonder Voorzorgseteken. Als blijk van waardering voor de bewezen diensten aan de minderbedeelden der bevolking, is hij dan ook gelukkig aan de H.H. Soete, Van Sluys en Notebaert (vader) een bronzen borstbeeld, werk van kunstenaar Guillaume Char-

**Voor Moderne Trailers**

1829 SCHEEPSBOUWWERVEN 1829

**N.V. JOS. BOEL & ZONEN N.V.**

TEMSCHE TELEGRAMADRES: BOELWERF BELGIE

TELEFOON: N° 10 (4 LIJNEN)

hier, en drie oude bonkige visserstypen voorstellende te kunnen overhandigen.

In naam van de gevierden sprak de heer Soete een dankwoord uit. In naam van de Nationale Maatschappij van Goedkope Woningen, sloot dhr. Monbach zich bij deze huldebetoging aan. Tot slot werd door de gevierden het gulden boek van de stad ondertekend.

RUST ROEST

Onder grote belangstelling hield de Koninklijke Turnmaatschappij Rust-Roest haar jaarlijkse vergadering. Na uitbrengen van verslag over de werking en de gedeeltelijke toestand van de maatschappij werd overgegaan tot de aanvulling van het bestuur. De heer Roland Aspelagh werd verkozen tot secretaris, terwijl, heer René Devasch, herkozen werd. Een slotwoord van dhr. François, voorzitter besloot deze geslaagde vergadering.

Het lot dat U zult winnen

door in te schrijven op de

LENING TOT WEDEROPBOUW

zal U NETTO uitbetaald worden ZONDER ENIGE AFHOUDING met ONTHEFFING van de aanvullende personele belasting.

MILLIOENEN WACHTEN OP U

en de GETEISTERDEN zeggen U

DANK !!

(588)

OOSTENDE

APOTHEEKDIENST

Zondagdienst der Geneesheren op Zondag 14-12-47. Bij afwezigheid van de gewone huisdokter, gelieve men zich te wenden tot: Dr. Elskens, Kerklaan 15 (Contredam) Tel. 71518.

Zondagdienst der Apothekers op Zondag 14-12-1947. Dienstdoende gans den dag alsook nachtdienst van 13-12 tot 20-12-47. Apotheker Coucke, A. Pieterslaan 58.

DIERENARTS DR. DISTAVE

raadplegingen van 3 tot 4 u. Telefoon 728.62 - Rozenlaan, 33 (416)

(505)

Het onfeilbaar geneesmiddel

VOOR STEK- SNIJ- en BRAND WONDEN alsook VOOR SPEEN EN ECZEMA

WONDERZALF

INDIANA

- Te koop in alle apotheken -

(325)

DE TIJDAANWIJZING PER TELEFOON

De inrichtingen van de sprekende klok zijn hersteld; bijgevolg kunnen de abonnees van de netten Brugge, Oostende en van de sector Zeebrugge (Blankenberge, Heist en Knokke) opnieuw de sprekende klok beluisteren door volgende oproepnummers te vormen:

- 1. Brugge nr 33815 voor de Nederlandstalige uitzending; 33915 voor de Franstalige uitzending
2. Oostende nr 72302 voor de Nederlandstalige uitzending en nr 72402 voor de Franstalige uitzending.
3. Sector Zeebrugge (Blankenberge Heist en Knokke) nr 51414 voor de Nederlandstalige uitzending en 51424 voor de Franstalige uitzending.

HET KOMT...

TWEEDE INTERNATIONALE JAARBEURS

Te Oostende wordt een tweede «Internationale Jaarbeurs» ingericht van 8 tot 24 Mei 1948. Zij behelst de 5 belangrijkste vakken: 1) Algemene vakken: voedingswaren, huishoudartikelen, textiel, meublering, muziek, enz. 2) Bouwvak; 3) Landbouw; 4) Zeevisserij; 5) Toerisme.

Zij zal gehouden worden in de grote halle en zalen van de «Albert Hall» Ernest Feysplein.

Verdere voorwaarden en inlichtingen zijn te verkrijgen op het Algemeen Secretariaat, Vlaanderenstraat, 64, Oostende.

HERSTEL VAN STADSGEBOUWEN

In het Staatsblad van 6 Dec. II. verscheen een besluit waarbij 317.269 frank bestemd is voor herstel van stadsgebouwen ten laste van de Staat.

VECHTPARTIJ

De genaemde J.F. en G.L. waren aan het vechten op de hoek van de Kapellestraat en het nieuw kerkhof. De reden was dat ze allebei de laatste ingangskaat 10 fr. wilden bezitten van het Engelenkoekenbal, dat gegeven wordt door de Supporters O.S.C. in de Laiterie Royale op Kerstavond.

INBREKERS

Stoutmoedige dieven hebben gepoogd binnen te dringen in het secretariaat van de Supporters O.S.C. Ze waren blijkaar op zoek naar de schone ingangskaat die de maatschappij nog bezit voor hun Engelenkoekenbal van Kerstavond in de Laiterie Royale.

HET ENGELENKOEKENBAL

STEDLIJKE NIJVERHEIDSSCHOOL - TE BEGEVEN PLAATS

Een plaats van lesgever in de stenografie is te begeven 3 uur les per week Wedde volgens staatsbureau.

Aanvragen met afschrift van diploma's, alsmede getuisschriften van goed gedrag en burgerdeugd, in te dienen bij het Schepencollege ten laatste op 20-12-1947.

Voor alle inlichtingen zich wenden bij de H. Bestuurder, Koninginne-laan, 76.

vanaf de ouderdom van 12 jaar : 1) Tekenen; 2) Schilderen; 3) Toegepaste kunsten; 4) Beeldhouwen; 5) Bouwkunde

Dit volgens het officieel programma

ALGEMENE TELLING

Op 31 December 1947 zal overgegaan worden tot een algemene volkshandels-, en nijverheidstelling, alsmede tot een algemene telling van de gebouwen en van de woningen. Aan deze telling is geen enkel fiscaal doeleinde verbonden; Ze beoogt de nodige bestanddelen te verzamelen om de huidige stand van de bevolking, van de gebouwen en woningen alsmede de toestand van handel en nijverheid te kennen.

Er zal in de tweede helft van de maand December aan elk gezin door de zorgen van door het gemeentebestuur aangeduide tellers, naar het geval, één of verschillende telkaarten afgegeven worden bestemd tot het opnemen van de gevraagde inlichtingen betreffende alle leden van het gezin, aan- of afwezig, zomede nopens de personen die zich momenteel in het huis bevinden en elders hun gewone verblijfplaats hebben, en een woningkaart aan ieder gezinshoofd, die zijn gewone verblijfplaats in het huis heeft.

In de loop van de maand Januari zal aan de hoofden van een handels- of nijverheidsinrichting aan de alleenstaande handarbeiders, aan de handelaars die geen loontrekkend personeel te werk stellen, één of verschillende telkaarten overgemaakt worden welke inlichtingen vragen op economisch en sociaal gebied.

MARBRITE

AGENTSCHAP OOSTENDE & KUST GANTEN - BADKAMERS - KEUKENS - ALLE KLEUREN VANAF 300 Fr. M2

Felix VANNITSEN

28, Veldstraat Oostende

Tel. 71555 (592)

NATIONALE CONFEDERATIE DER POLITIEKE GEVANGENEN EN RECHTHEBBENDE

Alle politieke Gevangenen en Rechthebbende van het kanton Diksmuide (lid of geen va esneeSé cid t (lid of geen van de sectie) worden in hun eigen belang uitgenodigd de Algemene Vergadering, welke zal gehouden worden te Diksmuide op Zondag 14 dezer om 9.30 u. in ons lokaal, «Stad Torhout» Weststraat 10a, bij te wonen.

Dagorde: Belangrijke mededelingen ten gevolge van het 2e Congres te Brussel.

N.C.P.G.R.

Sectie Diksmuide,

Het Bestuur

VEEL LEVEN OM NIETS

Op Dinsdag 16 December 1947 te 20 uur in de Koninklijke Schouwburg van Oostende «Veel leven om niets», comédie van William Shakespeare in 5 bedrijven (16 taferelen) door de Koninklijke Nederlandse Schouwburg, Antwerpen.

Regie: Gaston Vandermeulen; ontwerp decors en costumes: Antoon Marstboom; Decorbouw: Lode Ivo; Toneelmuziek: Karel Candeel; dansen: Lea Daan.

HET TWEEDE GALA KARSenty IN DE KON. SCHOUBURG

Het is op Zondag 14 December te 20 u. dat dit tweede gala van het seizoen plaats heeft.

Wordt vertoond «Histoire de rire» een der schitterendste comedies van het hedendaags Frans toneel, van de hand van de beroemde toneelschrijver Salacrou.

Het zijn dezelfde artisten welke er mede te Paris een weergaloos succes behaalden die het stuk te Oostende opvoeren: De bekende filmvedette Odette Joyeux, omringd door Raymond Fellegrin, Gilbert Gil, Ellen Bernsen, José Quaglio, Solange Real en Roger Karl.

De enscenering is van Pierre Dux, de decors van Decandt.

Vermelden wij aan liefhebbers en liefhebsters dat de drie vrouwelijke hoofdrollen gekleed worden door Pierre Balmain, de grote Parijzer «couturier».

OPENSTAANDE PLAATSEN

Volgende plaatsen zijn te begeven: tijdelijke verpleegster bij het Thermen Instituut; tijdelijk kasseerder bij dezelfde instelling.

Een examen zal uitgeschreven worden. Verder wordt door het gemeentebestuur een oproep gedaan voor het aanleggen van een wervingsreserve voor tijdelijke hulpverpleegsters.

De aanvragen dienen ten laatste 27 December a.s. ten stadhuis ingediend te zijn, ze moeten gericht zijn aan het college van Burgemeester en Schepenen.

Nadere inlichtingen te bekomen op het stadhuis.

ONTVANGST OP HET STADHUIS

Zondag a.s. te 11 u. 30 wordt de fanfare «Mariakerke ter zee» op het stadhuis ontvangen ter gelegenheid van het vijftig jarig bestaan dezer maatschappij. Vier jubilarissen zullen insgelijks gehuldigd worden nl. de H.H. Arthur Vanhoutte, gemeenteraadslid, Constant Schotte, Karel Deschacht en Evarist Vandenbrucele.

BIJ DE KOOPHANDELSRECHTBANK

Dh. E. Van Honsbeufouck, werd op zijn verzoek ontslagen uit zijn ambt van plaatsvervangend rechter in de rechtbank van koophandel te Oostende. Hij is gemachtigd tot het voeren van de eretitel van zijn ambt.

GEMEENTERAADSZITTING VAN 8 DECEMBER 1947

Voortaan zullen er rantsoenzegels te Mariakerke uitgereikt worden.

De huurovereenkomst van het gebouw Armenonville werd voor twee jaar verlengd.

Goedkeuring werd verleend voor splitsing van de cursus in de wis- en natuurkunde en algemene werktuigkunde in de stedelijke vakschool wegens overbevolking van de leergang De cursus in Frans zal insgelijks wegens de grote belangstelling uitgebreid worden. De cursus in houtbewerking wordt gesplitst. In de stedelijke nijverheidsschool wordt een leergang van stenographie voorzien.

Een dakbedekking zal aangebracht worden op de in aanbouw zijnde magazijnen en burelen behorende tot de vismijn.

Aan het bestuursgebouw zullen herstellingen uitgevoerd worden. Tussen hangar 3-5 en de Twee Bruggenstraat zullen de puinen opgeruimd worden.

Dhr. Christiaens drong aan op de herklassering van de Congo aan met het oog op verbetering aan de weg; hij vroeg insgelijks een betere tram-

regeling langs de Rederijkaal en wenste daar een tramhuisje te zien optrekken.

DE WEDEROPBOUW AAN DE KUST BURGEMEESTERS BIJ MINISTER DEMAN

Een afvaardiging van burgemeesters van de kuststreek, onder wie de hh Serruys van Oostende; Devriendt van Blankenberge; notaris J.C. De Gheldere, van Heist, is door de h. De Man, minister van Wederopbouw ontvangen.

Er werd beraadslaagd over het algemeen plan voor de wederopbouw der kust in 1948.

KERST- EN NIEUWJAARS-TARIEVEN IN DE POST

Van 15 December 1947 tot 15 Januari 1948 is het posttarief van Kerst- en Nieuwjaarskaarten het maximum vijf woorden of vijf overeengekomen initialen voor de binnenlandse dienst van de Kolonie op 0,20 fr. bepaald. Dit recht bedraagt 0,50 fr. indien de kaart per luchtpost wordt verzonden.

Voor kaarten bestemd voor België bedraagt het recht 0,50 fr. voor de gewone post en 0,70 fr. per luchtpost.

Dit briefport geldt eveneens voor gedrukte visietkaartjes met maximum vijf woorden of vijf overeengekomen initialen, die in een open omslag steken.

Voor visitekaarten in gesloten omslag geldt het gewone briefport.

CARELS Diesel Motoren AGENTSCHAP: R. Bauwens & Co 112, CHRISTINA STRAAT OOSTENDE (215)

BURGERLIJKE STAND

GEBORTEN

29 November 1947: Francine Hostyn v. Gustave en Margaret Vanheste Nieuwpoortsg 489.

30 - Thérèse De Geetere v. Michel en Mariette Nys (Breedene); Gérard Logghe v. Marcel en Simonne Logghe (Middelkerke)

1 December 1947: Jean-Pierre Verbeke v. Willy en Maria Deweer, Poststr. 12; Cécile Viane v. Joseph en Maria Devriendt (Bekegem).

2 - Rafael Vantighem v. Louis en Alice Decombel (Gistel); Michelle Pisoor v. Gabriel en Geneviève Clarem baux, Van Isegheml. 6; Hugo Muyle v. Carolus en Lucienne Vandenhouwele (Middelkerke); Anne-Marie Lauwereins v. Arthur en Rachel Vannecke, Gerststr. 85.

3 - Régine Corneau v. Leopold en Yvonne Schotte, St-Catharina Polderstr. 4; Marc Depuydt v. Paul en Paula Vanwalleghem, St-Sébastienstraat, 47; Agnes Montoye v. Henri en Margaretha Lefevere, Vrijhavenstr 36.

4 - Pierre Pauwels v. Frans en Ina Jones, Ed. Cavellstr. 84; Jozef Hostyn v. Jerome en Raymonde Dedrie, E. Beernaertstr. 88; Freddy Vandeweghe v. Julien en Maria Rousseau (Uitkerke).

STERFGEVALLEN

30 November 1947: Melanie Thoon, 63 jr. echtg. Eugeen Laforce, Ed. Cavellstr. 68

1 December 1947: Edmond Lust 48 j., J. Besagestr. 27; Leonia Degrève, 47 j., Amsterdamstr. 57; August Dasseville, 24 j. ongeh., Kaastr. 34.

2 - Theodorina Hamilton, 79 j., wed. Joseph Pilaels, Ieperstr. 31; Irma Quartier, 50 j., echtg. Eduard Muyle, Nieuwpoortswg, 409;

3 - Virginia Ampe, 86 j. wed. Charles Bonquet, Muscarstr. 6; Lucie Holvoet, 56 j., echtg. Arthur Salembrei, Koekelare; Christiane Maenhout, 10 j Toekomststr. 8.

4 - Marcel Pira, ongeh. 24 j. Breedene.

5 - Gustave Absolon, 57 j., Elisabethl. 297; Hector Vanwalleghem, 75 j., Prinsnl. 41.

HUWELIJKEN

Lucien Fontaine, keller en Maria Chaffart, verkoopster; Charles Gobe- recht, bediende en Simonne Corveleyn z.b.; Gustaaf Everaert, werktuigkundige en Yvonne Piolon, werkster.

HUWELIJKSAFKONDIGINGEN

Kumbruck Willem, beroepsmilitair, Koersel, Limburg en Seys Simonne, werkster, Viisserspl. 1; Wieme Roger, leraar, Mariakerke, 152 en Coelus Anna, z.b. Troonstr. 226; Billiaert Charles, telegraafbediende, Sprotgang 6 en Matthys Godelieve, z.b. Velodrome-str. 29; Calcon Carlo, visser, Kongol. 47 en Lava Martha, z.b., Kongol. 47; Labbe Lucien, werkman, Amsterdamstr. 2 en Van Crombrugge Jeannette z.b., Amsterdamstr. 2; Prevot Marcel, chemist, Marchienne-au-Pont en De Grootte Yvonne, werkster, St. Francis-cusstr. 48; Schilm André, Officier bij de Zeemacht, Bonnert en Debuyscher Marie, z.b., Oosthelling Kursaal 4; Vantomme Raoul, leraar, Berchem en De Leger Gilbert, z.b., H. Hartl. 10; Sterck Raoul, mekaniker, Meenen en Lanneer Josephine, z.b., Amsterdam-

str. 2; Deschrevel Emiel, telegrambe-steller, Gistelse stwg 8 en Canipel Maria, z.b., Cirkelstr. 32; Hintjens Maurice, draaier, Vingerlinckstr. 10 en Van den Kieboom Lucretia, bediende, Vingerlinckstr. 20; Van den Bergh Pierre, werkman, Noord Eedestr. 18 en Soete Augusta, werkvrouw, Schiet-baanl. 62; Vollemaere Bernard, loods K. Vandewoestynestr. 15 en Coppyn Paula, haarkapster, Jozef II str. 34; Dyserinck Georges, operateur, Aarts-hertoginnestr. 10 en Burke Adriana, ouvreuse, Veldstr. 4; Boone Gustaaf, autogeleider, Nieuwstr. 12 en Dereere Yvonne, z.b., Nieuwstr. 12; Vanwas-senhove Julien, schoenmaker, Oester-bankstr. 19 en Cathrin Angela, werk-ster, Oesterbankstr. 19; Panesi Edu-ard, onderwijzer, Cairostr. 8 en Hau-telet Yvonne, onderwijzeres, Sq. Clé-mentine 4.

ANDERE GEMEENTEN

Victor Richard, stadswerkman, te Oostende en Marlein Henriette, z.b., Breedene; Bonheure Alfred, dokwer-ker, Oostende en Aesaert Clara, z.b., Nieuwpoort.

Waarheen deze Week?

OOSTENDE

HET KOMT...

PALACE: «L'Oeuf et moi» met Claudette Colbert en Fred Mac Mur-ray. Kin. Toeg.

NOVA: «Le carnet secret» met Trevor Howard en Devorak Kerr. Kin. Toeg.

FORUM: «Humoresque» met Joan Crawford en John Garfield. Kin. toeg. RIALTO: «Le Démon de la Chair» (Strange Woman) met Hedy Lamarr en George Sanders.

CORSO: «Feux croisés» (Cross fire) met Robert Young, Robert Mit-cham en Robert Ryan.

CAMEO: «Nuit sans Lune» (The Moon is down) met Sir Cedric Har-dwick, Henry Travers en Lee J. Cobb. Kin. toeg.

RIO: «La chanson du souvenir» (A song to remember) met Paul Mu-ni en Merle Oberon. Kin. toeg.

ROXY: «Ses premières ailes» (Gal-lant Journey) met Glenn Ford en Ja-net Blair. Kin. toeg.

HET ENGELENKOEKENBAL

NIEUWPOORT

NOVA: van Vrijdag tot Zondag: «Cesar en Cleopatra» kleurenfilm met Vivien Leigh en Claude Rains. Van Maandag tot Woensdag «Pen-ny zoekt een vader» met Franchot Tone en Suzanne Forster.

CENTURY: van Vrijdag tot Zon-dag «La Mousonne» met Myrta Loy, Tyrone Power en George Brent.

Van Maandag tot Woensdag «Sor-face» met Paul Muni, George en Bo-ris Karloff.

ALLERLEI Voetbal: Zondag te 15 u.: IIIe Spec. A. S.V.N.—G.S. Middelkerke Te 19 u.: Bal der N.C.P.R.G.

Voor Nieuwbouw en Herstelling van

SCHEPEN

N.V. BELIARD-CRIGHTON & Co

(214)

Nieuwpoort

BURGERLIJKE STAND

Huwelijken : Monteny Pieter, wedn. t. Jaeckx Elisabeth en t. Jaeckx Marguerite, wed. van Nieuwenhuysen Arthur ; Legein Valentin en Bassen Marguerite, wed. Hübrechtsen Henri ; Van Glabbeke Emiel en Staes Marie-Louise.

Afkondigingen : Bonheure Alfred, dokwerker te Oostende en Clara Aesaert, wed. Braeckman Leopold, van Nieuwpoort ; Dedecker Roger, electriciker, Nieuwpoort en Borret Marguerite, z. b., Nieuwpoort.

Geboorten : Gykiere Karine, v. Jordaan en Demuider Andree.

Overlijdens : t. Jaeckx Hendrik, wedn. Schoonbaert Eulalie, 87 jaar ; Reybrouck Leontine, d. v. Pieter en Hübrecht Elisabeth, 49 jaar ; Vallays Gilbert, z. v. René en Cloet Lisette, 3 maanden.

BERICHT AAN DE WINKELIERS

De winkeliers mogen slechts de Compensatiebons welke als datum I- XII- 47 vermelden aannemen. Deze bons dienen bevoord op formulieren welke bij de bevoorradingsdienst verkrijgbaar zijn.

Een staat dient in driedubbel opgemaakt te worden en samen met de geplakte bons in een bank ter betaling afgegeven.

De terugbetaling voor de compensatiebons van December geschiedt slechts tot op datum van 10 Januari 1948. Na deze datum worden voormelde bons niet meer uitbetaald worden.

De winkeliers worden er op attent gemaakt dat de bons behoorlijk dienen ingevuld. Ze mogen slechts die bons aannemen welke door bekende personen aangeboden worden of anderszins mits voorlegging van de eenzelvheidskaart.

AFLEVERING KOLENKAARTEN

De bevolking wordt er van verwittigd, dat er enkel in de hiernavermelde gevallen een nieuwe kolenkaart mag afgeleverd worden; volgens het Staatsblad van 30-11-1947.

- 1) Aan een nieuw gezin, door huwelijk voortrokken na 1 October 1947;
- 2) Aan de aanvragers, gezinshoofden, ingevolge woonstverandering na 1 October 1947.

TERUGREISKOSTEN VOOR VERPLICHT GEEVACUEERDEN

Verscheidene personen hebben destijds een aanvraag ingediend als verplicht geëvacueerd voor het bekomen der terugreiskosten van de meubels en huusraad naar Nieuwpoort. Door het Commissariaat voor Reparatie werd aan het stadsbestuur melding gemaakt dat op betaling der terugreiskosten alleen de geëvacueerde recht hebben die in staat van behoefte verkeren. Diegenen die menen in aanmerking te komen dienen een nieuwe aanvraag bij het gemeentebestuur in te dienen samen met een bewijs van behoefte.

EEN MOOI GEBAAU

Verleden week hebben de leerlingen van het Koninklijk Atheneum - Afdeling van het Rode Kruis der Jeugd een bezoek gebracht aan behoeftige families van de stad.

Zij hebben er speelgoed en geld overhandigd ter gelegenheid van het St. Nikolaasfeest en hebben zich aan het lot van onze noodlijdenden geïnteresseerd.

Proficiat jongens en meisjes !

Heist

BURGERLIJKE STAND

Huwelijksafkondigingen : Vanhove Albert, schilder, Knokke en Debuck Laura, z. b., Heist.

Geboorten : Desmedt Stephan Abel, Kerkstraat, 4.

Overlijdens : Boels Bertha, z. b., 51 jaar, echtg. Meire Richard.

VOOR DE VERPLICHT GEEVACUEERDEN

De verplicht geëvacueerde inwoners die nog geen aanvraag hebben ingediend tot terugbetaling van de verkoopkosten, veroorzaakt door het terugvoeren van hun meubels en huusraad, kunnen een aanvraag daartoe indienen, mits voorlegging van de officiële rekening en twee, door de Heer Burgemeester voor eensluidend verklaarde afschriften.

Deze aanvragen moeten zo spoedig mogelijk ingediend worden ten stadhuis, bureel 14 en uiterlijk voor 20 December a.s. Na deze datum zullen geen aanvragen meer aanvaard worden.

UITGIFTE COMPENSATIEBONS

De compensatiebons voor de periode December-Januari zullen uitgegeven worden op het stadhuis bureel 15 vanaf Maandag tot Vrijdag elke dag van 9 tot 12 en van 14 tot 16.30 uur.

Volgende stukken moeten voorgelegd worden : Koolkaart, Rantsoenkaarten, eenzelvheidskaart van het gezinshoofd en gebeurlijk de melkkaarten. Bij deze nieuwe uitgifte van compensatiebons willen we de aandacht trekken op het volgende :

Aan de bons die de belanghebbenden zullen ontvangen, is een strook waarop de datums van de volgende periodes vermeld staan, deze strook moet afgescheurd worden en bewaard blijven. Bij een volgende uitgifte zullen de compensatiebons slechts uitgereikt worden op voorlegging van deze strook. Die deze strook dus verliest kan ook geen compensatiebons meer bekomen.

De bons die heden uitgegeven worden kunnen ook in de kruidenierswinkels uitgewisseld worden.

KROOSTRIJKE GEZINNEN

De leden van de plaatselijke bond der kroostrijke gezinnen worden hierbij uitgenodigd tot de jaarlijkse algemene vergadering die zal gehouden worden op Zondag 14 December 1947 om 17.30 u. bij J. Pyckavet café Moderne. Tijdens deze vergadering zal het Burgerlijk ere-teken overhandigd worden op Zondag 14 December 1947 stuurleden. Er zal ook een kosteloze tombola gehouden worden voor de aanwezige leden.

NAAR ZIJN GEBORTEPLAATS OVERGEBRACHT

De Heer Joseph Creyf, zeevisser van beroep en in Heist zeer goed gekend, werd tijdens de bezetting zoals zovele jongelingen door de Duitsers verplicht naar Duitsland te gaan werken. Tijdens een bombardement vond hij de dood te Bosum.

Thans werd het stoffelijk overschot door de zorgen van het Rood Kruis naar zijn geboortegrond teruggebracht, en opgesteld in het stadhuis. Na verschillende erbetuigingen werd onze betreunde visser onder grote belangstelling ten grave gedragen.

Aan de familie Creyf-Vantorre onze innige deelneming in de rouw die hun kwam te treffen.

De geteisterden wachten !

GELDPOTTERS OPEN UW

BRANDKASSEN !

DE LOTENLENIING

verandert briefjes van DUIZEND in aanlokkelijke MILJOENEN !

Vrijstelling van belastingen.

Wacht niet op de officiële opening van de inschrijving (586)

TREURIG

S.V. Nieuwpoort 2 - F.C. Heist 3

Nieuwpoort is onmiddellijk ten aanval maar de doelwachter van Heist wel eens door geluk geholpen laat niets door. Aan de 12e minuut moet hij zich echter gewonnen geven op schot van Florizoone. Het spel goit vlug op en neer en is nogal aantrekkelijk om volgen. Aan de 22e min. gelukt Heist de gelijkmaker. Hoe de geel-zwarten zich ook inspannen de gelukken er maar niet in hun meerderheid in doelpunten uit te drukken zodat de rust met gelijke stand bereikt wordt. S.V. steekt weer snel van wal en reeds aan de 47e minuut langs Florizoone nemen de thuisspelers voorsprong. Weer kan Heist gelijkstellen op flater van de lokale keeper. Op een duikelend ontzetten krijgt de Nieuwpoortse keeper een schop op het hoofd en als de scheidsrechter laat doorspelen kan R. Vandabele zijn zenuwen niet meer bedwingen en een vechtpartij volgt waarop voornoemde speler uitgewezen wordt. Van dan af wordt het spel brutaal en heeft met voetbal niet veel meer te maken. Heist lukt nog een doelpunt terwijl nog een thuiskeeper naar de kleedkamer gezonden wordt. Gaf de eerste helft enigszins voldoening dan was de tweede een uiting van een treurige mentaliteit. Sommige spelers zouden best doen zich te herinneren dat ze aan sport doen en niet aan beenhouden.

De reserves speelden te Veurne een gelijk spel (3-3) en de juniors deden hetzelfde tegen Oudenburg (1-1).

Zondag a.s. trekt de eerste ploeg naar Veurne en heeft heel weinig kans. De reserves spelen aan huis tegen Middelkerke en ze kunnen hier weer een overwinning behalen. De juniors gaan te Knokke een duchtige nederlaag tegemoet.

WIE BEZORGT ONS VLAAMSE BOEKEN VOOR ONZE OUDE ZELIEDEN OP GODTSCHALCK ?

Hebt gij een Nederlandse roman te veel, stuur hem ons voor onze oude vissers op Godtschalck.

RIJKSMARINESCHOOL EN ZEEVAARTSCHOOL - BRUGGEN EN WEGEN

Het spel was gedurende het eerste half-time in het voordeel van de jonge mariniers. Met 1-0 werd gedraaid. Het doel werd aangekend door Vandamaele.

Na de rust begonnen de jongens van Bruggen en Wegen kordaat aan te vallen en op een mooie aanval van Tommeleyn werden er op korte tijdsperiode twee punten gemaakt. Nadien was het de beurt aan Deschacht en Mus, en zo kwam het einde met een wel verdiende overwinning met 1-4, ten voordele van Bruggen en Wegen.

Onder de flinke leiding van onze sympathieke heer Nolf, traden de ploegen als volgt tussen krijtlijnen : **Rijksmarine en Zeevaartschool**: De schepper, Mergaert, Braem, Nicolays, Dubois, Vande Driessche, Degreef, Vandamme, Vandamaele, Debacker, Balein.

**Bruggen en Wegen**: E. Van Honsebrouck, Coucke A., Deschacht F., Easton R., Decraemer C., Vanderveegaele F., R. Tommeleyn, Vandebussche L., Mus O., Aspeslagh, D'Everlanghe.

SCHAKEN

KAMPIOENSCHAP VAN OOSTENDE UITSLAGEN VAN DE ZEVENDE WEEK

Categorie 1 B	
Dieprinck-Vanbeveren	0-1
Hayman-Rossee	0-1
Vercouillie-Calus jun.	1-0
Tweede categorie	
Dossche-Seldenslagh	1-0
Scholaert-Vanderbeke	1-0
Seurinck-Van Voren	0-1
Tavernier-Spoelders	0-1
Derde categorie	
Degryse-Raes	1-0
A. Douvere-Degryse	1-0
Aspelslagh-Vinck	0-1
Bauwens-du Gardain	0-1
Goethals-N. Douvere	0-1

Stand van de «Ladderwedstrijd» na een week spel

1. N. Douvere	18 pun.
2. Malfait	6 »
Dhondt F.	6 »
Spoelders	6 »
Hayman	6 »
Calus senior	6 »
Vanthuyne	6 »
8. Peper G.	2 »

De premie van de eerste week bestond naar keuze, uit een fazant of een braadhooft. De heer Douvere sleepte deze ongenoegzaam in de wacht door opeenvolgens een eerste en een tweedeklasser te verslaan. Nu hij prijs heeft verworven, verliest hij zijn punten en kan op de onderste sport van de ladder gaan staan; niets belet hen een tweede beklimming te beproeven.

Bij de aanvang van de tweede week staan ze nu met zessen voorop. Wie van hen haalt het ? of springt er nog iemand over heen ?

Op Zondag 21 December te 17 uur houdt de Oostendse Schaakkring zijn algemeen vergadering in het lokaal gelegen Kemmelbergstraat, 26. Daar er, benevens de gewone punten, ook nog enkele wijzigingen aan de standreglementen op de dagorde staan, worden de leden verzocht deze belangrijke bijeenkomst niet te verzuimen.

VERKOOP

Schrijf- en Rekenmachines Onderhoud en herstelling ter plaatse

A. VANDERNOOT

♦ Maria Theresiastraat, 16  
♦ OOSTENDE - Tel. 72113  
132

ZWEMMEN

In het badpaleis zwemfeest der Oostendse en gentse fliks !

Zondagnamiddag ging in het Badpaleis een zeer geslaagd zwemfeest door waarbij de Oostendse en Gentse politiemannen in verschillende nummers om het meesterschap hebben getwist. Dank zij de fraaie exhibitie van de kampioenen Caroen, Vanderkerkhove en Verhelst, alsook van de jongens en bakvisjes van O.S.C. werd er voor passende variatie gezorgd. De wedstrijden werden sportief betwist en bij Oostende vermelden we vooral de flinke prestatie van Zonnekeyn en Heisender. Hieronder volgen de technische uitslagen.

**50 m. streekzwemmen :**  
1. Heisender (O) in 50" 2/5; 2. Van Keyt (O); 3. Laureys, (O); 4. Lemmens.

**50 m. vrije slag :**  
1. Vanloock (G) in 37" 3/5; 2. Moerman (O); 3. Decker (G); 4. Debruijne (O).

**50 m. streekzwemmen veteranen :**  
1. Huijghe (G) in 47" 3/5; 2. Lemmens (O); 3. Demeier (G); 4. Castels (O).

**100 m. streekzwemmen :**  
1. Van Laethem (G) in 1' 36" 1/5; 2. Pliobom (G); 3. Van Lokeren (G); 4. Slouw (O).

**50 m. vrije slag :**  
1. Zonnekeyn (O) in 30"; 2. Moerman (O); 3. Vanloock (G); 4. Debruijne (O).

**5 x 50 m. streekzwemmen :**  
1. Politie Gent in 3' 43"; 2. Politie Oostende.

**3 x 50 m. 3 zwemwijzen :**  
1. Politie Oostende in 2' 2" 2/5; 2. Politie Gent.

**Afvallingskoers :**  
1. Zonnekeyn (O); 2. Vanloock (G); 3. Moerman (O); 4. Debruyne (G).

Fleetwood

BEST ATTENTION GIVEN BY BOTH FIRMS WORKING IN CONJUNCTION

CEVIC S.F. Co LTD  
R. NEAVE, Manager  
FISH SALESMAN  
TRAWLER OWNERS  
FLEETWOOD  
Tel. 288 Telegrams Friswell

Grimsby

TOM SLEIGHT LTD  
C. PROCTOR, Manager  
FISH SALESMEN  
MOTOR VESSEL OWNERS  
GRIMSBY  
Tel. 3492 Telegrams Frem  
(331)

Notariële Aankondigingen

Studiën van Notarissen  
A. LACOURT te Oostende en  
F. LONCIN te Puurs.  
**OPENBARE VERKOPING  
STAD OOSTENDE  
SCHOON EN HELLEGEEN  
WOONHUIS**

Koninklijke straat nr 18, groot 95 m<sup>2</sup> gekadastrerd sectie A nr 1595 - g - 28  
Bevatende : 2 kelders, drie plaatsen op gelijkvloers, vier plaatsen op 1e verdiep, drie plaatsen op 2e verdiep en drie plaatsen op 3e verdiep, verder mansardekamer en zolder.

**ZITDAGEN :**  
INSTEL : Maandag 15 December 1947;

**TOESLAG : Maandag 29 December 1947.**  
Telkens om 3 uur namiddag in café Prins Boudewijn, St-Sebastiaanstraat nr 22 te Oostende.

Verhuurd zonder schrift noch termijn mits 2.400 frs. vanaf 1 Januari 1948.

**INSTEL met 0,50 t.h. premie**  
Te bezichtigen : Maandag en Zaterdag van 2 tot 4 uur.

Nadere inlichtingen te bekomen : Studie Notaris LACOURT, Karel Janssenslaan nr 31, Oostende. (572)

Handelsberichten

DE VERENIGDE VISSERS-REDERS S.M. OOSTENDE

We hebben de eer al de aandeelhouders van de Cooperatief «De Verenigde Vissers-Reders» uit te nodigen tot de jaarlijkse algemene vergadering op Zaterdag 13 December 1947 te 4 stipt in het Hotel du Commerce, Vindictivelaan 19, Oostende.

DAGORDE

1. Verslag van de Beheerraad.
2. Goedkeuring der balans en winst- en verliesrekening.
3. Verkiezing.
4. Verscheidene.

Mocht een van de leden geen persoonlijke uitnodiging ontvangen hebben, dan geldt dit bericht als verwittiging.

De Beheerraad.

Gold Star behaalt nog een puntje

Zoals wij hadden voorspeld is de wedstrijd tegen Daring Blankenberge op een drawn uitgelopen (2-2). De wedstrijd verliep in de eerste helft met Gold Star in de meerderheid en toch hadden de bezoekers aan de rust een 0-1 voorsprong. Even na de rust werd een slecht wegwerken van Derriendt oorzaak dat deze stand werd opgevoerd. Dewulf Luc, en Deboutte zorgden echter voor de 2-2 stand. De puntdeling geeft de juiste weergave van het spel weer. Toch had Gold Star het tot een zege kunnen brengen, wanneer 3 min. voor inrukken een shot van «Kaetje» Dewulf nipt naast de kool vloog nadat de dwerg de ganse verdediging had gerod.

Gold Star heeft beslist een goede partij gespeeld en Degryse, Deboutte, Simoen en Dewulf Luc. dienen speciaal vermeld. Zondag a.s. zijn Dierendonck en Coucke terug van de partij en kansloos wordt de reis naar W.S. Ieper niet ondernomen. Volgende ploeg zal een duchtige repliek geven aan Lamaire, Accou en consortie : Devriendt, D'Everlange, Simoen, Dierendonck, Coucke, Dewulf Luc, Deboutte en Mortier.

De reserves die tegen De Panne konden gelijk spelen (2-2) zullen dit bij S.V. Nieuwpoort niet kunnen herhalen. De juniors ontvangen Daring Blankenberge en na de prachtige zege bij F.C. Torhout behaald (1-4), zal er voor de jongeren van de Schuurput weinig te oogsten vallen.

BOKS

BLANKENBERGE

Maandag 15 December, te 20 u., gaat in de zaal Trianon, te Lissewege een grote boksmeting door, ingericht door Stadion Boxing Club uit Blankenberge.

Volledig programma

**Nationale bodepikamp over 6 x 3 m.**  
Lips, 67 kg (Blankenberge) tegen Servage, 67 kg. (O.B.C. Kortrijk)  
**Liefhebberskampen 3 x 2 en 3 x 3 m.**  
Bultinck, 57 kg. Blankenb. tegen Moreau, 56 kg. Ieper.  
Plot, 57 kg., Blankenb. tegen Lesage, 57 kg., Ieper.  
Goos, 50 kg., Wimpe B.C. Brugge tegen Eugène, 49 kg. O.B.C. Kortrijk.  
Beuckels, 66 kg. B.C. Brugge tegen Rey, 65 kg. O.B.C. Ieper.  
Crevits, 58 kg., Stad. Blankenb. tegen Van Houtte, 58 kg., Kortrijk.  
Van Paemel, 67 kg., Stad. Blankenb. tegen Deldique, 58 kg., Kortrijk.  
Hilderson, 62 kg., Stad. Blankenb. tegen Cottijn, 62 kg., Kortrijk.

Studies van de Notarissen Maurice QUAGHEBEUR te Oostende, Leopoldlaan 10 en GUY de FRANQUEN te Namen, Godefroidstraat 27.  
**Op Dinsdag 16 December 1947 te 15 u.** ter gehoorzaal van het Vrederecht van het Kanton Oostende, Canada-plein te Oostende.

**TOESLAG van EEN BOUWGROND**  
Kappellestraat te Oostende (nevens het huis Tempère - oude standplaats van het huis nr 26a).

Facade : 5 m.  
Oppervlakte : 65 m<sup>2</sup>.  
INSTEL : 400.000 FR.

**Onmiddellijk genot.**  
Alle nadere inlichtingen te bekomen ter studie van voornoemde Notarissen. (561)

Studie van Meester **Pierre DENIS** doctor in de rechten, notaris te Nieuwpoort

Op Donderdag 18 December 1947 om 2 uur 's namiddags, Steenweg naar Nieuwpoort, 57, te Oostduinkerke **OPENBARE VERKOPING**

van **MEUBELS** begrijpende onder andere : tafels, stoelen, stoven, enz. Seffens daarna ter herberg «Zoeten Inval» bij de heer J. MAERTENS, Groenendijk Oostduinkerke : **TOESLAG van GEMEENTE OOSTDUINKERKE**

Een partij **GOED GELEGEN BOUWGROND**

met de daarop gebouwde **BARAK**, Steenweg naar Nieuwpoort, 57, groot 1 a. 55 ca.  
Gewone voorwaarden.  
Voor alle verdere inlichtingen zich wenden ter studie van voornoemde notaris P. DENIS, Kokstraat, 9. (582)

Studie van Notaris **ALPHONSE LACOURT** 31, Karel Janssenslaan, Oostende  
Tel. 723.20

**TOESLAG :**  
Op Woensdag 10 December 1947 te 15 uur in het café «Prins Boudewijn» Sint Sebastiaanstraat 22 te Oostende van

**STAD OOSTENDE WEST**  
Een **WOONHUIS**

en aanhorigheden Duivenhokstraat 6 te Oostende, groot 77 m<sup>2</sup>. Eigendom in besten staat van onderhoud.

INGESTELD : 147.000 Frs.  
**Onmiddellijk vrij.**  
Te bezichtigen ieder Donderdagnamiddag van 2 tot 4 uur.

Vermindering van rechten in geval van 1ste aankoop.  
Nadere inlichtingen te bekomen ter studie van voornoemde notaris. (595)

Studie van de Notaris **Maurice QUAGHEBEUR** Léopoldlaan 10 te Oostende

Op Dinsdag 23 December 1947, te 15 uur in het lokaal Prins Boudewijn, St-Sebastiaanstraat, 22 te Oostende.

**TOESLAG VAN :**  
**STAD OOSTENDE (OPEX)**

**SCHONE BOUWGROND**

Voorhavenlaan.  
Facade 13 m. oppervlakte 734 m<sup>2</sup>.  
Onmiddellijk genot.

INSTEL : 75.000 Fr.  
Alle nadere inlichtingen te bekomen ter studie. (564) (594)

Zoeklichtjes

♦ **TE KOOP** tegen zeer goedkope prijs en met volledige uitrusting O.185 voorzien van motor AWA 40-50 P.K. Voorwaarden bureel v. t. blad. (593)

♦ Persoon goed op de hoogte van **allerhande visbewerking**, zoals vishandel bij voorkeur in het binnenland. Zich wenden of schrijven bureel van blad. (591)

♦ **Bougrond te koop**, goede belegging oppervlakte 1.400 m<sup>2</sup>. Gelegen De Haan. Nadere inlichtingen schrijven of zich wenden bureel van het blad. (590)

♦ Mooi vissersvaartuig **TE KOOP** gebouwd in 1943 aan de kust, voorzien van een motor A.B.C. van 120 P.K. Hulpmotor van 10 P.K. - Vistug in goede staat, 3 viskorren; 2 haringkorren. Voorwaarden zich wenden of schrijven Bureel van het blad. (596)

**FAIR-PLAY** is een sportieve deugd die alle voetballers moet kenmerken. Vooral nu dat vele elftallen met brutaliteit uitpakken hopen we dat onze Oostendse spelers hun zenuwen zullen bedwingen en steeds correct zullen blijven.

# SPORTNIEUWS

**DEWULF** Roger leverde tegen Modern S.C. een nieuwe schitterende prestatie waardoor hij zich definitief aanmeldt als kandidaat voor het nationaal team. Oostende telt dus reeds een internationaal rinkelhoeyer in zijn rangen. Proficiat O.R.H.C.

## Wanneer de weg terug?

### Mislukte Strategie-experimenten

Viermaal 0-0 spelen maakt een leuk record. De medaille heeft echter hare keerzijde. Vier punten gingen aldus verloren en voor een equipe met titelambities gaat dit verlies ten slotte toch zwaar op de maag wegen. Over het algemeen is er dan ook weinig vreugde om de veroverde punten en veel gemjammer wegens het verlies van de halve inzet. Dit gemjammer stijgt nog een toon wanneer de rangschikking onder de ogen wordt genomen want Harelbeke, nr 14 staat met een bilan van 10 punten terwijl A.S.O. nr 7 amper 12 punten telt. Zondag staat een uitstapje naar Meulestede op de plank zodat de verdere vooruitzichten niet heel rooskleurig zijn.

Het is een feit dat de overgrote meerderheid van het publiek over de laatste prestaties van roodgroen niet tevreden is en we menen ons terecht te mogen steunen op de mening van Mster Publiek om met reden de aard van de malaise in het roodgroen elftal te onderzoeken. Het debacle tegen Dendermonde gaf ons een eerste gelegenheid om de leiding te waarschuwen, thans wordt ons een nieuwe kans in handen gespeeld.

**DE GROTE VERDIENSTE VAN WETS**

We hebben over enkele weken gereeds voor een ineenstorting van het verdedigingsstelsel en hebben toen beroep gedaan op Marcel Wets om in de achterhoede de traditionele zekerheid en trapvastheid terug te voeren die destijds eigen waren aan de A.S.O.-verdediging. We kunnen Wets slechts feliciteren om wat hij in deze laatste wedstrijden heeft gepresteerd en we kennen hem de grote verdienste toe uit de laatste vier ontmoetingen vier puntenjes voor zijn ploeg te hebben in de wacht gesleept. Zijn wedstrijd van Zondag 11, was wel een der beste uit zijn loopbaan. Zelden zagen we hier zulk degelijk en stevig backspel, zelden zagen we die lachende Wets zo gemakkelijk ontzetten. Wanneer de bezoekende voorwaartsen op het punt stonden een kogel te lossen zodat velen reeds hun hart vasthielden, dan kwam in een uiterste krachtinspanning, nog steeds een voet van Wets het dreigend gevaar weren. Dat was traditioneel Oostendse backspel uit de goede oude tijd. Inden aan de andere zijde J. Deschacht zijn spel aan dit van zijn illustere collega wil aanpassen en vooral wil afbreken met dit nutteloos gestopper van de bal en vervaarlijke dribblings, dan staat, samen met de klemvaste Gernaey, heel de ASO-verdediging voor langen tijd op 'veilig'. De samenstelling van de halflijn is gedurende deze competitie slechts zelden gewijzigd geweest en dit getuigt voldoende voor de waarde van dit trio.

**PENALTY'S EN VERLOREN «BRIEVEN»...**

J. Deschacht heeft het bij vele roodgroene supporters verkoren. Niet omdat hij twee penalty's miste, doch, om de manier waarop hij ze miste. «Geef hem a.u.b. langs de grond» hoorde ik nog niet iemand... bidden toen Jerome demareerde voor zijn strafschop. Dit gebod werd niet verhoord want eens te meer mikte Jerome naar een van beide bovenhoeken.

«t Was wellicht goed gemeend Ja, 't was heel zeker goed bedoeld... omwille van de twee of drie brieven die ervan afhingen Want ziet U, op dergelijke ogen bliken wordt er niet zo erg aan de overwinning gedacht maar wel... op de «vrucht» van de overwinning.

**DE VOORHOEDE, HET ZWARTE SCHAAP?**

Maar de voorhoede is het grote zorgenkind van de selectie en... de grote zondenbok van het publiek. Maar aan dit laatste heeft de selectie zelf wellicht wel schuld. We willen de diverse experimenten en veranderingen in dit kwintet niet opsommen men weet genoeg hoe er ge-experimenteerd werd. Als typisch voorbeeld wijzen we op De Cuman die achter-eenvolgens middenvoor, rechtervleugel, inside-rechts, was en (verschiet niet) Zondag a.s. veel kans heeft om naar de linkervleugel te verhuizen. De proef met De Pauw was eveneens een typisch roodgroen experiment. Carlos speelde puik bij de reserves. In de eerste ploeg deed hij een onbevredigend debuut doch... een tweede kans (hetgeen slechts normaal zou geweest zijn en een rechtvaardiging voor de beslissing van de selectie) werd hem niet gegund. Carlos wordt braafjes weer bij de reserves opge-

steld en tekende vier doelen aan. Billiet en Lenaers worden ook reeds gemuteerd. En zo gaat men voort! We willen niet ontkennen dat er moeilikheden zijn doch zeker is dat dergelijke selectiepolitiek niet meer als ernstig kan worden beschouwd en we dringen er op aan, nogmaals, opdat verder experimenteren met zin zou worden gedaan. De Pauw werd dus maar één kans gegund. Waarom geen tweede? Nu komt hij in de reserves vier doelpunten aan te tekenen... wat zal men nu aanvangen - Met steeds grotere nieuwsgierigheid zien we wekelijks uit naar de opstelling van het roodgroene aanvalsquintet. Niet omdat we de namen der kandidaten niet kennen doch omdat we steeds volledig in het duister tasten iopens hun gebeurlijke opstelling.

**ONGEWENSTE STRATEGIE**

De gedeeltelijke nederlaag tegen Harelbeke heeft ook nog aan het licht gebracht dat men in het A.S.O. team ook aan de strategie begint te doen. Het blijkt nog niet duidelijk genoeg dat de W.M. voor A.S.O. een noodlotig systeem is, nu zal men nog met een zwervende middenvoor als stuwende middenhalf spelen. Billiet heeft op flinke wijze die taak vervuld doch meteen bewezen dat, zelf bij een stipte uitvoering, dit systeem bij A.S.O. niet productief is. Volgens onze bescheiden mening is én de W.M. én het spel met een achteruitgetrokken middenvoor bij A.S.O. te weren. De W.M. omdat de insides helemaal niet zijn opgewassen om hun zware taak behoorlijk te vervullen, het tweede omdat men evenmin over de geschikte elementen beschikt. Er blijft slechts één oplossing, één weg naar grotere productiviteit en deze is het eenvoudig, rudimentair, open spel langs de beide vleugels en een aanvallende en verdedigende middenhalf (naar gelang de ontwikkeling van het spel en de sterkte van de tegenstrever). Hoe dikwijls hebben we Vandierendonck een flinke voorzet zien ontvangen, hoe dikwijls werd Monteny behoorlijk gelanceerd? En nochtans, niemand zal durven ontkennen dat juist die ploegen uitzonderlijk gevaarlijk zijn die hun vleugels onophoudelijk aan het werk zetten, die op hun beurt door eigen schot of met rake voorzetten of met vleugelveranderingen, het viandelijke doel in gevaar brengen. Laat ons dus terugkeren tot de oude methode. Laat ons die systemen over boord gooien want geen enkele past in het kraam van roodgroen. De W.M. heeft A.S.O. verleden jaar desillusie op desillusie bezorgd, de laatste uitslagen wijzen naar hetzelfde gevaar.

Naar onze bescheiden mening had men tegenover Harelbeke, een ploeg die uit Provinciaal komt, moeten uitpakken met hetzelfde open spel. Technisch werden de bezoekers overspeeld doch het voortdurend stormlopen wierp van zelf de barrière toe. De eerste helft was verdeeld en zowel Gernaey als Remmerie hadden hachelijke standjes op te klaren. Na de rust nam roodgroen kordaat de teugels in handen hetgeen echter geen aarde aan de dijk bracht daar de vleugels zeer slecht gevoed werden. We wensen slechts Wets, Gernaey, J. Deschacht en Hollemeersch te vermelden. In de voorhoede viel De Cuman op doch bleek geen inside te zijn.

De Hr Vandemoortel floot heel stipt naar de letter doch niet naar de geest der spelregels.

Volgende ploegen traden in lijn: A.S.O.: Gernaey, J. Deschacht, Wets, Hollemeersch, Legon, C. Deschacht, Vandierendonck, De Cuman, Lenaers, Billiet, en Monteny. SC HARELBEKE: Remmerie, Gheysens, Pattyn, Devos, Lemmens, Dewitte, Noppe L., Noppe R. Verduyssen en Velghe.

S. Moeskroen - Terhagen	2-0
US Doornik - SC Meenen	4-1
Dendermonde - Rupel	3-0
Izegem - RC Gent	2-2
Wevelgem - Nielse	2-0
AS Oostende - RC Harelbeke	0-0
St. Kortrijk - Meulestede	1-0
Geeraardsbergen - Oudenaarde	1-4

RANGSCHIKKING	
1. US Doornik	12 8 1 3 28 11 19
2. S. Moeskroen	12 8 3 1 30 20 17
3. Meulestede	12 7 3 2 25 19 16
4. RC Gent	12 6 3 3 21 19 15
5. St. Kortrijk	12 6 4 2 25 17 14
6. FC Izegem	12 6 5 1 22 17 13
7. A.S.O.	12 4 4 4 20 17 12
8. Dendermon.	12 5 5 2 20 21 12
9. SC Meenen	12 5 5 2 13 17 12
10. Nielse	12 5 6 1 17 16 11
11. Wevelgem	12 5 6 1 15 19 11
12. Rupel	12 3 5 4 10 13 10
13. Oudenaarde	12 4 6 2 16 16 10
14. Harelbeke	12 4 6 2 12 24 10
15. Geeraardsb.	12 3 9 0 20 30 6
16. Terhagen	12 1 9 2 7 25 4

## S. K. Voorwaarts moest een 0-2 voorsprong prijsgeven

Het gaat de groenwitten de laatste weken werkelijk niet voor de wind. Aan de basis van de laatste nederlagen ligt ontegensprekelijk een kwade bui van Dame Fortuna die de Voor-

### CLUBLIEFDE

Het is destijds meer dan eens voorgevallen dat Louis Vandembroucke het spel verliet wendend om een spijtige nederlaag Vele supporters hadden al evenveel goesting om te griezelen en het was in een ware begrafenisstemming dat ze van het terrein schoven. Dat was de tijd der echte clubliefe. De schoolmeesters oefenden heel de Maandag een waar schrikbewind uit en de «patrons» gromden op hun bedienden.

We zijn thans heelwat geëvolueerd en willen niet «kinderdachtig» meer zijn. En toch was er een speler die het Zondag jammer vond van die halve nederlaag en die weende omdat hij, door en door sportief als hij is, de overwinning zo had betracht en deze aan zijn ploeg was ontsnapt. Maar het was geen Oostendenaar. Het was... Robert De Cuman.

## Onze Vooruitzichten

### BEVORDERING A

RC Harelbeke—FC Wevelgem (Vantongerloo)  
 SV Oudenaarde—US Doornik (Vanden Bossche)  
 VV Terhagen—AV Dendermonde (Aerts)  
 Nielse SV—Stade Kortrijk (Emmery)  
 SC Meenen—FC Izegem (Van Royen)  
 Rupel SK—Stade Moeskroen (Van Herpe)  
 RC Gent—SK Geeraardsbergen (Swillen)  
 FC Meulestede—AS Oostende (Pallemaerts)

A.S.O. gaat Zondag op zijn beurt een kijkje nemen bij het verbazend presterende Meulestede. Aan de hand van beider laatste ontmoetingen zouden we de voorkeur moeten geven aan Meulestede. We willen dan ook met de logica geen loopje nemen en voorspellen voor roodgroen weinig goeds. Een 0-0 resultaat zou deze keer een dubbele verrassing zijn. Begerijpelijkere wijze was de samenstelling bij het ter perse gaan nog niet bekend.

### Ile PROVINCIAAL

Knokke FC—E Wervik (Debeuf)  
 FC Komen—FC Poperinge (Buschaert)  
 SVO Ingelmunster—Deerlijk Sp. (Van de Pitte)  
 WS Ieper—GS Middelkerke (Herremans)  
 WS Lauwe—CS Ieper (Letienne)  
 VG Oostende—WS Houthulst (Adam)  
 BS Avelgem—SV Waregem (Decru)  
 D. Blankenberge—FC Roeselare (Plovier)

V.G.O. zal het opnemen tegen de jongens van Woudsport. Een ontmoeting waarin het aan spanning niet zal ontbreken daar Houthulst bekend is om zijn hardnekkig en krachtig spel. Gemakkelijk zal het dus niet gaan doch het moet gaan wil roodgeel in het vaarwater der leiders blijven. We tippen hier op een normale zege van de thuisploeg en hopen dat de wedstrijd niet door onsportieve handelingen zal worden ontsierd.

Het V.G.O. selectie heeft besloten de opstelling ongewijzigd te laten. Werden dus nogmaals aangeduid: Ferier, Dewilde, Dujardin, Vandenberg, Dasseville, Mestdagh, Gysels, Waerzegers, Pieters, Coopman en Hubrechtsen.

### Ile AFD. REEKS A

E. Asselbrouck—SV Koekelare (Latesse)  
 FC Zedelgem—FC Lissewege (Alloo)  
 SK Voorwaarts—SV Breedene (Everaert)  
 FC Syssele—SK Wenduine (Mart)  
 D Ruddervoerde—SC Beernem (Moeyaert)  
 WS Adinkerke—SV Diksmuide (Louw)  
 SV Zwevezele—St-Joris Sp. (Galle)  
 FC Veldegem bye.

S.K.V.O. en S.V. Breedene betwisten de derby van hun reeks. Spijt het flink spel van S.K.V.O. kunnen we zo maar niet zonder voorbehoud een thuiszege voorspellen daar de productiviteit van de groenwitte voorhoede veel te wensen laat. Maar anderzijds moet er toch eens een einde komen aan de tegenslagen en best mogelijk dat Breedene de gebroken potten zal moeten betalen.

Volgende elf zullen in lijn treden: Gallin, Pauwels, Labiau, Beernaert, Serru, Tommeleyn, Osterwindt, Deschacht, Fr. Dedulle, Rickiere en Deschacht Ch.

waartsjongens met haar, bliksems blijft achtervolgen. Overal ontbreekt het S.K.V.O. aan het tikje meeval om de zege af te dwingen.

Buiten de reeks tegenslagen lijkt Voorwaarts ook wel wat in het zelfde bedekte ziek als A.S.O. De voorlijn marcheert niet zoals het wel zou kunnen. We hebben verleden week erop gewezen hoe besluiteloos steeds voor doel wordt getrappeld, hoeveel kansen telkens worden verkeken. Een ploeg die niet kan besuïten heeft er niets aan schoon voetbal te spelen of in middenveldspel de tegenstrever te domineren. In dit geval volgt obstructiespel van de andere zijde en de viandelijke kooi wordt afgegrensd.

Ook te Diksmuide nam Voorwaarts minstens drie vierden van de wedstrijd voor zich doch... doelen bleven uit. Na 23 minuten leidden ze reeds met 0-2, dit langs Osterwindt (die er stilaan door komt) en Dedulle (die nog veel beter kan). Voor de rust wist Diksmuide tegen te doelen om even voor het einde van de match aan de 78e en 84e min., de zege en de punten in de boterstad te houden. Bij S.K. deed Labiau, als back, een flinke debuut. Zal de derby eindelijk een kentering brengen of zal Breedene van een betere conditie getuigen? We wachten af en hopen dat Zondag de besten zullen winnen.

Volgende ploeg deed de verplaatsing Gallin, Pauwels, Labiau, Beernaert, Serru, Tommeleyn, Osterwindt, Delrue, Dedulle, Rickiere en Ch. Deschacht.

### Ile AFD. REEKS A

Diksmuide - SK Voorw. Oostende 3-2  
 Lissewege - Ruddervoerde 3-1  
 Breedene - Adinkerke 3-2  
 Beernem - Veldegem 7-0  
 Koekelare - Syssele 1-1  
 Zwevezele - Asselbrouck 6-0  
 Wenduine - St. Joris 2-2

### RANGSCHIKKING

1. Syssele	11 7 1 3 23 10 17
2. Beernem	12 7 4 1 27 17 15
3. Wenduine	11 5 2 4 21 11 14
4. Lissewege	11 6 4 1 17 15 13
5. Zedelgem	11 3 2 6 20 18 12
6. Diksmuide	11 4 3 4 17 13 12
7. Breedene	12 4 4 4 16 16 12
8. Koekelare	11 4 4 3 18 17 11
9. Adinkerke	11 4 4 3 21 24 11
10. Asselbrouck	11 5 5 1 21 24 11
11. S.K.V.O.	11 3 4 4 25 24 10
12. St-Joris	11 2 4 5 19 22 9
13. Zwevezele	11 2 5 4 17 17 8
14. Veldegem	12 1 6 5 15 28 7
15. Ruddervoerde	11 2 7 2 12 29 6

**SPORTMANNEN !**  
 voor uw  
 uitrusting :  
 één adres.  
**SPORTSHOP**  
 Van Iseghemlaan - 48 -  
 (A. Notre-dame).  
 (513)

## O.R.H.C. sneller dan Modern H.C.

Bij een toenemende belangstelling heeft O.R.H.C. een flinke zege behaald op de Antwerpse Club Modern S.C., dat liefst met een 5-2 score naar huis gestuurd werd. Het geducht wapen van de boys was eens te meer snelheid. Op een piste zoals te Oostende is dit trouwens de ideale tactiek op grotere banen moet men meer op passenspel letten vermits de afstanden groter zijn. De Oostendse ploeg sloot goed aanen met Dewulf als groter animator. Genoemde is thans zeker een der beste spelers van ons land.

de tweede ploeg van O.R.H.C. een nipte zege met 3-2 op de reserves van Modern S.C. Het was een gelijk opgaande partij, waarbij de Oostendse naren gevaarlijk voor doel waren en hierdoor de overwinning konden afdwingen.

In de wedstrijd van eerste afdeling stelde Oostende de volgende ploeg in lijn:

Doel : Decombel; Back : Vanhaverbeke; M. Back : Dewulf; Voorwaarts R. Verlinde en Voorwaarts L. Jonckhere A.

Na 5 minuten spel was de score reeds 3-0 in het voordeel van Oostende. Voor de rust kon Antwerpen nochtans een punt aantekenen.

Omiddellijk na de herneming doelde Antwerpen opnieuw, doch Oostende voelde het gevaar en dank zij het voortreffelijk spel van Dewulf werd het ten slotte 5-2.

Toekomstige Zondag reizen de Oostendenaars naar U.R.C.A. één der sterkste clubs van het land. Als de kustjongens zich aan het groot terrein kunnen aanpassen, mogen wij een goede uitslag verwachten.

## V.G.O. verwaarloosde zijn vleugelspelers

Sedert enkele weken hebben we bemerk hoe roodgeel zijn aanvallend spel steeds teveel op het middentrio concentreerde waarbij de ploeg noodzakelijk acteerde als een vogel met gebroken vleugels. Tegen Deerlijk werd met dit slechte principe niet afgedaan zodat het aanvalsquintet praktisch tot drie man werd beperkt. Zowel Dasseville als de insides deden niets om Gysels en Hubrechtsen aan het werk te stellen en daaruit volgde het obstructiespel der thuispelers die fameliek gemakkelijk baas bleven van de situatie. Deerlijk voerde aanvankelijk het hoge woord en nam alras voorsprong op gebrekking ingrijpen van Ferier, V.G.O. herstelde echter gaandeweg het evenwicht en wist voor de rust langs Gysels gelijk te stellen. De tweede speeltijd zagen we een ietwat te agressieve Dasseville al les ten aanval sturen met dien verstande nogmaals dat hij Gysels en Hubrechtsen te weinig in zijn offensief betrok. Enkele thuispelers achtten het nodig brutaal tussen te komen zodat de match door enkele onsportieve fasen gekenmerkt werd en in een woelige atmosfeer eindigde.

Plaatsruimte ontbreekt om deze doorgaans pittige en leerrijke wedstrijd uitvoerig te bespreken. Ter gelegenheid van het bezoek van Woud Sport zullen we uitvoeriger het spel en de wedstrijd bespreken.

De halve winst op het gevaarlijke Deerlijk stemt ons tot vreugde omdat deze ploeg thans schitterend in conditie is en voor vele tegenstanders een grote hinderpaal zal zijn. Waar we zien dat Waregem ook niet felilloos ontreedt en CS Ieper meer en meer van zijn pluimen laat mosen we de positie van roodgeel als zeer bevredigend beschouwen. We zien verlanend uit naar het verder verloop der competitie en zullen zoals hoger gezegd, toekomende week breed voorig de wedstrijd V.G.O.—Houthulst behandelen.

**Ile PROVINCIAAL**

Houthulst - Ingelmunster	2-1
Poperinge FC - Lauwe	2-1
Deerlijk - V.G. Oostende	1-1
CS Ieper - Avelgem	0-1
Roeselare FC - Knokke	3-0
Middelkerke - D. Blankenberge	2-2
Waregem - Komen	3-3
Wervik - WS Ieper	3-0

**RANGSCHIKKING**

1. Waregem	12 8 1 3 48 13 19
2. E. Wervik	12 9 2 1 27 14 19
3. V.G.O.	12 8 3 1 27 18 17
4. F. Roeselare	12 8 3 1 30 9 17
5. CS Ieper	12 7 4 1 32 18 15
6. Deerlijk	12 5 3 4 26 17 14
7. Houthulst	12 5 3 4 17 16 14
8. Avelgem	12 6 5 1 23 19 13
9. Komen	12 4 5 3 22 23 11
10. Poperinge	12 3 6 3 10 34 9
11. Lauwe	12 4 8 0 20 24 8
12. WS Ieper	12 4 8 0 19 26 8
13. Knokke	12 1 5 6 15 33 8
14. Blankenber.	12 2 6 4 38 33 8
15. Ingelmunster	12 3 8 1 13 37 7
16. Middelkerke	12 2 9 1 12 35 5

### HET KALENDER VAN O.R.H.C.

Het kalender van het 1e elftal van O.R.H.C. is nog maar onvolledig gekend. Toch laten we hieronder reeds, de aangeschreven ontmoetingen volgen tot en met 21 Maart 1948. De eventuele wijzigingen zullen we tijdig publiceren doch zeker is dat aan de hiervolgende kalender zo stric mogelijk zal gehouden worden. De eerste drie matches werden reeds gespeeld. Bij gelegenheid geven we ook het kalender van de andere ploegen.

- 23 November 1947. Oostende—URC Luik (7-3)
- 30 November 1947. Urca—Oostende (6-1)
- 7 December 1947. Oostende—Modern (5-2)
- 14 December 1947 te 13 u. Urca (A)—Oostende
- 21 December 1947 te 13 u. Stars HC—Oostende
- 25 December 1947 te 17.30 u. Oostende—Klopstokia
- 4 Januari 1948 te 13 u. Sparta HC—Oostende
- 18 Januari 1948 te 17.30 u. Oostende—Buffalo
- 25 Januari 1948 te 17.30 u. Oostende—Rapid Leuven
- 1 Februari 1948 te 17.30 u. Oostende—White S. Gent
- 8 Februari te 20.30 u. White S. Gent—Oostende
- 22 Februari 1948 te 17.30 u. Oostende—Stars HC
- 7 Maart 1948 te 13.30 u. Oostende—Urca (A)
- 7 Maart 1948 te 18.10 u. Oostende—Urca (B)
- 21 Maart 1948 te 17.30 u. Oostende—K. Antwerp